

TUPANA'GA REMBIEPIUKARA JOÃOVA'EA PE

Apocalipse ou A Revelaçāo de Deus a João

Joãova'ea okwatija gwembiepiapava

¹ Kiro ji ikwatijari Jesus Cristo'ga rembiepiukara ji ve. A'ea Tupana'ga gwepiuka Jesus Cristo'ga pe javo ga pe:

—Aere'ī ti nahannahā nehē. A'ea ti ehepiuka jireheve'ga pe nahā ti nehē aere'īva'ea javo. Ojiko ġa ji rehe okovo nhinhi'iġa rupi, ei Tupana'ga Jesus Cristo'ga pe. Tokwaha ti ġa aere'īva'ea, ei ga ga pe.

—Kwa, ei Jesus Cristo'ga Tupana'ga pe.

A'ero Jesus Cristo'ga ei ojipyrive'ga pe yvagipeve'ga pe:

—Echo ti hepiuka aere'īva'ea jireheve'ga pe João'ga pe ikwahavuka ga pe nahā ti nehē javo, ei ga.

—Kwa, ei gapyrive'ga ua yvya koky ji pyri.

Ovahema ji pyri gapyrive'ga ei:

—Aere'ī ti nahannahā nehē, ei ga ji ve hepiuka aere'īva'ea ji ve.

A'ero ji hepiepiapavi ikwahava.

² Kiro ji ikwatijari ikwahavuka nhirembiepiapava Tupana'gareheve'ga pe. Akwatija ji Tupana'ga remimombe'uukara. Akwatija ji a'itituhēva'ea Jesus'ga rembiepiukara.

3 Pyry hete ġa pe – kiroki ġa omonhi'ī a'ea nhirembikwatijara herovia okovo nhirembikwatijara rupi nahā tuhē ti javo. Nahāv'a'ea imbegwee'yma gwaramo po pyry hete ġa pe – kiroki ġa gwendu nhirembikwatijara herovia okovo nhirembikwatijara rupi nahā tuhē ti javo.

Joāova'ea okwatija cidadespeva'ea pe

4 Ji ko Joāoramo. Kiro ji ikwatijari pe me Tupana'gareheva'ea pe imondovouka pe me. Pejiko pe ga rehe pejatykavo tihendu ti Tupana'ga n̄hi'iġa javo. Sete ko pejatykahava Ásiapeve'ġa gwyri pe. Povo ti ji imondoukari nhirembikwatijara pe me nehē.

Aġwamo Tupana'ga oko. Ymyahū ga oko hako. Aerē ti ga ruri nehē no. Kiro ji ei: Ga ti tomombyry pe me. Tonoġatu ti ga pepy'a no, a'e ji.

Tomombyry ti Tupana'ga ra'uva pe me inoġatuavo pepy'a, a'e ji. Tupana'ga ra'uva hekoi garovai pyteri pe ga'apykavakatua pyri. Oapyga povo Tupana'ga jukwahavamo aheruvihavuhuhetero. Seteva'ea ja ko Tupana'ga ra'uva.

5 Jesus Cristo'ga ti tomombyry pe me, a'e ji. Tonoġatu ti ga pepy'a, a'e ji. Hupi katu Jesus Cristo'ga Tupana'ga kwahavukari ahe ve. Pyry ahe ganhi'iġa reroviari a'ero. Omanoheterē ga na'ē okwerava'ja hete omanove'ġa mbogwerava'java renonde. Ga ko yvyakotyve'ġa nduvihavuhu'ġa nduvihavuhuhete'ga.

Timbohete ti ga! Ga nhande arō hete. Ga ohy nhanderekote'varuhua nhande hugwi gwekoā

reka'vogukarame ojukahara'ga pe omanomo nhande repyga. ⁶ Ga nhande mongo toko ti ̄ga aheruvihavamo javo. Ga e'i nhande ve: “Peko ti jiruva'ga nhi'īga rupi.” A'ea ga e'i nhande mongovo toko ti ̄ga ikwava'ēharamo Tupana'ga pe javo.

A'ero ji ei: Timbohete tuhē ti Jesus Cristo'ga jipi! Toko ti ga yvyakotyve'ga nduvihavuhuhetero jipi yvagipeve'ga nduvihavuhuhetero no. Toko ti ̄ga nhaporemo ganhi'īga rupi jipi. Na tuhē! Amém! a'e ji.

⁷ Pehendu ti! Aerē ti ga rura'javi yvāgatīga pavēi nehē.

Yvyakotyve'ga nhaporemo ti ga repiagi ga rura'javame nehē.

Gakutuhara'ga no – kiroki ̄ga ojuka ga – ̄gahā ti ga repiagi nehē.

Ojehe'o ti ̄gande'ynde'yja'̄ga nhaporemo okyhyji-avo okoveveuhuavo garura ̄gwaramo.

Kwa. Na tuhē a'ero! a'e tuhē ji. Amém!

⁸ Kiro Jesus Cristo'ga nhandepojykaharete'ga ei:
—Ji ypy ko ako jipe jahykavamo Alfa. Jypyva'ea pe ji ei Alfa, ei ga. Mbapavamo ji ako jahykavamo Ômega. Mbapavava'ea pe ji ei Ômega, ei ga. Agwamo ji ako. Ymyahū ji ako hako. Aerē ti ji ruri nehē no. Yvyakotyve'ga hohe ji popoakahetero jitekovo ̄ganduvihavuhuhetero. Yvagipeve'ga hohe ji rekoi no jitekovo ̄ganduvihavuhuhetero, ei Jesus Cristo'ga.

Joāova'ea gwepia Jesus Cristo'ga

⁹ Jihi ko Joāoramo. Jihi ko peirūa jijikoga ġwaramo Jesus Cristo'ga rehe pe ja. Hahya Tupana'ga arōe'ŷve'ga omondo pe me Jesus Cristo'ga jikoty'aro ġwaramo pe pavēi. Ji ve ġa omondo hahya no Jesus Cristo'ga jikoty'aro ġwaramo ji pavēi. Peko pe Tupana'ga nhi'iġa rupi. Jihi ako ganhi'iġa rupi no. A'ereki Jesus Cristo'ga ojikoty'a nhande pavēi. Penhimomirana pe. Jihi anhimomirana no. A'ereki nhandejikogypyagwera jate Jesus Cristo'ga ojikoty'a nhande pavēi nhande pokoga.

Ji Tupana'ga nhi'iġa mombe'uro ġwaramo ġa ji mondouka ypa'ouhū me Patmos pe tomombe'ua'javyme ti ga Tupana'ga nhi'iġa javo. Ji Jesus Cristo'ga mombe'uro ġwaramo ġa ji mondouka pevo.

¹⁰ Pevo Tupana'ga ra'uva ji pojykakatui domingo rupi. Jirakykwera koty ji henduvi ganhi'iġahyahiva. Trombeta ja ga nhi'iġahyahivi javo:

¹¹—Kiha ti nde erehepia nehē – a'ea ti ekwatija livro pype imondovo ojatykave'ga pe Ásiapeve'ga gwyri pe. Sete ko ġacidades. Pero koi tuvi ġajatykahava. Kiro ji imombe'ui nde ve cidades rera: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardes, Filadélfia, Laodicéia, ei ga jirakykwera koty.

¹² Ma'ġa onhi'i ra'e? a'e ji jijirovaga ga koty. Jijirovagame ji hepiagi hyapehava. Sete ko hyapehava ouro apopyra.

¹³ Hyapehava pyteri pe ji ga repiagi. Ga rekoi ga ja – kiroki yvyakotyve'ga yvagipeve'ga no. Ipukuhu gapira okwava gapya pyvō. Oku'ayvira

ga omongi imondovo opoti'a rupi. Ouro apopyra ko gaku'ayvira. ¹⁴ Ga atimbavamo. Ovelha rava itigahivuhu. A'ea ja hete ga atimbavamo. Amana'java'ea neve itigahivuhu. A'ea ja ga atimbavamo. Hendy'jandy'ja gareakwara tata ja. ¹⁵ Gapyá rendy'jahetero metal ja bronze ja ūga metal mbukumbukuheterame fornalha pype tata pype toroapo ti metalkatuva'ea javo. Na jitehe gapyá rendy'jahetero. Onhi'igahyahivuhu ga ty-pojuhetea pyambua ja hete.

¹⁶ Opo pe ojohukoty rūi ga herekoi jaytata'ia. Sete ko jaytata'ia. Gajurua rupi ihemi haimbejovaiva'ea itakyhea'javuhuva'ea. Garova hendy'jahetero kwara ja. Kwara hendy'ja hete ahaji katu. Na jitehe garova hendy'jahetero.

¹⁷ Ga repiagame ji ari gapyá pyri omanove'ga ja jikyhyjiavo ġwaramo ga hugwi. A'ero ga pokogi ji rehe opoa pyvõ ojohukoty rūi. Kiro ga ei ji ve:

—Terekyhyji ti ji hugwi. Jihí aki jipe jypyva'ero. Jihí aki mbapavava'ero. ¹⁸ Avuirama ji rekoi. Amano hete ji. Ji repia kiro. A'ereki ji akoji. Nane'ymi ti ji rekoi nehē. Duas chaves ji areko. Nurã huviavamo ji ei okote'varuhuve'ga pe: Peho ti omanove'ga gwyri pe okote'varuhuva'ea gwyri pe, a'e ji ūga pe, ei ga. Peho rūi ji amondo okokatuva'ea, ei ga.

¹⁹ —Nurã, João, ekwatija ti enhimbiepiaga mombe'gwovo, ei ga ji ve. Ekwatija ti aġwamova'ea mombe'gwovo nahanaħā kiro javo. Ekwatija ti aere'īva'ea mombe'gwovo no nahanaħā ti nehē javo, ei ga.

20—Kiro ji imombe'ui onhimiva'ea ikwahavuka nde ve, ei ga ji ve. Nde erehepia jaytata'ia jipo pe jijohukoty rūi. Sete ko jaytata'ia. Seteve'gá pe Tupana'gapyrive'gá pe ji ei jaytata'ia. Gahã yvagipeva'ero omombe'u Tupana'ga nhi'iğä gare-heve'gá pe. Kiroki gareheve'gá ojatyka henu-duva ganhi'iğä cidades pe yvya koty – gá pe gá omombe'u. Sete ko gacidades. Sete ko hyapehava no nerembiepiaga ouro apopyra. Tupana'gareheve'gá pe cidadespeve'gá pe ji ei hyape-hava. Gahã okwahavuka Tupana'ga pyryva ojipe'gá pe.

A'ea ga ei ikwahavuka onhimiva'ea ji ve.

2

*Tupana'ga omondouka onhi'iğä ojiheva'ea pe
Éfesopeva'ea pe*

1—João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui ikwatijaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatija Tupana'gapyrive'gá pe yvagipeve'gá pe – kiroki ga omombe'u Tupana'ga nhi'iğä Tupana'gareheve'gá pe cidade de Éfeso pe, ei Jesus'ga ji ve. Ekwatija ti ga pe tomombe'u ti ga gá pe Jesus'ga rembikwati-jarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurã kiro ji ikwatijari Jesus'ga remimombe'ua nhitenamondovouka Tupana'gapyrive'gá pe cidade de Éfeso pe.

Nde ve Tupana'gapyriva'ea pe ji ei a'ero: Kiro koi Jesus'ga nhi'iğä nde ve:

—Jihi reki apyhy jaytata'ia jipo pe jijohukoty rūi jigwojigwovo hyapehava pyteri pe. Sete ko jaytata'ia. Sete ko hyapehava no ouro apopyra.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhi'iga Tupana'gareheve'ga pe cidade de Éfeso pe javo. Kiro koi ganhi'iga ña pe:

² —Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga. Peporavyky hete pe pejikovo nhinhi'iga rupi penhimomiranama. A'ereki pe ndapepotari okote'varuhuve'ga pepyteri pe. Ojipe'ga uhu pe pyri pe mbo'epota ore ko Cristo'ga moirūharamo javo. A'ero pe ei: “Mara'ngu po ña gamoirūhara'ga? Mara'ngu po Tupana'ga ña mbuhuruka nhande pyri tombo'e ti ña onhi'iga rehe? Tihepia ti,” pe'e pe. Gandeaporogita mombaragwahavame pe ik wahavi ña'mbea. Nhimoirūhara'ga rūi ko ña, a'e ji, ei Jesus'ga.

³ —Penhimomirana pe pejikovo nhinhi'iga rupi. Pejikoga ñwaramo ji rehe pe peporavyky pene'oe'yma. ⁴ Jypyä pe ji arõhetei. Agwamo pe ji aro'ñ reki. A'ea ji ndapotari, ei Jesus'ga. ⁵ Pekwahava'ja ti a'ero. Tapekwahava'japigi ti no. Nahannahä pe peko katu jypyä. A'ea rupi pe pyryvamo. A'ea ti pekwahava'ja pepohia pejikote'varuhua hugwi pejeaporogita rerojijiyita ji arõhetea'java. A'ero ti pe ndekoi pejikoypyag-wera rehe nehë. A'ero ti pe nhoarõhetea'javi pejikoheteavo nhinhi'iga rupi pejogwerekokat-uavo nehë, ei Jesus'ga. Po pe ndaperojijyi pejeaporogita, a'ero ti kotihñ ji ruri javo pe me nehë. Ako ti ji ga ja nehë – kiroki ga gwekyi hyapehava tokoa'javyme ti pyte'mbia rehe javo.

Ga ja ti ji rekoi pe me nehē tapekoajavi ti Tupana'gareheva'ero javo, ei Jesus'ga.

⁶ —Ojipe'ga oko te'varuhu Nicolau'ga ja gareheva'ero. Pe ndapepotahetei gandekote'varuhua. Pe ipotare'y mame pyry ji ve. A'ereki jihiji ndapotahetei gandekote'varuhua no, ei Jesus'ga.

—A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'ga pe cidade de Éfeso pe, ei Jesus'ga nde ve ikwatijaruka ji ve.

⁷ —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga ra'uva ea Tupana'gareheve'ga pe a'ero, ei Jesus'ga.

Kiroki ga gwendu katu Tupana'ga nhi'īga on-himomiranama jipi – gaha ti oho Tupana'ga pyri optyavo pevo avuirama nehē. Pevo ti ji jukari ga pe yva hugwi ahemongohava hugwi – kiroki yva o'ã Tupana'ga remityma pyteri pe ahererekokatuhava pyteri pe. Iurame ti ga nomanoa'javi nehē, ei Jesus'ga ikwatijaruka ji ve.

*Tupana'ga omondouka onhi'īga ojiheva'ea pe
Esmirnapeva'ea pe*

⁸ —João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui ikwatijaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatija Tupana'gapyrive'ga pe yvagipeve'ga pe – kiroki ga omombe'u Tupana'ga nhi'īga Tupana'gareheve'ga pe cidade de Esmirna pe, ei Jesus'ga ji ve. Ekwatija ti ga pe tomombe'u ti ga ga pe Jesus'ga rembik-watijarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurā kiro ji ikwatijari Jesus'ga remimombe'ua nhitenā imondovouka Tupana'gapyrive'ga pe cidade de Esmirna pe.

Nde ve Tupana'gapyriva'ea pe ji ei a'ero: Kiro koi Jesus'ga nhi'iġa nde ve:

—Jypyva'ero ji ako jipe. Mbapavava'ero ji ako. Amano hete ji. Aerē ji kwerava'javi.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhi'iġa Tupana'gareheve'ga pe cidade de Esmirna pe javo. Kiro koi ganhi'iġa ġa pe:

⁹ —Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga. Hahy hete pe me. Napembateri pe avo. Yvagi pe ki a'e te pe perekō pa.

—Akwhaha ji ġa pe mbotegweterame. “Ore ko Tupana'gareheva'ero. A'ereki ore ko judeusramo,” ei ġa novia. Tupana'gareheve'ga rūi ko ġa reki, a'e ji, ei Jesus'ga. A'ereki ġa nohendukatui Tupana'ga nhi'iġa. Ombopogwe ġa Satanás'ga reki onhimono'ono'oġa ganhi'iġa renduva, ei Jesus'ga.

¹⁰ —Tapekyhyji ti hahya hugwi, ei Jesus'ga. Pehendu! Aerē ti jararamo pe hoi cadeia pype nehē, ei Jesus'ga. Diabo'ga ti pe mondoukari ipype nehē okote'varuhuavo nehē. “Tahepia ti,” e'i ti Diabo'ga nehē. “Tahepia ti Esmir-napeve'ga jikohetepiga Tupana'ga rehe nehē ji rekote'varuhurame ġa pe hahya mondovo ġa pe.” A'ea ti Diabo'ga ei pe ndepiaga ve nehē, ei Jesus'ga.

—Dez ti pe kiri hahyheterame pe me nehē. Tapejikopigi ti Tupana'ga rehe. Po pe manoi pejikopige'yma ġwaramo Tupana'ga rehe, a'ero

ti ji pe mongoi avuirama Tupana'ga pyri nehē,
ei Jesus'ga.

—A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'̄ga pe
cidade de Esmirna pe, ei Jesus'ga nde ve ikwati-
jaruka ji ve.

11 —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga
ra'uva ea Tupana'gareheve'̄ga pe a'ero, ei Je-
sus'ga.

Kiroki ga ̄gwendu katu Tupana'ga nhi'īga
onhimomiranama jipi – gaha ti nomanoa'javi
nehē. Ndohoi tuhē ti ga tata pype hahyva'ea
ruvihava pype nehē. A'ea ti ndahahyi ga pe
a'ero nehē, ei Jesus'ga ikwatijaruka ji ve.

*Tupana'ga omondouka onhi'īga ojihева'ea pe
Pérgamopeva'ea pe*

12 —João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui
ikwatijaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara
ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatija Tu-
pana'gapyrive'ga pe yvagipeve'ga pe – kiroki ga
omombe'u Tupana'ga nhi'īga Tupana'gareheve'̄ga
pe cidade de Pérgamo pe, ei Jesus'ga ji ve. Ekwatija
ti ga pe tomombe'u ti ga ̄ga pe Jesus'ga rembik-
watijarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurā kiro
ji ikwatijari Jesus'ga remimombe'ua nhiten
imondovouka Tupana'gapyrive'ga pe cidade de
Pérgamo pe.

Nde ve Tupana'gapyriva'ea pe ji ei a'ero: Kiro
koi Jesus'ga nhi'īga nde ve:

—Jihí reki areko haimbejovaiva'ea.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhi'iġa Tupana'gareheve'ġa pe cidade de Pérgamo pe javo. Kiro koi ganhi'iġa ġa pe:

13 —Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga. Akwaha ji pegwyra – perope Satanás'ga oko ġanduvihavuhuro. Pe ndapekote'varuhui reki pejikoe'yma ganhi'iġa rupi. Peko tuhē pe jireheva'ero pejikoheteavo ji rehe. Nurā ji ei: Napemoka'nhymi tuhē pe jirera. Ndape'ei: “Orojiko pi ore Jesus'ga rehe orerekote'varuhua mombohara'ga rehe.” A'ea rūi pe ei, ei Jesus'ga.

—Antipas'ga ji mombe'ui ġa pe jipi no. Ga jikohetepige'yma ġwaramo ji rehe ġa ga jukai pepyteri pe – perope Satanás'ga oko ġanduvihavuhuro. A'ea rupi vehevi pe ndapekote'varuhui pejikoe'yma Satanás'ga nħi'iġa rupi reki. Pe ndapejikopigi ji rehe, ei Jesus'ga.

14 —Pepyteripeve'ġa pe mbo'e reki ite'varuhua rehe Balaăova'ea remimbo'ete'varuhua rehe. A'ea ji ndapotahetei, ei Jesus'ga. Jararamo pe ġa nderoviari pejikovo ġanhi'iġa rupi.

—Ymyahū Balaăova'ea ei Balaqueva'ea pe hako: “Embo'e ti Israelva'ea rakykwepohara'ġa ite'varuhuva'ea rehe. Ere ti ġa pe a'ero to'u ti ġa mbiara – kiroki a'ea ġa omondo ha'angava rovai pyteri pe ġanemimboheteħara pyteri pe. Tog-wereko ti ġa ġwembireko'ġarūive'ġa no. Nahā ti ere Israelva'ea rakykwepohara'ġa pe. A'ero ti ġa ndekote'varuhui okorame nenhi'iġa rupi. A'ero ti Tupana'ga pohiri ġa hugwi nehē,” ei Balaăova'ea Balaqueva'ea pe ymyahū hako, ei

Jesus'ga imombe'gwovo.

15—Jararamo pe perovia Nicolau'gareheve'ga nemimbo'ete'varuhua pejikovo hupi. A'ea ji ndapotahetei no, ei Jesus'ga.

16 —Perojiji ti pejeaporogita pejipohia ġanemimbo'ete'varuhua hugwi ġa mondovo pejihugwi. Po pe ndaperojiji pejeaporogita, a'ero ti kotihī ji ruri pe pyri jitavuka pe me nehē. Ereki pe Balaāova'ea remimbo'ea rerovia Nicolau'gareheve'ga nemimbo'ea rerovia no. Pe me nhaporemo ti ji tavukari haimbejovaiva'ea pyvō nehē – kiroki haimbejovaiva'ea ohē jijurua rupi, ei Jesus'ga.

—A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'ga pe cidade de Pérgamo pe, ei Jesus'ga nde ve ikwati-jaruka ji ve.

17 —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga ra'uva ea Tupana'gareheve'ga pe a'ero, ei Jesus'ga.

Kiroki ga ġwendu katu Tupana'ga nhi'iġa onhimomiranama jipi – ga pe ti ji jukari mbeju'ia'javuhuva'ea maná nhirembiepiukaripyre'yma nehē. Itatiguhūva'ea po ti ji imondoi ga pe nehē. Itatiguhūva'ea rehe ti ji ikwatijari garerapyahua. Gaha jate ti okwaha ojerapyahua nehē, ei Jesus'ga ikwati-jaruka ji ve.

*Tupana'ga omondouka onhi'iġa ojiheva'ea pe
Tiatirapeva'ea pe*

18 —João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui ikwati-jaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatija Tupana'gapyrive'ga pe yvagipeve'ga pe – kiroki ga

omombe'u Tupana'ga nhi'iغا Tupana'gareheve'غا pe cidade de Tiatira pe, ei Jesus'ga ji ve. Ekwatija ti ga pe tomombe'u ti ga غا pe Jesus'ga rembikwati-jarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurā kiro ji ikwatijari Jesus'ga remimombe'ua nhitenam imondovouka Tupana'gapyrive'ga pe cidade de Tiatira pe.

Nde ve Tupana'gapyriva'ea pe ji ei a'ero: Kiro koi Jesus'ga nhi'iغا nde ve:

—Jihí reki ako Tupana'ga ra'yra. Hendy'jandy'ja jireakwara tata ja. Jipyá hendy'jandy'ja metal ja bronze ja tatapypeva'ea ja.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhi'iغا Tupana'gareheve'غا pe cidade de Tiatira pe javo. Kiro koi ganhi'iغا غا pe:

¹⁹ —Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga. Penhoarō hete pe. Pe ji arōhetei no. Peporavyky pe pejopokoga pejikovo nhinhi'iغا rupi. Ndapejiko-hetepigi pe ji rehe penhimomiranama. Jypyá pe poravykyi pejikovo nhinhi'iغا rupi. Aḡwamo johe pe poravykyhetei, ei Jesus'ga.

²⁰ —Penhimbo'euka pe Jezabelhēa pe. A'ea ji ndapotahetei. E'i hēa: “Ji ko Tupana'ga nhi'iغا mombe'uharamo,” e'i hēa o'mbero. A'ero hēa jireheve'غا mbo'ei ite'varuhuva'ea rehe pepyteri pe. Hēa e'i: “Pyry pe penhimbireko'garūive'غا nderekorame. Pyry pe i'urame mbiara ha'angava mbohetea rupiara,” ei hēa o'mbero, ei Jesus'ga.

²¹ —A'ero ji ei hēa pe ikwehe'i: Erojiji ti ejaporogita epohia ejekote'varuhua hugwi. Terekoa'javi ti enhimbireko'garūive'غا

no. Terembo'ea'javi ti ojipe'ga hehe. Terembopohirukara'javi ga ji hugwi, a'e ji hēa pe novia ikwehe'i, ei Jesus'ga.

—Hēa nohendukatui nhinhi'iga. Ndog-werojiji hēa ojeaporogita opohire'yma okote'varuhua hugwi, ei Jesus'ga.

22 —Pehendu ti! Aerē ti ji hēa mombori onhinnongava rehe. Kiroki ga oko hēarekote'varuhua rupi — gahā ti ji ga mombo hēa pyri. Hahy hete tuhē ti ga pe a'ero nehē. Po ga ojeaporogita rerojiji opohia hēarekote'varuhua hugwi, a'ero ti ji namondoa'javi hahya ga pe nehē, ei Jesus'ga.

23 Ajuka hete ti ji hēara'yra'ga nehē no. A'ero ti jireheve'ga nhaporemo ikwahavi. “Jesus'ga okwaha hete nhandeyvytera nhandepy'a no,” e'i ti ga ji mombe'gwovo nehē, ei Jesus'ga. “Okwaha ga nhandereaporogita nahanaħā ga oko javo. Po nhande rekote'varuhui, a'ero po ti ga imondoi hahya nhande ve nanani nehē. Po nhande rekokatui, a'ero po ti ga imombyryvi nhande ve nanani nehē,” e'i ti ga ji mombe'gwovo nehē, ei Jesus'ga.

24-25 —Jezabelhēa remimbo'ea pe ojipe'ga ei: “Onhimiheteva'ea – akoja Satanás'ga okwaha hete.” A'ea ga ei jupe, ei Jesus'ga. Pe ki a'e te pe ndapekoi hēaremimbo'ea rehe ikwahave'yma Satanás'ga rembikwahava pejijupa Tiatira pe. Pe me ji ei Tupana'gapyrive'ga pe no: Akoja a'e ypy pe me ji ea'javi kiro. Nane'ymi ti peko Tupana'ga nhi'iga rupi jate penhimomiranama nehē. Nahā pe ndekojipei. Na jitehe ti nane'ymi peko jirure'ymame pe pyri nehē, ei Jesus'ga. Ojipea rehe ti ji nanhi'igi nehē nahanaħā ti peko

jave'yma, ei Jesus'ga.

²⁶ —Kiroki ga ġwendu katu Tupana'ga nhi'iġa onhimomiranama okovo nhinhi'iġa rupi jipi onhimarane'ymame – gaha ti ji ga mbopopoaka ga mongovouka yvyakotyve'ġa nduvihavamo nehē, ei Jesus'ga.

²⁷ Ga pe ti ga hendukatuukahetei onhi'iġa nehē.

Ahe ja – kiroki ahe onupā ojipe'ga yvyra pyvō metalva'ea pyvō toho ti ga nhinhi'iġa rupi javo
– ahe ja ti ga hendukatuuka ġa pe onhi'iġa nehē.

Nhaepepoa ndipopoakari tujuga apopyra ahe ika'mbika'mbiheterame.

Na jitehe ti yvyakotyve'ġa ndipopoakari ga pe
ga hendukatuukarame ġa pe onhi'iġa nehē.

Nahā ti ji ga mongoukari nehē toko ti ga ġanduvihavamo ji ja javo. A'erekna
jitehe jiruva'ga ji mongo jipe ji mbopopoaka tohendukatuuka ti ga ġa pe onhi'iġa okovo
ġanduvihavamo javo, ei Jesus'ga.

²⁸ —Ga pe ji imondoi jaytata'iuhua nehē – kiroki hendy'ja ko'ema koty. Pyry hete ti ga pe a'ero
nehē, ei Jesus'ga.

A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'ġa pe
cidade de Tiatira pe, ei Jesus'ga nde ve ikwati-
jaruka ji ve.

²⁹ —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga
ra'uva ea Tupana'gareheve'ġa pe a'ero, ei Je-
sus'ga ikwatijaruka ji ve.

3

*Tupana'ga omondouka onhi'iġa ojihева'ea pe
Sardespeva'ea pe*

¹—João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui ikwatijaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatija Tupana'gapyriven'ga pe yvagipeve'ga – kiroki ga omombe'u Tupana'ga nhi'iġa Tupana'gareheve'ga pe cidade de Sardes pe, ei Jesus'ga ji ve. Ekwatija ti ga pe tomombe'u ti ga ga pe Jesus'ga rembikwati-jarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurā kiro ji ikwatijari Jesus'ga remimombe'ua nhitena imondovouka Tupana'gapyriven'ga pe cidade de Sardes pe.

Nde ve Tupana'gapyriva'ea pe ji ei a'ero: Kiro koi Jesus'ga nhi'iġa nde ve:

—Jihi reki areko Tupana'ga ra'uva. A'ea ko seteva'ea ja. Jihi reki apyhy jaytata'ia no seteva'ea.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhi'iġa Tupana'gareheve'ga pe cidade de Sardes pe javo. Kiro koi ganhi'iġa ġa pe:

—Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga. Ikwahave'yma ojipe'ġa ei pe me: “Peko pyry pe. A'ereki pe peko Tupana'ga nhi'iġa rupi.” Jihi reki a'e pe me: Ndapekopyryvi pe. A'ereki pe ndapejirokwari pejikovo Tupana'ga nhi'iġa rupi.

²—Pejirokwa ti pejeaporogita kwahava. Peko gwere pe Tupana'ga nhi'iġa rupi. Pejirokwa ti xakopigyme ti ganhi'iġa rupi javo. Penhim-bopopoaka ti xako ti koji'i hete ganhi'iġa rupi javo. A'ea ji ei pe me. A'ereki Tupana'ga e'i pe

me: “Ga ndokoi nhinhi'īga rupi nhaporemo,” ei ga.

³ —Tapemoka'nhymi ti. Pe'ji ti pejive: “Nahanahā nhande jikogi Tupana'ga rehe āga imombe'urame ganhi'īga nhande ve. Aerē nahannahā jitehe nhande jikogi ga rehe ganhi'īga reroviaheteavo.”

—Nahā ti pe'ji pejive pejikopige'yma Tupana'ga rehe penhimomiranama. Peko hete ti ganhi'īga rupi. Pepohi ti pejikote'varuhua hugwi pejeaporogita rerojijyita, ei Jesus'ga.

—Po pe ndapejirokwari pejeaporogita kwhava rehe pejeaporogita rerojijyja rehe nehē, a'ero ti ji ruri pe pyri pe ji mboha'uve'ymame. Ahe nomboha'uvu iporomive'gā ndurame. Ahe ja ti napemboha'uvu ji rurame nehē. Aerē ti ji ruri imondovo ite'varuhua pe me pendekote'varuhuro gwaramo nehē, ei Jesus'ga.

⁴ —Jararamo pe ndapekote'varuhui cidade de Sardes pe. Gwihā ji apota hete. A'ero ti pe ndekoi ji pyri imongiavo pepitiğahivuhuva'ea. A'ereki pe pepypy, ei Jesus'ga.

⁵ —Kiroki ga īwendu katu Tupana'ga nhi'īga onhimomiranama jipi – ga pe jitehe ti ji imondoi tapy'ynhapitiğahivuhuva'ea nehē emongi ti javo. Tupana'ga okwatija garera livro pype yvagi pe tuhu ti ga ji pyri upa avuirama javo. Ndahyvi ti ji garera jugwi nehē. Ga pe ti ji ei nehē: Ndehe ko jireheva'ea. A'ea ti ji ei ga pe jiruva'ga nhinhi'īga renduvame nehē Tupana'gapyrive'gā henduvame no, ei Jesus'ga.

—A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'gā pe cidade de Sardes pe, ei Jesus'ga nde ve ikwati-

jaruka ji ve.

⁶ —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga ra'uva ea Tupana'gareheve'ga pe a'ero, ei Jesus'ga ikwatijaruka ji ve.

Tupana'ga omondouka onhi'iغا ojihева'ea pe Filadélfiapeva'ea pe

⁷ —João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui ikwatijaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatija Tupana'gapyriven'ga pe yvagipeve'ga pe – kiroki ga omombe'u Tupana'ga nhii'iga Tupana'gareheve'ga pe cidade de Filadélfia pe, ei Jesus'ga ji ve. Ekwatija ti ga pe tomombe'u ti ga ga pe Jesus'ga rembikwatijarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurã kiro ji ikwatijari Jesus'ga remimombe'ua nhitenamondovouka Tupana'gapyriven'ga pe cidade de Filadélfia pe.

Nde ve Tupana'gapyriven'ga pe ji ei a'ero: Kiro koi Jesus'ga nhii'iga nde ve:

—Jihi reki jipyry hete, ei Jesus'ga. Jihi reki ji ako a'itituhëva'ea mombe'uharamo. Jihi reki ji areko chave Daviva'ea apoa israelitasva'ea ruvhavuhuva'ea apoa, ei Jesus'ga. Ji hovapytyma'vogame ojipe'ga nohovapytymi a'ero, ei Jesus'ga. Ji hovapytymame ojipe'ga nohovapytyma'vogi a'ero, ei Jesus'ga.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhi'iغا Tupana'gareheve'ga pe cidade de Filadélfia pe javo. Kiro koi ganhi'iغا ga pe:

⁸ —Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga. Pepopoaka'ri pe. Emo nhinhi'iغا rupi pe

ndekoi. Ndape'ei ojipe'ga pe: “Ore ko Jesus'gareheva'ea rūi.” A'ea rūi pe ei, ei Jesus'ga. Nurā ji pe mondoukari tomombe'u ti ̄ga Tupana'ga nhi'īga javo. A'ero ti pe hopehoi Tupana'ga nhi'īga mombe'gwombe'gwovo ojipe'ga pe nehē. Tegwete pemombihava Tupana'ga mombe'ua hugwi.

⁹ —Pehendu ti! Kiroki ̄ga e'i o'mbero: “Ore ko Tupana'gareheva'ero. A'erekī ore ko judeusramo” – ̄gahā ko Tupana'gareheva'ea rūi reki. A'erekī ̄ga nohendukatui Tupana'ga nhi'īga. Onhimbopogwe ̄ga Satanás'ga rehe onhimono'ono'ōga ganhi'īga renduva, ei Jesus'ga. Pe pyri ti ji ̄ga mbuhurukari pe mboheteavouka. Nurā ti ̄ga nenypy'andurugi pepya pyri nehē pepyry hete pe ore hohe javo. Pe me ti ̄ga ei nehē: “Gaha pe arō hete Jesus'ga!” e'i ti ̄ga pe me nehē, ei Jesus'ga.

¹⁰ —Peko pe nhinhi'īga rupi penhimomiranama ji erame pe me: Penhimomirana ti. Nurā ti ji pe nderekokatui pe a'nguavo ite'varuhuva'ea hugwi ite'varuhuva'ea rurame yvyakotyve'̄ga ndehe nhaporemo nehē. Uhu ti ite'varuhuva'ea imboukwahava yvyakotyve'̄ga ndeaporogiita nehē, ei Jesus'ga.

¹¹ —Nambegwei ti ji rura'javi nehē. Tape-jikopigi ti ji rehe a'ero. Po ti pe jikopigi ji rehe nehē, a'ero ti ojipe'ga ndopyhygukari pe me imbuhutehea nehē. Gwiha Tupana'ga im-buhupotari pe me, ei Jesus'ga.

¹² —Kiroki ga ̄gwendu katu Tupana'ga nhi'īga onhimomiranama jipi – gaha ti ji ̄ga rerohoi yvagi pe ga mongoheteavo Tupana'ga pyri

avuirama Tupana'ga ronga pe gambohetehai pe nehē. Okyta ja ti ga pytakatui pevo okaturo. Ndohoja'javi ti ga nehē, ei Jesus'ga. Jiruvihavuhuhete'ga rera Tupana'ga rera ti ji ikwatijari ga rehe nehē. Ga rehe ti ji ikwatijari jiruvihavuhuhete'ga cidade rera nehē no – kiroki cidade ti uhu yvaga hugwi Tupana'ga hugwi cidadepyahua Jerusalém nehē. Jirerapyahua ji ikwatijari ga rehe nehē no, ei Jesus'ga.

—A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'ga pe cidade de Filadélfia pe, ei Jesus'ga nde ve ikwati-jaruka ji ve.

13 —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga ra'uva ea Tupana'gareheve'ga pe a'ero, ei Jesus'ga.

Tupana'ga omondouka onhi'iغا ojihева'ea pe Laodicéiapeva'ea pe

14 —João, ei Jesus'ga ji ve, kiro ti ji imombe'ui ikwati-jaruka nde ve Tupana'ga rembiepiukara ji ve, ei Jesus'ga ji ve. A'ea ti ekwatiija Tupana'gapyrive'ga pe yvagipeve'ga pe – kiroki ga omombe'u Tupana'ga nhi'iغا Tupana'gareheve'ga pe cidade de Laodicéia pe, ei Jesus'ga ji ve. Ek-watiija ti ga pe tomombe'u ti ga گا pe Jesus'ga rembikwatijarukara javo, ei Jesus'ga ji ve.

A'ero Jesus'ga imombe'ui ji ve. Nurā kiro ji ikwati-jari Jesus'ga remimombe'ua nhitenam imondovouka Tupana'gapyrive'ga pe cidade de Laodicéia pe.

Nde ve Tupana'gapyriva'ea pe ji ei a'ero: Kiro koi Jesus'ga nhi'iغا nde ve:

—Jihi ko a'itituhēva'ea mombe'uhara, ei Jesus'ga. Ambojiko ji ġa jijihe, ei Jesus'ga. Ji ve Tupana'ga oapouka yvaga yvya rehe ve mbatera apovouka.

A'ea Jesus'ga ei. Nde ve ga ei tomombe'u ti ga nhinhiliga Tupana'gareheve'ga pe cidade de Laodicéia pe javo. Kiro koi ganhi'iga ġa pe:

15-16 —Opokwaha hete ji, ei Jesus'ga.

Pe ndapejirokwari reki pejoryvamo ji rehe. Pejoryjory hete ti ji rehe a'ero. Po pe napendoryndoryhetei ji rehe, a'ero po ti peko te'varuhu hete ji ve hamo. Ahe i'upotarame iroyxağahiva'ea, a'ero iroyxağahive'ýva'ea ahe ndopotari onyvuna ojurua hugwi. Ahe i'upotarame hakuheteva'ea, a'ero hakuhetee'ýva'ea ahe ndopotari onyvuna ojurua hugwi. Na jitehe ti ji ndapepotari jipohia pe hugwi nehē. A'erek pe napendoryndoryhetei ji rehe. Emo pe ndapekote'varuhuhetei ji ve no, ei Jesus'ga.

17 —Pe'e pe: “Nhanembate nhande. Tireko hete nhande. Ndopavi nhande hugwi. Nurā ti tiphygyme ojipea nhandejive,” pe'e pe novňa, ei Jesus'ga.

—Na rūi pe ndekoi, ei Jesus'ga. Pehe ndapekwahavihu. Ite'varuhu hete pe me reki. Peporia'i reki pe pejikovo imbatere'ýve'ga ja reki, heakwagweve'ga ja reki, ipire'ýve'ga ja reki. Pe ndapekwahavi reki nhanembate nhande javo.

18 —Nurā kiro ji pe moğitai. Ji pyri ti pejo embuhu ji ve javo, ei Jesus'ga. Ji hugwi ti pepyhy ouro imbokatupyra tatapypeva'ea.

A'erame tehe ti pe mbateramo tuhē nehē, a'e ji, ei Jesus'ga. A'erekī ji amondo tehe pota he'yjuhuva'ea pe me. Ji hugwi ti pepyhy tapy'ynhaptigahivuhuva'ea. A'erame tehe ti pe ndapekoajavi ipire'ŷve'ga ja nehē. A'ero ti ojipe'ga ndohepiaga'javi pepire'yma nehē. A'ero ti pe napenhinotĩajavi nehē, a'e ji, ei Jesus'ga. A'erekī ji amomboruka pota pendekote'varuhua pe hugwi pe mombyrypota toko pyry ti ̄ga ji ja javo. A'ero jipyryva a'e ji pepitigahivuhuva'ea pe, ei ga. Ji hugwi ti pepyhy mohaga nhandya imongyavo pejeakwara rehe, ei Jesus'ga. A'erame tehe ti pe hepiakatui nehē, a'e ji, ei Jesus'ga. A'erekī ji akwahavuka pota nhimombe'ukatua pe me.

19 —Nhiremiarõheteve'ga pe ji nhi'iğahyi imondovo hahya ̄ga pe toko katu ti ̄ga javo, ei Jesus'ga. Nurã ti pejirokwa pejeaporogita rerojijyita pepohia pejikote'varuhua hugwi, ei Jesus'ga.

20 —Pehendu! Kiro ji ami mytu'ẽ me, ei Jesus'ga. Ji kwajikwari porta rehe nhinhi'iga kiro ji ruri javo. Kiroki ga ̄wendu ji nhi'iğame hovapytymba'voga ji ve – garonga pype ti ji reki nehē. Ka'arugame ti ore i'ui orojogwerokupa a'ero nehē, ei Jesus'ga. A'ea ji ei ikwahavuka pe me pejiko ti ji rehe javo. A'ero ti ji jikoty'ari pe pavēi nehē, ei Jesus'ga.

21 —Ahendu katu ji Tupana'ga nhi'iğā nhinhi-momiranama jipi, ei Jesus'ga. Jiruva'ga pavēi ji apygi ga'apykavakatua rehe jitekovo aheruvihavuhuhetero. Na jitehe ti ga apygi ji pavēi – kiroki ga ̄wendu katu Tupana'ga nhi'iğā on-

himomiranama jipi. Gaha ti ji ga reroho yvagi pe ga mboapyga ji pavēi jiapykavakatua rehe ga mongovo nehē toko ti ga aheruvihavamo javo, ei Jesus'ga ikwatijaruka ji ve.

—A'ea nhaporemo ti ere Tupana'gareheve'ga pe cidade de Laodicéia pe, ei Jesus'ga nde ve ikwati-jaruka ji ve.

²² —Peapyakwa pe. Pehendu katu Tupana'ga ra'uva ea Tupana'gareheve'ga pe a'ero, ei Jesus'ga.

A'ea nhaporemo Jesus'ga imombe'upavi ji ve.

—Tupana'gapyrivate'ga ti tomombe'u Tupana'gareheve'ga pe cidadespeve'ga pe Tupana'ga rembiepiukara ji ve – kiroki sete gacidades yvya koty, ei Jesus'ga ikwatijaruka ji ve.

4

Ombohete ga Tupana'ga yvagi pe

¹ Aerē jirekorame yvya koty ji hepiagi yvate yvaga pype. A'ereki ojipe'a jipe porta'java'ea yvagi pe. A'ero ji ga renduvi – kiroki ga onhi'igypy ji ve. Trombeta ja ga nhi'igahyahivi javo ji ve:

—Herejo avo yvagi pe, ei ga. Nahanahā ti toko nehē. A'ea ti ji hepiukari nde ve aerēva'ea nehē, ei ga ji ve.

² Kotihī Tupana'ga ra'uva ji pojykakatui ji rerogwovo yvagi pe. Nanime pevo yvagi pe aheruvihavuhuhete'ga apykavakatua ġa omundo imohina. A'ea rehe ga'apykavareheve'ga apygi okovo aheruvihavuhuhetero ahe mongomongovo onhi'iga rupi. ³ Itakatua ja jaspe

ja sardônio ja ga rendy'jandy'javamo. Ga'apykava arimo yvagahavuhua rekoi. Yvagahavuhua hendy'jandy'ja itakatua ja esmeralda ja.

⁴ He'yjuhu aheapykava ga'apykava atimana itena. A'ereki ga oko aheruvihavuhuhetero oapyga oapykava rehe. Vinte e quattro ko aheapykava. Ga'apykava teni mbyteri pe a'ero. Ahepia ji huvihavuhu'ga. Povo ġa apygi aheapykava rehe he'yive'ga vinte e quattrove'ga. Ga omongi tapy'ynhapitigahivuhuva'ea oina. Akanitara ouro apopyra ġa omongi no huvihavuhuro ġwaramo.

⁵ Ga'apykava hugwi iveraveravi onaranaraağā onhi'inhi'iğā. A'ereki ga oko aheruvihavuhuhetero. Yhyga'java'ea hendypu irupe'i ga'apykava rovai pyteri pe ga rekoro ġwaramo aheruvihavuhuhetero. Sete ko yhyga'java'ea. Gara'uva pe ji ei yhyga'java'ea. Seteva'ea ja ko gara'uva.

⁶ Ga'apykava rovai pyteri pe hekoi ypihua ruvhava'java'ea vidro'java'ea apopyra. Typy katu hete ypihua ruvhava'java'ea cristal ja.

Quattrove'ga nhatimani ga'apykava upa ga pyri okovo mbyteri pe ga rekoro ġwaramo aheruvihavuhuhetero. Gwe'yjuhuro ġandeakwara ihygahivi ġa ndehe ġakambypyä koty ġakupepytera koty no. ⁷ Quattrove'ga ko nahā: Ojipe'ga rekoi ja'gwara'java'ea ja leão ja. Ojipe'ga rekoi touro ja. Ojipe'ga rova rekoi akwaimbae'ga rova ja. Ojipe'ga rekoi kwanduhua ruvhava'java'ea ja a'ea oveverame. Nahā tuhē quattrove'ga ndekoi upa ga pyri. ⁸ Gapepoa oatinamba ġa. Quattrove'ga nağanani ġapepoa ko seis. Gwe'yjuhuro

gandeakwara ohygahi ña ndehe ñayvyteri pe no. Ndopytu'ui'i ña javo arimo ypytunimo no. A'ereki nane'ymi ña e'ie'i:

—Pyry hete ga! Pyry hete ga!

Pyry hete aheruvihavuhuhete'ga Tupana'ga!

Kojí'i ga popoakahetero ojipe'ña hohe pa.

Ga tehe oko aheruvihavuhuhetero, ei ña.

Ymyahú ña oko hako.

Agwamo ña oko.

Aeré ti ña ruri nehé.

A'ea ña ei jipi onhi'imbige'yma ña rehe.

⁹ Nahá ña ga ga'apykavareheve'ga mboukwahavi tikatu hete ti ña javo. Nahá ña ga mbohetei. Ga pe ña ei:

—Ndepyry hete nde ore rerekokatuavo.

A'ea ña ei ga'apykavareheve'ga pe ga mboheteavo – kiroki ña oko avuirama okovo aheruvihavuhuhetero.

¹⁰ Ga erame na ña pe akoja'ña huvihavuhu'ña vinte e quattrove'ña – ñahá ñwenypy'anduru ga'apykavareheve'ga rovai pyteri pe avuiramave'ga rovai pyteri pe ga rekoro gwaramo aheruvihavuhuhetero. Nahá ña nenypy'andurugi gaha pyry hete nhande hohe javo. Nahá ña ga mbohetei hekyita oakanitara ouro apopyra imondovo inoña garovai pyteri pe ga ko nhanderuvihavuhuhete'ga javo. ¹¹ Ga mboheteavo ña ei ña pe:

—Ndehe jate ndepyryhetero orepojykaharetea.

Ndehe jate ti ahe tanemboukwaha a'ero

gaha tikatu hete javo.

Tanembohete ti ahe.

Tereko ti aheruvihavuhuhetero epopoakaramo.

A'ereki nde ereapo pa
 tanhimohē ti hehe javo.
 Nde ipotaro ġwaramo hekopavi a.
 Ejive nde ereapo pa.
 A'ea ġa ei ga pe gworygworyvamo ga rehe.

5

Cordeiro'jave'ga ope'a imamanipyra

¹ Kiro ji hepiagi imamanipyra livro ga'apykavareheve'ga po pe aheruvi-havuhuhete'ga po pe. Gapo pe gajohukoty rūi imamanipyra livro hekoi. Livro gwerekō ikwatijara mbyteri pe i'arimo no. Tuju'gia apopyra pyvō ga hovaptytymukari livro raka'e. Sete ko tuju'gia apopyra. Tuju'gia apopyra arimo herekoi ikwatijara no tope'ayme ti ahe livro hepiage'yma ipype javo.

² Ipopoakaheteve'ga Tupana'gapyrive'ga ji ga repia yvagipeve'ga. Hahyahi ganhi'iġa ga erame tohendu pa ti ġa nhinhi'iġa javo. Gaha e'i:

—Ma'ġa pyry hete huvhavuhuhetero? Pyry hete ti ga ruri ipe'avo livro nehē. Toka'mbika'mbi ti ga tuju'gia apopyra nhaporemo livro pe'avo, ei ga.

³ Ndipe'ahavi tuhē reki. A'ereki ahā pyry-heteve'ġa huvhavuhuhete'ġa. Ndokoi ġa livro pe'aharamo yvagi pe. Ndokoi ġa livro pe'aharamo yvya koty. Ndokoi tuhē ġa ikwatijara repi-akaramo a'ero. ⁴ Nurā ji jehe'oi ranuhū. A'ereki ġa gweka nanongara'ġa novīa. A'ereki ahā pyry-heteve'ġa huvhavuhuhete'ġa. Nurā ahā ġa livro pe'aharamo. Ahā ġa ikwatijara monhi'ħaramo

a'ero – kiroki ikwatijara oko livro pype. Ahã tuhẽ ikwatijara repiakara'gá a'ero.

⁵ A'ero huvihavuhu'gá – kiroki vinte e quatrove'gá – gande'yja'ga ei ji ve:

—Terejehe'oi. Ehepia Judáva'ea rakykwepohara'ga. Ga pe nhande ei ja'gwara'jave'ga leão'jave'ga. A'erekí ga ipopoaka aheruvihavuhuhetero. Ga ko Daviva'ea rakykwepohara'ga. Nurã nhande ei ga pe: Garemboypyá ko Daviva'ea aheruvihavuhuva'ea. Ojirovia hete ga ovya omanoa hugwi okwerava'java okovo. Nurã ti gaha tope'a livro ika'mbika'mbiga tujuga apopyra nhaporemo – kiroki seteva'ea, ei ga ji ve.

⁶ Kiro ji Judáva'ea rakykwepohara'ga repiagi tuhẽ. Povo ga ami gapyteri pe. Aheruvihavuhuhete'ga apykava pyri ga ami ga'apykavareheve'ga rovai pyteri pe okovo quatrove'gá ndovai pyteri pe no vinte e quatrove'gá ndovai pyteri pe no huvihavuhu'gá ndovai pyteri pe. Ga repiagame ji ei: Ga ko cordeiro ja jukapyra ja – gwia gá ojuka imondovo ikwava'ehava arimo. Sete ko garat a. Cordeiro rat a ja ko garat a. Ipopoaka hete ga a'ero aheruvihavuhuhetero. Sete ko gareakwara no. Tupana'ga ra'uva pe ji a'e gareakwara. Seteva'ea ja ko gara'uva. Tupana'ga omondomondo gwa'uva yvyakotyve'gá gwyri pe nhaporemo takwaha pa ti ji g andekoa pevo javo.

⁷ Kiro cordeiro'jave'ga ruri iphygá livro ga'apykavareheve'ga poa hugwi gajohukoty r ui ga apygame okovo aheruvihavuhuhetero.

⁸ Ga livro pyhygir  g a nhino i upa ojovapyvo yvya rehe garovai pyteri pe. Ga mboheteavo

̄ga nhinogi pevo quattrove'̄ga vinte e quattrove'̄ga pavēi. Gwetakwera ja ̄ga herekoi imonhi'̄hava harpa. Nhaetingy'a'java'ea ̄ga gwerekō no. Nhaetingy'a'java'ea ko ouro apopyra. Ipype hekoi incenso perfume apopyra. Tynahē a'ero. Perfume a'e ji Tupana'ga remimo'̄hara'̄ga nhi'īga pe ̄ga nhi'īgame Tupana'ga pe.

⁹ Kiro quattrove'̄ga vinte e quattrove'̄ga pavēi, ̄ga nhimby'yi ipyahuva'ea rehe. Onhimby'yita ̄ga ei cordeiro'jave'ga pe:

—Ndehe ko pyryheteva'ea aheruvihavuhuhetea no.

Nurā ndehe epyhy livro ika'mbika'mbiga tuju'gia apopyrā.

A'ereki nde erejijukauka heka'voguka ejekoa yvyakotyve'̄ga ndepyga.

Nahā nde ̄ga mbopiro'yi ̄gandekote'varuhua hugwi ̄ga mongovo

toko ti ̄ga Tupana'gareheva'ero javo.

Nahā ko nde yvyakotyve'̄ga hugwi ̄ga mo'emo'̄ei, ei ̄ga onhimby'yita.

Gande'ynde'yja'̄ga hugwi nhaporemo nde ̄ga mo'emo'̄ei.

Kiroki ̄ga ojoatyatyvi ̄ganhi'īga – ̄ga hugwiugwi nhaporemo nde ̄ga mo'emo'̄ei.

Ojipe'̄ga hugwi nhaporemo nde ̄ga mo'emo'̄ei.

Yvyakotyve'̄ga gwȳgagwyripeve'̄ga hugwi nhaporemo nde ̄ga mo'emo'̄ei.

Nahā ko nde yvyakotyve'̄ga mo'emo'̄ei Tupana'ga pe, ei ̄ga onhimby'yita.

¹⁰ Nde ̄ga mongomongoi toko ti ̄ga aheruvihavamo javo.

Nde ūga mongomongoi toko ti ūga ikwava'ēharamo
javo.

A'ero ti ūga ndekoi aheruvihavamo yvya koty
yvyakotyve'ga ndepiakatuavo

hendukatuuka ūga pe Tupana'ga nhi'iiga nehē.
A'ea ūga ei onhimby'yita cordeiro'jave'ga pe qua
trove'ga vinte e quattrove'ga pavēi.

¹¹ Kiro ji Tupana'gapyrive'ga ndepiagi
ūga nenduva. He'yjuhu ranuhū ūga onhi'iiga
milhōes de milhōesve'ga. Oatimamba ūga
ga'apykavareheve'ga apykava upa quattrove'ga
atimambava upa no huviavuhu'ga atimambava
upa no. ¹² Hahyahi Tupana'gapyrive'ga nhi'iiga ūga
erame:

—Pyry hete cordeiro'jave'ga jukapyra'jave'ga.

Gaha ti toko aheruvihavuhuhetero
opopoakaramo.

Gaha ti toko imbateva'ero herekovo pyryva'ea.

Gaha ti tokwaha hete onhimombaragwahava.

Gaha ti tipopoaka hete.

Gaha ti timbohete.

Gaha ti timboukwaha hete tikatu hete ti ga javo.

Gaha ti tohoryory hete, ei ūga nhaporemo.

A'ea rehe nhaporemo Tupana'gapyrive'ga nhi'iigi
javo cordeiro'jave'ga mboheteavo gaha pyry hete
ūga hohe pa javo.

¹³ Kiro ji henduvi Tupana'ga rembiapohara'ga
nhaporemo – kiroki ūga oko yvagi pe yvya koty
no yvya gwyri pe no ypiahua ruvhava pype no
mbatera pavēi. Gahā mbatera pavēi e'i pa:

—Tohoryory hete ti ūga'apykavareheve'ga jipi
cordeiro'jave'ga pavēi.

Gahā ti timbohete jipi.

Gahā ti timboukwaha jipi tikatu hete ti ġa javo.
 Gahā ti toko nhanderuvihavuhuhetero jipi.
 A'ea nhande ei ga'apykavareheve'ga mboheteavo
 nhanderuvihavuhuhete'ga mboheteavo.
 A'ea nhande ei cordeiro'jave'ga mboheteavo no, ei
 ğa mbatera pavēi.
 A'ea rehe nhaporemo Tupana'ga rembiapohara'ğā
 nhaporemo ğā nhi'iğī javo mbatera pavēi.

¹⁴ Kiro quattrove'ğā ei:

—Na tuhē! Amém!

Kiro vinte e quattrove'ğā huviavuhu'ğā nhinogi
 upa ojovapyvo yvya rehe avuiramave'ga mbo-
 heteavo.

6

Tuju'gia apopyra

¹ Kiro ji hepiagi cordeiro'jave'ga ika'mbigame
 tuju'gia apopyra. Ojipejiva'ea ga ika'mbigi. A'ero
 quattrove'ğā nde'yja'ga nhi'iğī. Ga renduvame ji
 ei: Poro inarağı ovuhu, a'e ji. A'ereki hahyahi
 ganhi'iğā ga erame:

—Herejo!

² Nanime ji hepiagi cavalo tıguhüva'ea! Kiroki
 ga oapy i'arimo – gaha gwerekö u'yva. Kiro
 akanitara mondohava ga pe. A'ea ahe ono
 otavukarama. Nurā ga ikwahavi omondoia. Nurā
 ga ei:

—Tatavuka ti ji, ei ga.

A'ero ga ndopojihuvi ogwovo atavuka hete ji
 javo ğapopoakara mombiga. Otavuka hete ga
 ğapopoakara mombiga a'ero.

³ Kiro cordeiro'jave'ga ojipea ka'mbigame
 tuju'gia apopyra ji ojipe'ga renduvi quattrove'ğā

nde'yja'ga. Mokõi ko cordeiro'jave'ga
rembika'mbigagwera a'ero. A'ero quattrove'gá
nde'yja'ga ei:

—Herejo!

⁴ A'ero ojipea cavalo hoi iğwağuhūva'ea.
Kiro cavalo arimove'ga mbopopoakahava
itakyhea'javuhuva'ea mondohava no
hehanhuhūva'ea mondohava ga pe. Nurã ga
ikwahavi omondoia. Nurã ga ei:

—Aho ti ji yvyakotyve'gá mbojoapitipituaka
nehẽ, ei ga ogwovo.

⁵ Kiro cordeiro'jave'ga ojipea ka'mbigame
tuju'gia apopyra ji ojipe'ga renduvi quattrove'gá
nde'yja'ga. Três ko cordeiro'jave'ga
rembika'mbigagwera a'ero. A'ero quattrove'gá
nde'yja'ga ei:

—Herejo!

Nanime ji hepiagi cavalo jypivuhuva'ea! Kiroki
ga oapy i'arimo – ga gwerekó imombohyitava opo
pe.

⁶ Kiroki ga oko quattrove'gá pyteri pe – gaha ji
ahendu. Kiro ga ei cavalo arimove'ga pe:

—Momi itambere'ia aheporavykyhava
ikwepykava – kiroki ikwepykava ahe opyhy
oporavykyrame ara rupi ve. Momí jitehe
itambere'ia um litro de trigo apopyra rehe pão
rehe – kiroki pão ahe o'u ara rupi ve. A'erekí
he'yjuhu ko itambere'ia mbatera rehe kiro, ei ga.
Momi itambere'ia aheporavykyhava ikwepykava
– kiroki ikwepykava ahe opyhy oporavykyrame
ara rupi ve. Momí jitehe itambere'ia três litros
de trigo'java'ea apopyra rehe cevada apopyra
rehe pão rehe – kiroki pão ahe o'u ara rupi ve.

A'ereki he'yjuhu ko itambere'ia mbatera rehe kiro, ei ga. Terembote'varuhui ti yva'ia oliveira yva'ia. A'ea ko ahe oapo ikavamo azeiteramo, ei ga. Terembote'varuhui ti ojipea yva'ia videira yva'ia. A'ea ko ahe oapo vinhoramo, ei ga cavalo arimove'ga pe.

7 Kiro cordeiro'jave'ga ojipea ka'mbigame tuju'gia apopyra ji ojipe'ga renduvi quattrove'ga nde'yja'ga. Quatro ko cordeiro'jave'ga rembika'mbigagwera a'ero. A'ero quattrove'ga nde'yja'ga ei:

—Herejo!

8 Nanime ji hepiagi cavalo jukyryuhuva'ea! Kiroki ga oapy i'arimo – garera ko Ahemanoa. Ojipe'ga hoi ga reviri. Garera ko Omanove'ga gwyra. Omanove'ga gwyra'ga hoi Ahemanoa'ga reviri tuhē ogwovo ga rupi. Kiro gambopopoakahava. Nurā ikwahava omondoa ġa ei ojohupe:

—He'yjuhu ranuhū yvyakotyve'ga. Quatro ko ga ndekondekorame ġapyteri pe nanani ojipejive'ga ti nhande tiapitiuka. Nahanaħā ti nhande he'yive'ga apitiuka nehē. Jara'ga ti nhande tiapitiuka haimbejovaiva'ea pyvō itakyhea'javuhuva'ea pyvō nehē. Jara'ga ti nhande tiapitiuka ty'ara pe nehē. Jara'ga ti nhande tiapitiuka karugwate'varuhua pe nehē. Jara'ga ti nhande tiapitiuka ka'gwyripeva'ea pe nehē, ei Ahemanoa'ga Omanove'ga gwyra'ga pavēi.

Nahā ti ġa popoakahetero Ahemanoa'ga Omanove'ga gwyra'ga pavēi he'yive'ga apitiuka

nehē a quarta parte dos yvyakotyve'ga apitiuka
nehē.

⁹ Kiro cordeiro'jave'ga ojipea ka'mbigame tuju'gia apopyra ji ahera'uva repiagi he'yjuhuva'ea. Cinco ko garembika'mbigagwera a'ero. A'ero kiroki ahe yvyakotyve'ga rembijukapyrava'ea – a'ea ra'uva ji ahepiā ikwava'ẽhava gwyrī he'yjuhuva'ea. Yvyakotyve'ga ahe jukai. A'ereki Tupana'ga rehe ojikoga gwaramo ahe omombe'umbe'u Tupana'ga nhi'īga. Omombe'u ahe Jesus'ga āga pe no okokatuavo. Nurā yvyakotyve'ga tiruahūro ahe ve ahe mbopohipapota Tupana'ga hugwi. Ahe pohire'ymame āga ahe jukai.

¹⁰ Kiro hahyahi ahera'uva nhi'īga i'erame Tupana'ga pe he'yjuhuva'ea.

—Oreruvihavuhuhetero ndehe ndepyry hete, e'i ahera'uva. Nde nhi'īgi a'itituhēva'ea rehe, e'i. Maranime ti nde ei orejukahara'ga pe yvyakotyve'ga pe āga ndehe ore repyga imondovo hahyva'ea āga pe? e'i ahera'uva Tupana'ga pe.

¹¹ Kiro imondohava ahera'uva pe ahepipukuhuva'ea mondochava tapy'ynhapitigahivuhuva'ea mondochava. He'yjuhuva'ea ra'uva inainani herekoi opitīgahivuhuva'ea a'ero. A'ereki oko katu gworygworyva onhimomiranama.

Kiro koi imombe'uhava ahera'uva pe no:

—Tukatu ti pepy'a kiro, e'i. Koji'i ti pepytu'u tomano ti peirū'ga pe ja ua avo nehē javo, e'i. Penhimane'ymame pe pemombe'umbe'u Tupana'ga nhi'īga yvya koty Jesus'gareheva'ero. Na jitehe peirū'ga imombe'umbe'ui Tupana'ga nhi'īga kiro

yvya kota Jesus'gareheve'ga, e'i. Peirū'ga ti tonhi'ipo'ru pa Tupana'ga nehē. Nurā ti yvyakotyve'ga tojuka peirū'ga mbopohipota Tupana'ga hugwi nehē. A'ero ti peirū'ga manoi ophire'yma Tupana'ga hugwi nehē.

A'ea ko imombe'ua ahera'uva pe.

¹² Kiro ji hepiagi cordeiro'jave'ga ojipea ka'mbigame tuju'gia apopyra. Seis ko garem-bika'mbigagwera a'ero. A'ero yvya iğwyğwyhetei. Kwara jypivuhuro tapy'ynhapirypivuhuva'ea ja bode ravaypivuhua apopyra ja a'ero. Jahya iğwağuhūro aherekoja ja a'ero. ¹³ Yvaga hugwi jaytata'ia ndurundurugi yvya rehe a'ero. Onduru jaytata'ia yva'ia monduruga ja. Yvyturanuhūa yva figueira imoğwyğwymame omondurunduru jugwi figo jakyruhuva'ea. Na jitehe jaytata'ia indurugi. ¹⁴ Yvaga jipe'ahetei onhimamana ogwovo a'ero livro mamanipyra ja ahe imamaname imondovo. Yvytyruhua imbojipe'ahava ypa'õa imbojipe'ahava no a'ero. Yvytyruhua nhaporemo ojijyi ypa'õa nhaporemo no.

¹⁵ A'ero yvyakotyve'ga nhimimi okyhyjiavo. Ganduvihavuhu'ga no jukwahave'ga no imbateve'ga no soldados'ga nduvihavuhu'ga no ipopoakaheteve'ga no ojipe'ga no – kiroki ipiro'ye'ýve'ga ga ga mboporavykyuka ga mbopohirukare'yma ojihugwi, kiroki ga oporavyky ojive jate no ipiro'ye'ga – gahā nhaporemo onhimimba yvytyvytyruhua rupi itakwaruhua pype itaruvihava pyteri pe no. ¹⁶ Yvytyruhua pe ga ei itaruvihava pe no:

—Pehi ti ore rehe ore mima ġa hugwi. Kiroki ga oapy oapykava rehe yvagi pe okovo aheruvihavuhuhetero – ga hugwi ore nhimipotari torerepiagyme ti ga. Kiroki ga omano cordeiro ja jukapyra ja – ga hugwi ore nhimipotari no tuhuryme ti ga ore pyri. A'erekī ga onhimonha'nga hete ore rehe, ei ġa.¹⁷ A'erekī kiro ġanduhava tuhē. Kiro ti ġa nduri a'ero onhimonha'ngaheteavo yvyakotyve'ġa ndehe nehē. Ndorepopoakari po ti ore ġa pe oropapava nehē, ei ġa okyhyjiavo.

7

Tupana'ga rembikwatijaripyra nongava

¹ Aerē ji hepiagi Tupana'gapyrive'ġa amame yvya koty yvagipeve'ġa. Quattro ko ġa. Quattrove'ġa ko nahā: Ojipe'ga ami tyapyra koty. Ojipe'ga ami nhimbya koty. Ojipe'ga ami kwara pora koty. Ojipe'ga ami kwara kia koty. Nahā quattrove'ġa hepiakatupavi yvytua yvya koty. Quattro ko yvytua. Ga naġanani ipyhygi yvytua topejupejuyme ti yvytua yvya koty javo.

—Topejuyme ti yvytua yvya rehe ypihua ruvhava rehe no yva rehe nehē no, ei ġa.

² Kiro ji hepiagi ojipe'ga Tupana'gapyrive'ġa ga jiupirame kwara pora hugwi ogwovo yvagi pe. Gwereko ga Tupana'ga rembikwatijaripyra nongava avuiramave'ġa rembikwatijaripyra nongava. A'ea pyvō ga ono Tupana'ga rembikwatijaripyra yvyakotyve'ġa ndehe ġahā ko Tupana'gareheve'ġa javo. Hahyahi Tupana'gapyrive'ġa nhi'iġa ga erame quattrove'ġa pe – kiroki ġa opyhy yvytua. Kiro

gambopopoakahava. Nurā ikwahava omondo
ga ei ojohupe:

—Timbote'varuhu ti yvya ypiahua ruvhava no,
ei ̄ga.

Ga pe Tupana'gapyrive'ga onhi'igahyahi.

³ —Tapembote'varuhui ve ti yvya ypiahua ruvhava no yva no, ei ga. Na ore inogi na'ē nhan-
deruvihavuhuhete'ga rembikwatijaripyra gare-
heve'̄ga ndetovapya rehe. A'ea ti ore torono ̄ga
ndehe garembikwatijaripyra nongava pyvō ̄gahā
ko Tupana'gareheve'̄ga javo, ei ga ̄ga pe.

—Kwa, ei ̄ga.

⁴ Ga inombavirē ̄ga ndehe ji henuvi ga
imombe'urame. Imombe'gwovo ga ei:

—He'yjuhuranuhūve'̄ga ndehe ̄ga inogi
Tupana'ga rembikwatijaripyra cento e quarenta
e quattro milve'̄ga ndehe. Ga ko Israelva'ea
ra'yrava'ea rakykwepohara'̄ga, ei ga. ⁵⁻⁸ Doze
ko Israelva'ea ra'yrava'ea oko huvihavamo.
Ahera'yrava'ea rakykwepohara'̄ga gwerek
Israelva'ea ra'yrava'ea rera jitehe. Ga ko nahā
a'ero:

Judá'̄ga

Rúben'̄ga

Gade'̄ga

Aser'̄ga

Naftali'̄ga

Manassés'̄ga

Simeão'̄ga

Levi'̄ga

Issacar'̄ga

Zebulom'̄ga

José'̄ga

Benjamim'ǵa.

Nahā Israelva'ea ra'yrava'ea rakykwepohara'ǵa, ei ga. Ganaǵanani ko doze milve'ǵa. Ga ndehe inainani Tupana'gapyrive'ǵa inoǵi Tupana'ga rembikwatijaripyra ǵahā ko Tupana'gareheve'ǵa javo, ei ga.

*He'yjuhuranuhūve'ǵa
tapy'ynhapitigahivuhuva'ea* *omongi*

⁹ Aerē ji hepiagi he'yjuhuranuhūve'ǵa yvyakotyve'ǵa. Ndahepiapaví ji ǵa. A'ereki ǵa he'yjuhuranuhū. Ga nduripei ogwyogwyripeve'ǵa hugwi nhaporemo. Ga nduripei gwe'ygwe'yja'ǵa hugwi nhaporemo no. Ojipe'ǵa hugwi nhaporemo ǵa nduripei no. Kiroki ǵa ojoatyatyvi ǵanhi'iǵa – ǵa hugwiugwi nhaporemo ǵa nduripei no. Kiro ǵa ami ga'apykavareheve'ǵa apykava rovai pyteri pe aheruvihavuhuhete'ǵa rovai pyteri pe. Cordeiro'jave'ǵa rovai pyteri pe ǵa ami no. Omongi ǵa opipukuhuva'ea tapy'ynhapitigahivuhuva'ea. Gwereko ǵa pindova rova opo pe.

¹⁰ Hahyahi ǵanhi'iǵa ǵa erame:
—Tupana'ga nhanderuvihavuhuhete'ǵa oapy oapykava rehe aheruvihavuhuhetero.

Gaha cordeiro'jave'ǵa pavēi,
ǵahā jate omombo hete nhan-
derekote'varuhua nhande hugwi
nhande mombyryva avuirama nhande rerua
avo yvagi pe.

Nurā nhande ǵa mbohetei, ei ǵa.

¹¹ Kiro Tupana'gapyrive'ǵa nhaporemo ǵa ami ga'apykava atimambava huviavuhu'ǵa

atimambava no quattrove'ga atimambava no.
 Tupana'gapyrive'ga nhinogi upa ojovapyvo yvya
 rehe ga'apykava rovai pyteri pe ga mboheteavo
 Tupana'ga ko nhanderuvihavuhuhete'ga javo.

¹² A'ero ña ei:

—Na tuhẽ! Amém!

Tohoryory ti Tupana'ga nhanderuvihavuhuhete'ga.

Gaha ti timboukwaha hete tikatu hete ti ga javo.

Gaha ti tokwaha hete onhimombaragwahava.

Ga pe ti xa'e: Ndepyry hete nde ore pokoga.

Gaha ti timbohete.

Gaha ti toko nhanderuvihavuhuhete'ga.

Gaha ti tipopoaka hete.

Na tuhẽ ti nhanderuvihavuhuhete'ga toko avuirama nehẽ.

Na tuhẽ! Amém! ei Tupana'gapyrive'ga Tupana'ga mombe'gwovo.

¹³ Kiro huviavuhu'ga nde'yja'ga ei ji ve:

—Ma'ga po ña — kiroki ña omongi opipukuhuva'ea tapy'ynhapitigahivuhuva'ea?
 Ma hugwi ña nduri? ei ga.

¹⁴ —A'ero ji ei ga pe: Ji ndakwahavi. Ndehe erekwaha huviavuhuro. Emombe'u ti ji ve a'ea, a'eo ji.

Imombe'gwovo ga ei ji ve:

—Ga pe hahy hete ranuhũ raikwehe.
 Hahyhetea hugwi ña nduri. Cordeiro'jave'ga rehe ña jikohetei. Ga ojijukauka heka'voguka gwekoa omanomo ña ndepyga tamombo ti ji gandekote'varuhua ña hugwi ña mombyryva javo.
 Ga ndepyga ga gwekoa reka'vogukaro ñwaramo ñapira tigahivuhuro kiro. A'ereki ña ojiko hete

ga rehe okokatuavo herovia ga manorame
ga ndepyga ġa mombyryva, ei huvihavuhu'ga
imombe'gwovo.

15 Nurā ġa ndekoi Tupana'ga rovai pyteri pe
ga apygame oapykava rehe aheruvi-
havuhuhetero.

Yptytunimo ġa ndekoi ganhi'iġa rupi garonga pype
gambohetehava pype arimo no.

A'ero ti ga ruvi ġapyteri pe ġa a'nguavo nehē, ei
huvihavuhu'ga.

16 Ty'ara ti ndojukaa'javi ġa nehē.

Ndoygweja'javi ti ġa nehē.

Ndopo'rua'javi ti ġa kwarahyahiva nehē.

Nombohakuvygukara'javi ti ga ġa pe nehē no, ei
huvihavuhu'ga.

17 A'erekī cordeiro'jave'ga gwepia katu hete ġa
okovo ga'apykavareheve'ga rovai pyteri pe
aheruvihavuhuhete'ga rovai pyteri pe.

Ojikwahavuka ti ga ġa pe nehē.

Nahā ti ga ġa mongoi avuirama Tupana'ga pyri
nehē, ei huvihavuhu'ga.

Gakwahava pe ji ei:

O'u ġa yhypypyryva ahemongohava.

A'ero ġa ndekoi avuirama Tupana'ga pyri, ei
huvihavuhu'ga.

Tupana'ga ti ihypavi ġandeahya ġandeakwara
hugwi nehē.

Ndojehe'oa'javi ti ġa nehē.

A'ero ti ġa ndokoveveuhua'javi nehē, ei huvi-
havuhu'ga ji ve.

¹ Kiro cordeiro'jave'ga ojipea ka'mbigame tuju'gia apopyra ̄ga nhaporemo onhi'imbi hete. Sete ko garembika'mbigagwera a'ero. Meia hora po ihoi ̄ga nhi'īge'y mame, a'e ji mo henduve'yma.

² Kiro ji ̄ga ndepiagi Tupana'gapyrive'̄ga seteve'̄ga – kiroki ̄ga o'ã Tupana'ga rovai pyteri pe okoheteavo ganhi'īga rupi yvagipeve'̄ga. Kiro trombetas mondohava seteve'̄ga pe. Sete ko ̄gatrombetas a'ero.

³ Kiro ojipe'ga Tupana'gapyrive'ga ruri o'ama ikwava'ēhava pyri. Gwereko ga hyrua incenso perfume apopyra kaja ryrua ouro apopyra. Kiro perfume apopyra mondohava ga pe he'yjuhuva'ea mondohava. Nurā ga ei ikwahava omondoa:

—Tambokai ti ji perfume ikwava'ēhava arimo nehē, ei ga.

A'ea ga ei ikwava'ēhava pe ouro apopyra pe – kiroki oko ga'apykavareheve'ga apykava rovai pyteri pe aheruvihavuhuhete'ga apykava rovai pyteri pe.

—Tupana'ga remimo'ēhara'̄ga nhaporemo onhi'ī Tupana'ga pe, ei ga. Tamondo ti ji ̄ganhi'īga perfume reheve ikwava'ēhava rehe nehē, ei ga.

A'ero ga imbokai ipyhyga perfume apopyra kaja ryrua opo pe. ⁴ Ikairame tatatīga ihoi ikaja ryrua hugwi ogwovo Tupana'ga remimo'ēhara'̄ga nhi'īga pavēi ojiupia ogwovo Tupana'ga rovai pyteri pe.

⁵ A'ero Tupana'gapyrive'ga ipe'ai tata ikwava'ēhava hugwi imotynhema ikaja ryrua. Yvya koty ga imombori tata. Kiro inhi'inhi'īgi onaranarāga overaverava. Ōgywȳgyw hete yvya a'ero.

Sete trombetas

6 Seteve'ga Tupana'gapyrive'ga – kiroki ġa gwerekō trombetas – ġahā onhimboavujikwe tipy ti trombetas javo.

7 Kiro ojipejive'ga ipyi trombeta seteve'ga nde'yja'ga. A'ero itatīguhūa'java'ea mombohava amana royxāgahiva'java'ea mombohava yvya koty tata mombohava pavēi. A'ero ikyri itatīguhūa'java'ea tata pavēi yvya koty. A'ea pavēi aherekoa jihe'ari ohia yvya koty no. Yva he'yjuhu hete ranuhū yvya koty. Trêsva'ea pyteri pe nanani ojipejiva'ea okai. Nahā a terça parte dos yva okai yvya no. Okai pa nhungwava no.

8 Kiro ojipe'ga ipyi trombeta seteve'ga nde'yja'ga. Mokōi ko ġanembipyagwera a'ero. A'ero yvytyra ruvihavuhua'java'ea momborukahava yvya koty ypiahu ruvihava pype. Hendy ko yvytyra ruvihavuhua'java'ea. Paivouhu hete ranuhū ipukuhua ihoi ypiahu ruvihava pukuhua ihoi yvya koty. He'yjuhu hete ranuhū quilômetros. Ypiahu ruvihava pype três quilômetros pyteri pe nanani ojipeji quilômetro yhya onhimbote hekoro. Nahā a terça parte do ypiahu ruvihava onhimbote hekoro.⁹ Yhyapora he'yjuhu hete ranuhū ypiahu ruvihava pype yvya koty. Três yhyapora pyteri pe nanani ojipejiva'ea manoi yhyapora. Nahā a terça parte dos yhyapora omano. Yharuhua he'yjuhu hete ranuhū ypiahu ruvihava rehe no. Três yharuhua pyteri pe nanani ojipejiva'ea ihoi ypy pe oka'nhyma yharuhua. Nahā a terça parte dos yharuhua oho ypy pe.

10 Kiro ojipe'ga ipyi trombeta seteve'ga nde'yja'ga. Três ko ̄ganembipyagwera a'ero. A'ero jaytata'iuhua hehanhuhūva'ea ihiri yvya kovy yvaga hugwi. Yhyga ja jaytata'iuhua ikai ohia paranauhūa pype. Paranauhūa he'yjuhu hete ranuhū yvya kovy. Três paranauhūa pyteri pe nanani ojipejiva'ea pype jaytata'iuhua ihiri. Nahā a terça parte dos paranauhūa pype jaytata'iuhua ohi. Ihiri no yhyaryapyruhua pype. He'yjuhu hete ranuhū yhyaryapyruhua yvya kovy. Três yhyaryapyruhua pyteri pe nanani ojipejiva'ea pype jaytata'iuhua ihiri. Nahā a terça parte dos yhyaryapyruhua pype jaytata'iuhua ohi. **11** Jaytata'iuhua rera ko ka'a irovahiva'ea. Omborovahi jaytata'iuhua yhya a'ero ohirame ipype. Nurā oy'urame he'yjuhuve'ga manoi yvyakotyve'ga.

12 Kiro ojipe'ga ipyi trombeta seteve'ga nde'yja'ga. Quatro ko ̄ganembipyagwera a'ero. A'ero kwara te'varo jahya pavēi jaytata'ia pavēi no. Nurā a'ea nhaporemo nahendykatua'javi. A'ereki oji'iveuhu kwara ogwe arimo quattro horas rupi. Na jitehe oji'iveuhu jahya igwevi quattro horas rupi ypytunimo jaytata'ia pavēi.

13 Kiro ji hepiagi kwanduhua'javuhuva'ea iveaurame yvate. A'ea ji henduvi. Hahyahi kwanduhua'javuhuva'ea nhi'īga i'erame:

—Ite'va! Ite'va! Ite'va ti yvyakotyve'ga pe nehē! Trêsve'ga opy ̄gwerī trombetas seteve'ga nde'yja'ga. Ganembipyā ko hahyāgwama yvyakotyve'ga pe nehē. A'ero ti ite'varuhu hete ̄ga pe nehē, e'i kwanduhua'javuhuva'ea.

9

¹ Kiro ojipe'ga ipyi trombeta seteve'ga nde'yja'ga. Cinco ko ̄ganembipyagwera a'ero. A'ero ji jaytata'ia'jave'ga repiagi – kiroki ga ohi yvaga hugwi yvyvo. Kiro chavé mondohava ga pe. Nurā ga ei ikwahava omondoaa:

—Tape'a ti ji yvykwara ruvihavuhua rovapytymbava jugwi nehē, ei ga.

Paivouhu ihoi yvykwaruhua. ² Chavé ga ipyhygi a'ero ipe'avo hovapytymbava yvykwaruhua hugwi. Yvykwaruhua rupi ihemi tatatīgahivuhua. Tatahetehuhua fornalhapypeva'ea ja ko ipype, a'e ji tatatīgahivuhua repiagame. Tatatīga ombogwe kwara. Yptytunahi tatatīgateuhuro ̄gwaramo.

³ Tatatīga hugwi ihemi tukuruhua ua yvya rehe he'yjuhuva'ea. Kiro tukuruhua mbopopoakahava. Nurā tukuruhua oko jagwa'jyra ja. Nurā ikwahava omondoaa tukuruhua i'ei ojohupe:

—Tipi yvyakotyve'ga nehē, e'i.

⁴ Timbote'varuhuyme ti nhungwava ojipeva'ea henhuiva'ea nehē no. Timbote'varuhuyme ti yva nehē, e'i. Tipitipi ̄ga nehē – kiroki ̄ga ndogwereko Tupana'ga rembikwatijaripyra gwetovapya rehe, e'i. ⁵ Tijukayme ti ̄ga. Hahyhetea tehe ti nhande timondo ̄ga pe, e'i. Cinco meses rupi ti nhande timondo hahya ̄ga pe, e'i tukuruhua.

Opiopi tukuruhua yvyakotyve'ga a'ero jagwa'jyra ja. ⁶ A'ero yvyakotyve'ga ndekotehei xamano javo nov̄a. A'ereki ̄ga nomanoi. Hahy hete ̄ga pe. Nurā ̄ga manopotari nov̄a. A'ereki tegwete ̄gamanoa.

⁷ Soldados'ga omundo metalva'ea cavalos rehe. A'ereki ̄ga e'i: "Tokutugyme ti ̄ga cavalos nhande horame i'arimo nhandetavuka ̄ga pe," ei ̄ga. Nahā cavalos gwerekō metalva'ea ojihe. Na jitehe tukuruhua i'javijitehe herekoi ojihe. Oakāga rehe tukuruhua gwerekō akanitara'java'ea. Ouro apopyra ja ko akanitara'java'ea. Tukuruhua rova ko akwaimbae'ga ndova ja. ⁸ Tukuruhua akāga ava ko kunhangwera'̄ga ava ja. Tukuruhua ranha ko ja'gwara'java'ea ranha ja leão ranha ja. ⁹ Opoti'a rehe tukuruhua gwerekō ferro'java'ea tokutugyme ti ̄ga nhandepoti'a javo. I'veverame ipepoa ipyambu. Ipepoa pyambua ko henonhandava pyambua ja carretas pyambua ja. A'ereki ipyambu hete cavalos carretas renonhaname onhimongyavo akwaimbae'ga nderogwovo totavuka ti ̄ga javo. Na jitehe tukuruhua pepoa ipyambuhetero.

¹⁰ Tukuruhua gwaja ko jagwa'jyra gwaja ja. Gwaja pyvō tukuruhua yvyakotyve'̄ga pīgapi. Cinco meses rupi tukuruhua opio pi gwaja pyvō. Kiroki ̄ga ndogwerekoi Tupana'̄ga rembikwatijaripyra gwetovapya rehe – gahā tukuruhua ̄ga pīgapi.

¹¹ Tukuruhua ruviavuhu'ga koi yvykwara ruviavuhu'ga – kiroki yvykwaruhua oho paivouhu. Hebreus'̄ga ono Abadom ga rehe gareraramo. Gregos'̄ga ono Apolião ga rehe gareraramo. Nhande tino ga rehe Ahemoka'nhyma gareraramo.

¹² Kiro ji ikwahavi javo: Na tuhē ojipejiva'ea ite'varuhuva'ea ko. A'ea rehe kwanduhua'javuhuva'ea nhi'īgi oji'i. Kiro ti

mokonhava'ea ite'varuhuva'ea memei nehẽ no,
a'e ji.

¹³ Kiro ojipe'ga ipyi trombeta seteve'gá
nde'yja'ga a'ero. Seis ko ̄ganembipyagwera a'ero.
A'ero ji ga renduvi – kiroki ga onhi'i ikwava'ēhava
jahykavakatíapy'ria hugwi – kiroki ikwava'ēhava
ouro apopyra opyta Tupana'ga rovai pyteri pe.

¹⁴⁻¹⁵ Pea hugwi ga ei seteve'gá nde'yja'ga pe –
kiroki ga opy trombeta:

—Ekwahara ti anhaǵa quattrova'ea –
kiroki a'ea opyta paranauhūa ruvhava
rembeyvyri pe rio Eufrates rembeyvyri pe
imboavujikweripyrava'ea, ei ga.

—Kwa, ei ga.

Kiro anhaǵate'varuhuva'ea kwaharava. Nurã
ikwahava omondoaa a'ea ei ojohupe:

—Tiapiti ti yvyakotyve'gá nehẽ. Nhanemondohava rupi jate ti nhande xaho ̄ga apitiavo nehẽ. Nhanemondohava – a hora, o dia, o mês, o ano – a'ea rupi katu hete ti nhande tiapiti yvyakotyve'gá nehẽ. He'yjuhu hete ranuhū yvyakotyve'gá yvya koky. Trêsvé'gá pyteri pe nanani ojipeji'ga ti nhande tiapiti nehẽ. Nahā ti nhande a terça parte dos yvyakotyve'gá tiapiti nehẽ, e'i.

¹⁶ He'yjuhuranuhūve'gá soldados'gá oapy cavalos arimo xatavuka ti yvyakotyve'gá pe javo.

—Duzentos milhões ko soldados'gá ndekoi, ei ga.

A'ea ji ahendu jitekovo.

¹⁷ Jesus'ga rembiepiukara ji hepiagi aere'īva'ea. Nurã ji hepiagi cavalos cavalos'arimove'gá ndeheve. Gwereko ̄ga opoti'a rehe ita'jaheteva'ea. Ita'jaheteva'ea ko iğwaǵuhū tata ja. Hovy'i

ita'jaheteva'ea no ita ja safira ja. Jukyryuhu ita'jaheteva'ea no pó de enxofre ja. Cavalos akağa ko ja'gwara'java'ea akağa ja leão akağa ja.

Cavalos jurua rupi ihemi tata tatatiğä pavēi enxofre pavēi. ¹⁸ A'ea pyvõ cavalos yvyakotyve'ğä apiti. He'yjuhu hete ranuhū yvyakotyve'ğä. Trêsve'ğä pyteri pe nanani cavalos ojipeji'ga jukai tata pyvõ tatatiğä pyvõ no enxofre pyvõ no – kiroki ohẽ cavalos jurua rupi. Nahã a terça parte dos yvyakotyve'ğä omano. ¹⁹ Nahã cavalos ğä apiti. A'ereki ipopoaka tata tatatiğä pavēi enxofre pavēi. A'ea nhaporemo ihemi ijuria hugwi ğä apitiavo. Cavalos gwaja ko mboja ja. A'ereki cavalos gwajakâtłapy'ria gwerekö mboja akağa. A'ea ipopoaka no imondovo hahyhetea yvyakotyve'ğä pe ğä apitiavo.

²⁰ Jara'ğä nomanoi opytavo ite'varuhuva'ea ojipe'ğä apitirame. Kiroki ğä nomanoi – ğahã ndogwerojijyi ojeaporogita okokatue'yma ve opohire'yma ğwemimbohetehara hugwi. Ganemimbohetehara ko ğwembiapoa anhağa no Diabo'gapyriva'ea.

Ganembiapopyra ko ha'angava: ouro apopyra, prata apopyra, bronze apopyra, ita apopyra, yva apopyra. Nanongara ra'angava nhaporemo ndohepiagi reki, nohenduvi reki, nopo'ami reki ogwove'ŷ. Emo ğä ombohete tuhẽ a'ea anhağa no Diabo'gapyriva'ea imondovo gweaporogita imohina hehe. Nahã ğä ndekote'varuhui. Tupana'ga jate ahe tombohete.

²¹ Ndogwerojijyi ğä ojeaporogita okokatue'yma. Nurã ğä ndojukapigi ojipe'ğä. Ndipajipigi ğä.

Ndopotapigi ña ñwembireko'ñgarñive'ñga. Nomimbigi ña. Oko te'varuhu pa ña.

10

Tupana'gapyrive'ga gwerekolivro'ia ipe'apyra

¹ Kiro ji ojipe'ga repiagi Tupana'gapyrive'ga ipopoakave'ga yvagipeve'ga. Ahepia ji ga ga jyvame yvaga hugwi ua yvya koty imongiavo yvağatiña opiramo. Yvagahavuhua oko ga'akaña arimo ga'akanitaro. Hendy'ja hete garova kwara ja. Gakupya ko okyta ja hendyva'ea ja.

² Gwerekolivro'ia ipe'apyra opo pe. Ohai ga imondovo opya ojohukoty rui ypihua ruvhava rehe imondovo opya ojohukoty yvya rehe o'ama.
³ Hahyahi gahapukaja ja'gwara'java'ea ja leao ja. Ga hapukairiñ inaranaragi opyambuavo. Sete ko inaraña.

⁴ Inaranaragirí ji ei: Kiro ti ji ikwatijari inaraña remimombe'ua nehë, a'e ji jijive novia. A'erekiji yvagipeve'ga rendu. Yvaga hugwi ga ei ji ve:

—Terekwahavukari ti inaraña remimombe'ua. Terekwatijari ti a'ea, ei ga ji ve.

—Kwa, a'e ji.

⁵ Tupana'gapyrive'ga – kiroki ga ohai o'ama ypihua ruvhava rehe yvya rehe no – gaha opovaliñ yvagi pe.

⁶ —Gaha, ei ga, ga oko avuirama hako. Agwamo ga reko, aeriñ avuirama nehë no omanoe'yma nehë, ei ga. Ga oapo yvaga yvagipeva'ea no yvya no yvyakotyva'ea no ypihua ruvhava no yhyapora no, ei ga avuiramave'ga mombe'gwovo.

Gaha nhirenduvame ji ei: Kiro ti aere'īva'ea nambegwea'javi nehē, a'e ji, ei ga. Ji erame na avuira-mave'ga e'i: "A'iti a! Pyry nde'ea," ei ga ji ve, ei Tupana'gapyrive'ga.

—Nambegwea'javi tuhē ti aere'īva'ea nehē.
⁷ Kiro po ti seteve'ga – kiroki ġa opy trombetas – kiro po ti ġande'yja'ga ipyi trombeta mbapavamo nehē, ei Tupana'gapyrive'ga. Gaha ipyrame trombeta kiro ti Tupana'ga ikwahapavukari ġwemimbotarimova'ea nehē, ei ga. Ymyahū Tupana'ga nomombe'upavi ojiheva'ea pe onhi'iġa mombe'uharava'ea pe nahanaħā nhiremimbotarimova'ea javo hako. Nomombe'ui ga aerē ti ji hepiukapavi nehē javo hako, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve.

⁸ Gaha – kiroki ga e'i ji ve: "Terekwatijari ti inaraġa remimombe'ua" – gaha onhi'iġa'ja ji ve. Kiro ga ei:

—Eho iphyhya livro'ia ipe'apyra Tupana'gapyrive'ga poa hugwi – kiroki ga ohāi o'ama ypihua ruvhava rehe yvya rehe no, ei ga ji ve.

⁹ A'ero ji hoi Tupana'gapyrive'ga pyri nhivahema javo ga pe: Embuhu livro'ia ji ve, a'e ji.

—Koro! ei ga ji ve. Epyhy livro'ia i'gwovo pa. Nde juruka'rurame ti he'ēro na'ē hehira ja noviā nehē. Emo nde imokoname ti omborovahi nderevega nehē, ei ga ji ve.

¹⁰ Apyhy ji livro'ia ipe'avo gapoa hugwi i'gwovo a'ero. Livro'ia he'ēro hehira ja ji juruka'rurame. Ji imokoname kotihī imborovahivi jirevega.

¹¹ Kiro ga ei ji ve:

—Aerẽ ti emombe'ua'ja Tupana'ga nhî'īga he'yive'̄ga pe. Emombe'ua'ja ti ojipe'̄ga yvyakotyve'̄ga gwȳgagwyripeve'̄ga no. Emombe'ua'ja ti ̄ga no – kiroki ̄ga ojoatyatyvi ̄ganhî'īga. Yvyakotyve'̄ga nduvihavuhu'̄ga ti emombe'ua'ja, ei ga ji ve.

11

Mokonha'ga omombe'u gwemiendukatua

¹ Kiro yvagipeve'ga imbuhuri ji ve ta'akwatiguhûa a'ea pyvõ ti eha'âha'â hepiaga ipukuhua javo.

—Eha'âha'â ti hepiaga ipukuhua ̄gajatykahavuhua pukuhua Tupana'ga mbohetehava pukuhua maranime ipukuhua javo, ei ga. Eha'âha'â ti hepiaga ikwava'êhava pukuhua no maranime ipukuhua javo. Emo'emo'ë ti Tupana'ga mboheteve'̄ga pevo no maramomi ̄gande'yja javo, ei ga ji ve.

²—Okara – kiroki oko ̄gajatykahavuhua pyri Tupana'ga mbohetehava pyri – a'ea ti tereha'âha'âgi. A'ereki Tupana'ga e'i jipe: “Judeus'garüive'̄ga ti toko pevo,” ei Tupana'ga, ei ga. “Quarenta e dois meses rupi ti judeus'garüive'̄ga okote'varuhuve'̄ga ndekoi ̄gajatykahavuhua pyri cidadepyryva pype Jerusalém pype,” ei Tupana'ga ji ve, ei ga.

³—“Kiroki mokonha'ga nhinhi'īga rendu katu – ̄gahâ ti ji ambopopoakaruka nehê tomombe'u ti ̄ga nhinhi'īga mil duzentos e sessenta dias rupi,” ei Tupana'ga, ei ga. “Omongi ti ̄ga tapy'ynhapite'varuhua jatyrapemuhûva'ea nehê

imombe'urame nhinhi'īga," ei Tupana'ga ji ve, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve.

⁴ Kiro Jesus'ga rembikwahavukara ji ve. Mokonha'ga oko yva ja oliveira ja mokonhava'ea ja. Ga ko hyapehava ja no mokonhava'ea ja – kiroki hyapehava oko Tupana'ga rovai pyteri pe yvyakotyve'ga nduvihavuhuhete'ga rovai pyteri pe.

⁵ Po ojipe'ga imondopotari hahya mokonha'ga pe, a'ero ti tata ihemi mokonha'ga jurua rupi nehē ga moka'nhyma ga jukavo nehē. Nahā ti ga tomano tata pype imondopotarame hahya mokonha'ga pe nehē.

⁶ Mokonha'ga ipopoaka. Po ġa imbopo'opotari amana imombe'urame Tupana'ga nhi'īga mil duzentos e sessenta dias rupi, a'ero ti amana ndokyri nehē. Po ġa yhya monhimbotepotari aherekoro, a'ero ti yhya onhimbote aherekoro nehē. Po ġa imondoparavuhupotari karugwate'varuhua yvya kota, a'ero ti karugwate'varuhua oho yvyakotyva'ea pe yvyakotyve'ga pe nehē no. Po ġa imondopotapotari, a'ero ti ohooho nehē.

⁷ Aerē ti ġa imombe'upavi Tupana'ga nhi'īga gwemiendukatua nehē. Ga imombe'upavirē ti yvykwaruhuapypeva'ea ojiupi yvykwara ruvihavuhua hugwi ua nehē – kiroki yvykwara oho paivouhu. Uhu ti yvykwaruhuapypeva'ea tiruahūheteva'ea otavuka mokonha'ga pe ġapopoakara mombiga ga jukavo nehē.

⁸ Mokonha'ga nda'oa ti ipytai pehea rupi cidade ruvihava pype nehē – kiroki cidade oko Sodoma ja Egito ja no. A'ereki cidadepeve'ga ite'varuhu hete

Sodomapeve'ga ja Egitopeve'ga ja no. Pevo jitehe cidade ruvhava pype ymyahũ ahe mokonha'ga pojykaaharete'ga mbovyri yva rehe ga jukavo ik-wehe. Pevo jitehe ti mokonha'ga nda'oa pytai pehea rupi nehẽ.

⁹ Gwepia ti yvyakotyve'ga nhaporemo mokonha'ga nda'oa pevo nehẽ. Kiroki ūga ojogwe'yge'yja'ga – ūga ti ūganda'oa repiagi nehẽ. Kiroki ūga ojoatyatyvi ganhi'iiga – ūga ti ūganda'oa repiagi nehẽ. Yvyakotyve'ga gwygagwyripeve'ga ti ūganda'oa repiagi nehẽ. Ojipe'ga ūganda'oa repiagi nehẽ no. Três dias e meio rupi ti ūga hepiagi mokonha'ga nda'oa tymukare'yma nehẽ. ¹⁰ Yvyakotyve'ga ndoryndoryvamo ūgamanoa rehe nehẽ japovo toryva imondoteheavo mbatera ojohupe nehẽ. E'i ti ūga ojohupe nehẽ: “Hahya ti mokonhava'ea nomondoa'javi nhande ve nehẽ. A'ereki hahy nhande ve ahe imombe'urame Tupana'ga nhi'iiga pepohi ti pejikote'varuhua hugwi javo nhande ve.” Nahā ti ūga ei nehẽ. A'ereki ūga nhangypyhy ūgamanoa rehe nehẽ Tupana'ga nhi'iiga mombe'uhara'ga manoa rehe nehẽ.

¹¹ Kiro ji hepiaga'javi Jesus'ga rembiepiukara ji ve aere'īva'ea. Mokonha'ga manorẽ três dias e meio ikwavi ūgamanoagwera pyvõ. Tupana'ga imondoi opytua ūgayvyteri pe mokonha'ga yvyteri pe ūga mbogwerava'java ūga mopo'ama'java. A'ero ūga po'ami. Ohyhyi pa yvyakotyve'ga okyhyijheteavo ūga ndepiagame. ¹² Kiro mokonha'ga henduvi yvagipeve'ga nhi'iiga. Hahyahi ganhi'iiga ga erame ūga pe:

—He pejijo avo yvagi pe! ei ga.

A'ero mokonha'ga hoi yvağatığa pype. Nahā ǵa hoi yvagi pe okiavo ogwovo a'ero. Gahoa yvagi pe ǵa'arōe'ýve'ǵa hepiagi.

¹³ A'ea rupi jitehe yvya iǵwyǵwyhetei. Nurā onga ndurundurugi he'yjuhuva'ea cidade pe. Dez onga pyteri pe nanani ojipeji ndurugi onhika'mbika'mbiga. Nahā a décima parte da cidade onduru. Sete milve'ǵa omano yvya iǵwyǵwyheterame onga ndurundurugame. Kiroki ǵa nomanoi – ǵa e'i:

—Tupana'ga ipopoaka hete!

Nahā ǵa ei okyhyijiheteavo yvagipeve'ǵa nduvihavuhuhete'ga hugwi Tupana'ga hugwi.

¹⁴ Kiro ji ikwahavi javo: Na tuhē ite'varuhuva'ea ko. Mokōi reki ite'varuhuagwera a'ero. A'ea rehe kwanduhua'javuhuva'ea nhi'ígí oji'i. Kiro ti kotihí ojipeva'ea ite'varuhuva'ea nehē no. A'ero ti trêsva'ea ite'varuhuva'ea nehē, a'e ji.

Mbapavamo ga opy trombeta

¹⁵ Kiro ojipe'ga ipyi trombeta seteve'ǵa nde'yja'ga a'ero. Sete ko ǵanembipyagwera trombetas a'ero. A'ero ji henduvi yvagipeve'ǵa nhi'ígáme. Hahyahı ǵanhi'ígá ǵa erame:

—Kiroǵwe nhandepojykaharete'ga Tupana'ga herekoi yvyakotyve'ǵa gwyrá.

A'ea nhaporemo hekoi ga'apoa Cristo'ga apoa no kiro.

A'erekí Tupana'ga e'i ga pe: “Ji pavēi ti tihepia katu ǵa pokoga.”

A'ea ga ei Cristo'ga pe ǵwemimbuhurukara'ga pe eko ti ǵanduvihavuhuhetero ji pavēi javo.

Tohepia katu pa ti Tupana'ga yvyakotyve'̄ga kiro
avuirama nehē, ei ̄ga.

¹⁶ Kiro vinte e quattrove'̄ga huvihavuhu'̄ga –
kiroki ̄gi ōi oapykava rehe Tupana'ga rovai pyteri
pe – ̄gahā onhino ojovapyvo yvya rehe Tupana'ga
rovai pyteri pe Tupana'ga mboheteavo. ¹⁷ Kiro ̄ga
ei Tupana'ga pe:

—Tupana, orepojykaharetea, ndeypyry hete nde
oreruvihavuhuhetero.

Ndehe ndepopoaka ̄ga hohe pa.

Agwamo nde ereko. Ymyahū nde ereko hako.

Ndeypyry hete nde.

A'ereki nde erepojyka yvyakotyve'̄ga gwyra toko ti
a'ea jigwyra javo.

Kiro po ti nde hepiakatupavi yvyakotyve'̄ga nehē,
ei ̄ga Tupana'ga pe.

¹⁸ Gagwyripeve'̄ga nhimonha'ngai nde rehe.

Kiro ti nde nhimonha'ngai ̄ga ndehe nehē
̄gandekote'varuhuro ̄gwaramo.

A'ero kiro ti nde ei omanove'̄ga pe nehē:

“Peko te'varuhu pe.

Peho ti hahyva'ea ruvhava pype a'ero,” ere ti nde
̄ga pe nehē, ei huvihavuhu'̄ga Tupana'ga pe.

Kiro ti nde imbuhuri ejuheve'̄ga pe ikwepykava
pyryva'ea nehē

- kiroki nenhi'īga mombe'uhara'̄ga,
neremimo'ēhara'̄ga no, nenhi'īga
rendukatuvara'̄ga no.

Ga pe nhaporemo kiro ti nde imbuhuri nehē
okoteheve'̄ga pe ̄ganduvihava'̄ga pe nehē no,
ei ̄ga Tupana'ga pe.

Kiro ti nde ̄ga mondoi hahyva'ea ruvhava pype

– kiroki ñga oko te'varuhu yvyakotyve'ña pe imondovo hahya ñga pe hendukatuukare'yma nenh'i'iga, ei vinte e quattrove'ña huviavuhu'ña Tupana'ga pe.

19 Kiro yvagi pe Tupana'ga mbohetehava pe'ai garonga. A'ero jukwaha Tupana'ga rembikwati-jarukaripyra ryru'ia pevo gambohetehava pype.

Kiro iveraveravi onhi'inhi'iga onaranaraña. Ogywygyw hete yvya a'ero. He'yjuhu itatiñuhña'java'ea amana royxagahiva'java'ea ikyri yvya koty a'ero.

12

*Kunhangwerahëa; tejuhua'javuhuva'ea
ruvhavuhua*

1 Kiro ahemonhimomby'auhuvehëa jipiukari yvagi pe tokwaha ti ñga aere'ïva'ea javo. Kwara ko hëapiro tapy'ynhapiramo. Jahya oko hëapya gwyri pe. Gwereko hëa akanitara oakaga rehe. Akanitara gwerekoh jaytata'ia ojih. Doze ko jaytata'ia hehe. **2** Ipuru'a hëa. A'ero hëa rahërahemamo. A'erekiko kiro hëara'yrá'ga ahava. A'ero hëa herekoi kiro hahyhetea ojive.

3 Kiro ojipeva'ea jipiukari yvagi pe ahemonhimomby'ava'ea. Ahemonhimomby'ava'ea ko tejuhua'javuhuva'ea ruvhavuhua. Huviavuhu ko tejuhua'javuhuva'ea gwehanhuhñro ogywaagahivamo. Sete ko tejuhua'javuhuva'ea akaña. Gwereko akanitara oakaga rehe no. Sete ko akanitara a'ero. Dez ko tejuhua'javuhuva'ea ratia. **4** Ipopoaka tejuhua'javuhuva'ea gwaja jaytata'ia pe'avo yvaga hugwi imbuhua imomboa

yvya koty. He'yjuhu hete ranuhū jaytata'ia. Três jaytata'ia pyteri pe nanani gwaja ojipeji pe'ai imbuhua imomboa yvya koty. Nahā a terça parte dos jaytata'ia tejuhua'javuhuva'ea gwaja imombori. Tejuhua'javuhuva'ea i'ami kunhangwerahēa rovai pyteri pe ta'u ti ji hēara'yra'ga ga arame javo. A'ereki hēa ombo'a ġwerī gwa'yra'ga.

⁵ Ymyahū Tupana'ga ga mombe'u hako. Ga e'i: "Aerē ti hēara'yra'ga toko yvyakotyve'ga nduvihavuhuhetero ġa ndepiakatupava nehē. Tohendukatuukaraha ti ga ġa pe onhi'iġa nehē. Ahe ja – kiroki ahe onupā ojipe'ga yvyra pyvō metalva'ea pyvō toko ti ga nhinhi'iġa rupi javo
– ahe ja ti hēara'yra'ga tohendukatuukaraha ġa pe nehē toko ti ġa nhaporemo nhinhi'iġa rupi javo," ei Tupana'ga hako.

Kiro hēa ga mbo'ari gwa'yra'ga. Hēara'yra'ga arame kiro gape'ahava pea hugwi tejuhua'javuhuva'ea ti to'uyme ga javo. Kiro garerohohava Tupana'ga pyri ga'apykava pyri toko ga aheruvihavuhuhetero kiro javo.

⁶ Kiro hēa nhani oka'nhyma ongae'ŷi me. A'ereki pevo Tupana'ga omboavujikwerukaripe hēa pe avo ti hēa toju javo.

—Peko ti ġa tomondomondo mbatera hēa pe mil duzentos e sessenta dias rupi nehē, ei Tupana'ga.

⁷ Kiro yvagi pe Tupana'gapyrive'ga tavukari. Tupana'gapyrive'ga ko Miguel'ga. Miguel'ga ko oko Tupana'ga nhi'iġa rehe ojihewe'ga pavēi. Tejuhua'javuhuva'ea ndokoi reki Tupana'ga nhi'iġa rehe ojihewe'ea pavēi. Nurā Miguel'ga

tavukari tejuhua'javuhuva'ea pe a'eareheva'ea pe no. ⁸ Miguel'ga imombigi tejuhua'javuhuva'ea popoakara a'eareheva'ea popoakara reheve yvagi pe. Ndatekwavi tejuhua'javuhuva'ea rehe yvagi pe a'eareheva'ea rehe no. ⁹ A'ea rupi tejuhua'javuhuva'ea huvihavava'ea mombohava a'eareheva'ea mombohava pavēi yvya kota a'ero.

Tejuhua'javuhuva'ea ko mboja'jave'ga akoja'ga ymyahūve'ga. Mboja'jave'ga rera ko Diabo ite'varuhuva'ea ruvhavuhu'ga. Mboja'jave'ga rera ko Satanás no. Omoandyandyi ga yvyakotyve'ga nhaporemo.

¹⁰ Kiro ji ojipe'ga renduvi. Hahyahi ganhi'iiga ga erame okovo yvagi pe:

—Kirogwe Tupana'ga ojihewe'ga ndekote'varuhua mombohetei ġa mombyryva avuirama.

Kiro ti ga ġa nderohoukari ojipyri yvagi pe nehē.

Kirogwe ga hepiukari opopoakara okovo ġanduvihavuhuhetero, ei ga.

Kirogwe Cristo'ga hepiukari opopoakara okovo ġanduvihavuhuhetero no.

Ga pe ġwemimbuhurukara'ga pe Tupana'ga e'i
eko ti ġanduvihavuhuhetero javo.

A'ereki Tupana'ga omomboruka
ġambotegwetehara'ga yvya kota

– kiroki ga omboja nhaneirū'ga ndehe Tupana'ga rovai pyteri pe arimo ypytunimo no, ei ga okovo yvagi pe.

¹¹ Nhaneirū'ga omombi Diabo'ga popoakara ojikoheteavo ġwaramo cordeiro'jave'ga rehe
gaha omano heka'voguka gweko a nhande
repyga javo cordeiro'jave'ga.

Ga omombi Diabo'ga popoakara imombe'urame
 Tupana'ga nhi'iغا Jesus Cristo'ga
 mombe'urame.

Onhia'ngue'yma nhaneirū'غا ei ojohupe:
 "Xa'eyme ti: Niamanopotari nhande Jesus
 Cristo'ga mombe'urame.

A'ea rūi ti xa'e." Nahā غا ei.

Ga'arōe'ŷve'غا گا jukai گا mbopohirukapota Je-
 sus'ga hugwi novīa.

A'ereki گا ndopohiri Jesus'ga mombe'ua hugwi, ei
 ga okovo yvagi pe.

¹² Tohoryory ti yvaga, ei ga.

Pejoryjory ti yvagipeva'ero!

A'ereki ga Diabo'ga mombo avo hugwi.

Yvyakotyva'ea pe yhyarupiva'ea pe no, pe me ti
 ite'va kiro.

A'ereki Diabo'ga ojy ogwovo pe pyri
 onhimboahiva.

A'ereki ga e'i: "Nambegwei ti Tupana'ga omom-
 biguka jipopoakara yvya koty nehē no.

Takote'varuhuahi ti ji Jesus'gareheve'غا pe yvya
 koty a'ero nehē," ei Diabo'ga, ei ga.

A'ea ga ei okovo yvagi pe Diabo'ga mombe'gwovo
 yvyakotyve'غا pe yhyarupive'غا pe no. A'ea ji
 henduvi.

¹³ Kiro tejuhua'javuhuva'ea i'ei:

—Ah! Yvya koty ga ji momborukari ji momby-
 tavouka, e'i.

A'ero ihoi kunhangwerahēa rehe – kiroki hēa
 gwa'yra'ga mbo'a. Hēa rehe ihoi tajuka ti hēa javo.

¹⁴ Kiro kwanduhua'javuhuva'ea pepoa mon-
 dohava mokonhava'ea mondohava kunhangwer-
 ahēa pe. Nurā hēa ei:

—Taveve ti ji ongae'ŷi me nehē. Pevo ti ji taho jitupa jirupai pe nehē. Pevo ti ŷa tomondo mbatera ji ve três anos e meio rupi nehē. A'ero pevo ti ji rukatui nehē nhinhimima mboja hugwi tejuhua'javuhuva'ea hugwi nehē, ei hēa.

¹⁵ Ojurua rupi mboja yhya mohemi. Hehanhuhū yhya ypihua ja – kiroki ohē tejuhua'javuhuva'ea jurua rupi yhya.

—Yhya ti togwerohoroho hēa moka'nhyma, e'i.

¹⁶ Yvya pyry reki hēa pe hēa pokoga. A'erekī yvy pe yhya onhinha – akoja tejuhua'javuhuva'ea omohē ojurua rupi.

¹⁷ A'ero tejuhua'javuhuva'ea nhimonha'ngahetei hēa rehe. Nurā ihoi otavuka hēarakykwepohara'ŷa pe – kiroki ũa gwendu katu Tupana'ga remimombe'uhetea ojikoga Jesus Cristo'ga rehe okokatuavo. ¹⁸ Ogwovo ihoi o'ama y'tiga rehe ypihua ruvhava rembeyvyri pe.

13

Yhyapypeva'ea

¹ Kiro ji hepiagi tiruahūva'ea yhyapypeva'ea. Ohē yhyapypeva'ea ypihua ruvhava hugwi ua yvya rehe upa. Sete ko yhyapypeva'ea akaŷa. Dez ko yhyapypeva'ea ratia. Gwatia rehe gwerekō akanitara. Dez ko akanitara a'ero. Oakaŷa rehe inainani gwerekō gwerate'varuhua. Herate'varuhua Tupana'ga mbotegwetei yhyapypeva'ea ipopoaka Tupana'ga hohe javo. ² Yhyapypeva'ea oko ja'gwara'java'ea ja leopardo ja. Ipya oko urso pya ja. Ijurua oko ja'gwara'java'ea jurua ja leão jurua ja.

Kiro tejuhua'javuhuva'ea imbopopoakarukari yhyapypeva'ea oji'ja ojipy'rovouka jupe toko ti yhyapypeva'ea jireheve'ga nduvihavamo javo.

³ Ojipejiva'ea ji hepiagi yhyapypeva'ea akağa. Oko ika'ẽagwera ite'varuhuheteva'ea nhakağa rehe. Nurā ji ei: Omano po raj'i. Kiro okwerava'ja reki! a'e ji hepiaga ika'ẽagwera ite'varuhuheteva'ea.

Yvyakotyve'ga nhaporemo ġa nhimomby'ai hehe a'ea mbopogweavo. ⁴ A'ero ġa tejuhua'javuhuva'ea mbohetei. A'erekī tejuhua'javuhuva'ea ombopopoakaruka yhyapypeva'ea pe. Yhyapypeva'ea ġa imbohetei no.

—Ma'ġa ipopoaka yhyapypeva'ea ja? ei ġa. Ma'ġa ipopoaka a'ea hohe otavuka a'ea pe? Ndipopoakahavi tuhē a'ea pe! ei ġa imboheteavo.

⁵ Kiro yhyapypeva'ea monhi'īte'varuhuhava. Nurā ikwahava omondoa yhyapypeva'ea i'ei:

—Tanhimbohete tuhē ti ji Tupana'ga mbotegweteavo nehē. Quarenta e dois meses rupi ti ji tako nanongara rehe yvya koty nehē, e'i.

⁶ Nurā yhyapypeva'ea Tupana'ga mbotegwetei. Tupana'ga ronga mbotegwetei. Yvagipeve'ga mbotegwetei. Nahā yhyapypeva'ea gwereko te'varuhu Tupana'ga renoite'varuhuavo.

⁷ Kiro yhyapypeva'ea mbopopoakahava no. Nurā ikwahava omondoa yhyapypeva'ea i'ei:

—Tatavuka ti ji Tupana'ga remimo'ēhara'ġa pe. Tamombi ti ji ġapopoakara, e'i. Tajipopoaka ti ji yvyakotyve'ġa hohe pa, e'i. Ga hohe pa ti ji tajipopoaka – kiroki ġa ojogwe'ygwe'yja'ġa. Ojipe'ġa hohe pa no ti ji tajipopoaka. Tajipopoaka

ti ji ̄ga hohe pa no – kiroki ̄ga ojoatyatyvi ̄ganhi'īga. Yvyakotyve'̄ga gwȳgagwyripeve'̄ga hohe pa ti ji tajipopoaka no, e'i yhyapypeva'ea.

⁸ Jih, João, akwaha aere'̄iva'ea ikwatija. Ikwatija ji ei: Yvyakotyve'̄ga nhaporemo ti yhyapypeva'ea mbohetei ojikoga hehe nehē – kiroki ̄ga ndojikogi Tupana'ga rehe ikwatijarukare'yma ga pe ojera livro pype, a'e ji ikwatija. Gandera Tupana'ga ndokwatijari livro pype yvagi pe tuhu ti ̄ga ji pyri okovo avuirama jave'yma. Livro ko cordeiro'jave'ga apoa. Gaha Tupana'ga omombe'u yvya apohava renonde aerē ti ga ojijkauka nehē javo, a'e ji ikwatija aere'̄iva'ea.

⁹ Peapyakwa pe. Pehendu katu nhirembikwati-jara, a'e ji.

¹⁰ Kiroki ̄ga ojipe'̄ga topyhy ̄ga nderogwovo

- ̄gahā ti ojipe'̄ga opyhygaha nehē ̄ga nderogwovo nehē, a'e ji ikwahava aere'̄iva'ea.

Kiroki ̄ga ojipe'̄ga tojuka itakyhea'javuhuva'ea pyvō

- ̄gahā ti ojipe'̄ga ojuka tuhē itakyhea'javuhuva'ea pyvō nehē, a'e ji ikwahava aere'̄iva'ea.

Nurā ti Tupana'ga remimo'ēhara'̄ga tonhimomirana ojikoheteavo ga rehe nehē, a'e ji ikwatija aere'̄iva'ea.

Yvyapypeva'ea

¹¹ Kiro ojipea ji hepiagi tiruahūva'ea yvyapypeva'ea. Ohē yvyapypeva'ea yvya hugwi ua yvya arimo upa. Mokōi ko yvyapypeva'ea ratīa. Hatīa ko cordeiro ratīa ja. Hahyah i yvyapypeva'ea nhi'īga tejuhua'javuhuva'ea ja. ¹² Yhyapypeva'ea ombopopoakaruka

yvyapypeva'ea oji'ja. A'ero yvyapypeva'ea yhyapypeva'ea mboheteukari yvyakotyve'ga pe yvya pe no – kiroki yhyapypeva'ea gwereko ika'ēagwera ite'varuhuheteva'ea.

¹³ Yvyapypeva'ea japojapoi ahemonhimomby'ava'ea. Yvaga hugwi imbojyvi tata imbuhua yvya koty. Gwepia pa yvyakotyve'ga ahemonhimomby'ava'ea.

¹⁴ Ahemonhimomby'ava'ea apovo ġwaramo yvyapypeva'ea ġa moandyandyjuhui. Ipopoaka yvyapypeva'ea ahemonhimomby'ava'ea apovo ġwaramo yhyapypeva'ea rovai pyteri pe. Yvyakotyve'ga pe yvyapypeva'ea ei:

—Peapo ti ha'angavuhua kiro timbohete ti a'ea ra'angavuhua javo – kiroki a'ea ko yhyapypeva'ea herekovo ika'ēagwera ite'varuhuheteva'ea itakyhea'javuhuva'ea rembikytiuhuagwera. A'ea ra'angavuhua ti peapo. A'erek a'ea okwerava'ja reki yhyapypeva'ea, e'i yvyapypeva'ea.

Mbatera ġa japozi yhyapypeva'ea ra'angavamo a'ero. ¹⁵ Opopoakahetero ġwaramo yvyapypeva'ea imondoi optyua ha'angava pe imopo'ama.

—Opo'ā reki ha'angava ogwoogwovo, ei yvyakotyve'ga hepiagame.

Ha'angava onhi'ī. Kiro i'ei:

—Tanhimbohete ti yvyakotyve'ga nhaporemo, e'i.

Kiroki ġa nombohetei yhyapypeva'ea ra'angava – ġahā ha'angava ojukauka.

¹⁶⁻¹⁷ Yvyakotyve'ga nhaporemo herekoi yhyapypeva'ea rembikwatijarukaragwera ojhe a'ero. Ga okwatijaruka yhyapypeva'ea

rera ojihe. Hera ikwatijarukare'ymame ti ñga okwatijaruka yhyapypeva'ea rera número. Okwatijaruka ti ñga opoa rehe ojohukoty rūi. Opoa rehe ikwatijarukare'ymame ti ñga okwatijaruka gwetovapya rehe. Okwatijaruka ñga nhaporemo: okoteheve'ñga ñganduvihava'ñga imbateve'ñga nimbaterive'ñga ojipe'ñga no – kiroki ñga oporavyky ojive jate ipiro'yve'ñga, kiroki ipiro'ye'yve'ñga ñga ñga mboporavykyuka ñga mbopohirukare'yma ojihugwi no. Ga ojihe ikwatijarukare'ymame yhyapypeva'ea ra'angava noma'ëukari ñga pe mbatera ipyhygukare'yma imondoukare'yma no. Nahã yhyapypeva'ea ra'angava hendukatuukarahai yvyakotyve'ñga pe onhi'iñga opopoakaramo.

¹⁸ Ojapyakaheterame jate ti ahe ikwahavi yhyapypeva'ea rera. Kiroki ga okwaha hete – gaha ti tomo'emo'ë yhyapypeva'ea rera número onhimombaraghawa hehe. Yhyapypeva'ea rera número ko akwaimbae'ñga rera número. Yhyapypeva'ea rera ko número seiscentos e sessenta e seis.

14

Cordeiro'jave'ga he'yjuhuranuhüve'ñga pavëi

¹ Kiro ji hepiagi. Nanime cordeiro'jave'ga ami yvytyruhua rehe Sião rehe! Ga pavëi ñga oko cento e quarenta e quatro milve'ñga. Ikwatijara ñga gwerekó gwetovapya rehe. Ikwatijara ko cordeiro'jave'ga rera garuva'ga rera no.

² Kiro ji yvagipeve'ga renduvi. Onhi'iñgahyahivuhu ñga typojuhetea pyambua ja onaranarağuhüva'ea ja no. Ikatu ganhi'iñga

imonhi'īhava ja no harpas ja, a'e ji yvagipeve'ga renduva.

³ Cento e quarenta e quattro milve'ga nhimby'yi ipyahuva'ea rehe yvagi pe ga'apykavareheve'ga apykava rovai pyteri pe ga apygame oapykava rehe okovo aheruvihavuhuhetero. Onhimby'yi ġa quattrove'ga ndovai pyteri pe no huviavuhu'ga ndovai pyteri pe no. Tegwete ojipe'ga nhimbo'ehava a'ea rehe. Gahā jate onhimbo'e hehe ipyahuva'ea rehe onhimby'yita cento e quarenta e quattro milve'ga. A'erekī Tupana'ga ġa mbopiro'yuka ġambote'varuhuva'ea hugwi ġa pokoguka ġa mbuhuruka ojipyri yvagi pe ġa mombytavouka avuirama. ⁴ Ga ndokote'varuhui. Ga ko ġa ja – kiroki ġa ndogwerekoangavi kunhangwera'ga. Pyry hete ġa. Cordeiro'jave'ga hoa nanani ġa hoi ga rupi okovo ganhi'iġa rupi. Tupana'ga omo'emo'ēypy ġa ojive yvyakotyve'ga hugwi ġa mbopiro'yuka.

—Gahā ti toko jireheve'ga cordeiro'jave'gareheve'ga no, ei Tupana'ga ġa mo'emo'eamo. Toko ti ġa nhinhi'iġa rupi ganhi'iġa rupi no. Jara'ga hohe yvyakotyve'ga hohe ġa pyryvamo okovo a'ero, ei Tupana'ga.

⁵ Ni'mbeangavi Tupana'gareheve'ga. Nurā ndojari ġa ndehe Tupana'ga rovai pyteri pe aheruvihavuhuhete'ga rovai pyteri pe.

Trēsve'ga Tupana'gapyrive'ga yvagipeve'ga

⁶ Kiro ji ojipe'ga repiagi Tupana'gapyrive'ga ga veverame yvatea gwyrimo. Īkwahava ġwaramo omondoa ga ei:

—Taho ti ji imombe'gwovo pyryva'ea ipave'ŷva'ea Jesus'ga mombe'ua yvyakotyve'ga pe nhaporemo nehē. Gagwyŷgagwyripeve'ga pe ti ji tamombe'u. Kiroki ŷga ojogwe'ygwe'yja'ga — ŷga peŷape ti ji tamombe'u. Kiroki ŷga ojoatyatyvi ŷanhi'iŷga — ŷga peŷape ti ji tamombe'u. Ojipe'ga pe ti ji tamombe'u no. Yvyakotyve'ga pe nhaporemo yvya koty ti ji tamombe'u nehē, ei Tupana'gapyrive'ga.

7 Hahyahi ganhi'iŷga ga erame ŷga pe a'ero:

—Pehendu katu ti Tupana'ga rerekokatukatu-avo ga ko ipopoaka ojipe'ga hohe pa javo. Pembohete ti ga gaha jate oko nhanderuvihavuhuhetero javo. A'ereki kiro ga'ea okote'varuhuve'ga pe peko te'varuhu pe javo. “Peho ti hahyva'ea ruvhava pype nehē,” e'i ti Tupana'ga nehē.

—Pembohete ti Tupana'ga mboukwahava penenypy'amo ga rovai pyteri pe. Gaha ombojihu yvaga yvya no ypihua ruvhava no yhyaryapyruhua nhaporemo no, ei Tupana'gapyrive'ga.

8 Kiro ojipe'ga vevei ga reviri no Tupana'gapyrive'ga. Imombe'gwovo ga ei:

—Cidadepeve'ga Babilôniapeve'ga popoakahetea ipigi! Opi hete tuhē! A'ereki ŷga ombote'vate'varuhu yvyakotyve'ga gwyrripeve'ga nhaporemo, ei ga. Babilôniapeve'ga onhimbopog-weuka ojipe'ga pe toko te'varuhu ti ŷga nhande ja javo. Babilôniapeve'ga ja ŷga ndekote'varuhui a'ero gworygworyvamo ŷandekote'varuhua rehe, ei ga.

9-10 Kiro ojipe'ga vevei mokonha'ga ndeviri no Tupana'gapyrive'ga. Três ko ̄ga a'ero. Hahyahi ganhi'īga ga erame:

—Kiroki ̄ga yhyapypeva'ea mbohete yhyapypeva'ea ra'angava rehe ve – gahā ti ombuhuruka ite'varuhuva'ea ojive nehē, ei ga. Po ̄ga okwatijaruka yhyapypeva'ea rembikwatijarukara ghetovapya rehe, a'ero ti ite'varuhu ̄ga pe nehē, ei ga. Po ̄ga okwatijaruka opoa rehe, a'ero ti ite'varuhu ̄ga pe nehē no.

—Tupana'ga ti onhimonha'nga ̄ga ndehe nehē. Ndoporogwetygi ti ga ̄ga nehē, ei ga. A'ero ti Tupana'ga ̄ga mondoi tata pype enxofre pype nehē no hahyva'ea ruvhava pype. A'ea pyvō ti ga hahya mondoi ̄ga pe nehē, ei ga. Hahyrame pevo ̄ga pe ti pyryve'ga Tupana'gapyrive'ga ̄ga ndepiagi nehē. Ga pavēi ti cordeiro'jave'ga ̄ga ndepiagi nehē hahyrame ̄ga pe nehē, ei ga.

11 Nane'ymi ti ihemi tatatīguhūa hahyrame ̄ga pe nehē. Hahya ti ndopigi ̄ga hugwi ypytunimo arimo nehē no, ei ga. Hahy hete ti ̄ga pe tata pype jipi nehē – kiroki ̄ga yhyapypeva'ea mbohete yhyapypeva'ea ra'angava reheve, kiroki ̄ga okwatijaruka yhyapypeva'ea rera ojihe, ei ga imombe'gwovo.

12 —Nurā ti Tupana'ga remimo'ēhara'̄ga tonhimomirana ojikoheteavo Jesus'ga rehe Tupana'ga remimombe'uhetea rendukatuavo nehē, ei ga.

13 Kiro ji ojipe'ga renduvi yvagipeve'ga. Ji ve ga ei:

—Ekwatija ti nhiremimombe'ua nde ve kiro. Kiro Cristo'gareheve'̄ga ndoryndoryvamo – kiroki ̄ga omano kirē nehē, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve.

—Na tuhē, e'i Tupana'ga ra'uva. Kiro ̄ga ndor yndoryvamo. A'ereki omanorē ̄ga oapo pi. A'ero ̄gapy'a rukatui. Oporavyky hete na'ẽ ̄ga okovo yvya koty Tupana'ga nhi'īga mombe'gwovo okokatuavo onhimomiranama. Aerē omanorē ti ̄ga ndukatui yvagi pe nehē. Gandekekatuagwera ti jukwaha nehē ̄ga vahemirē yvagi pe, e'i Tupana'ga ra'uva.

Okyti ̄ga kopeva'ea

¹⁴ Kiro nanime ji hepiagi yvāgatīga. Itīgahivuhuva'ea ko yvāgatīga. I'arimo ga oapy. Oko ga ga ja – kiroki ga oko yvagipeva'ero yvyakotyva'ero no. Oakāga rehe ga gwerekō akanitara ouro apopyra okovo ̄gwaramo aheruvihavuhuhetero. Opo pe ga gwerekō haimbeva'ea foice.

¹⁵ Kiro ojipe'ga Tupana'gapyrive'ga hemi Tupana'ga mbohetehava hugwi garonga hugwi ua. Hahyahi ganhi'īga ga erame yvāgatīga'arimove'ga pe. Ga pe ga ei:

—Ekyti kopeva'ea eapoa pyvõ haimbeva'ea pyvõ jajuro ̄gwaramo yvya koty. A'ereki kiro ikytihava, ei ga ga pe.

¹⁶ —Kwa, ei ga.

A'ero ga ikytipavi kopeva'ea nhaporemo yvya koty a'ero – kiroki ga oapy yvāgatīga arimo.

¹⁷ Kiro ojipe'ga Tupana'gapyrive'ga hemi Tupana'ga mbohetehava hugwi garonga hugwi yvagipeva'ea hugwi. Gwereko ga haimbeva'ea no foice.

¹⁸ Kiro ojipe'ga ruri ikwava'ēhava hugwi Tupana'gapyrive'ga. Gaha ko tata repiakatuahara'ga.

Hahyahi ganhi'iga ga erame Tupana'gapyrive'ga pe – kiroki ga gwerekohaimbeva'ea.

—Ekyti yva'ia ahara yhypoa'java'ea hugwi imono'ono'ombava. A'ereki yva'ia uva jaju pa yvya koty, ei ga ga pe.

¹⁹—Kwa, ei ga.

A'ero ga yva'ia kytipavi yvya koty imono'ono'ombava a'ero imomboa imu'umu'ũhavuhua pype to'ẽ ti yva'ia ryhya jugwi javo.

Tupana'ga nhimonha'ngahetea, a'e ji imu'umu'ũhava pe. A'ereki Tupana'ga omu'umu'umuka okote'varuhuve'ga jukajukavouka imo'emo'ẽuka gandekoa nhaporemo.

²⁰ Cidade koty ga imu'umu'umi yva'ia imu'umu'ũhavuhua pype. He'yjuhu ranuhũ hete yva'ia ryhya i'ẽi jugwi ga imu'umu'umame. Okote'varuhuve'ga ndekoa pe a'e ji yva'ia ryhya. Paivouhu ihoi gandekoa Tupana'ga ga mu'umu'umukarame. Gandekoa oho paivouhu trezentos quilômetros. Hehanhuhũ gandekoa typya no. Typya ihoi um metro e meio ogwovo. Oho gandekoa cavalo jurua apiavo. Nahã typya ihoi cavalo jurua yvate jaime gandekoa.

15

Seteve'ga Tupana'gapyrive'ga ti omondo karugwara

¹ Kiro ji ojipe'ga ndepiagi ahemon-himomby'auhuve'ga – kiroki seteve'ga Tupana'gapyrive'ga okwahavuka aere'ĩva'ea okovo yvagi pe yvagipeve'ga. Omondo ti ga seteva'ea karugwara yvyakotyve'ga pe

nehē. Seteva'ea karugwara ko mbapavava'ea. Seteve'ga imondomondorē seteva'ea karugwara yvyakotyve'ga ndehe po ti Tupana'ga nhimonha'ngahetea ipigi ġa ndehe nehē.

² Kiro ji hepiagi ypihua ruvhava'java'ea. Ypihua ruvhava'java'ea ko vidro'java'ea apopyra tata'java'ea apopyra no. Vidro'java'ea apopyra tata'java'ea apopyra, a'ea memei ko ojihe'a ojogwehe. Kiroki ġa nombohetei yhyapypewa'ea yhyapypewa'ea ra'angava reheve – ji ġa ndepiagi ġa amame ypihua ruvhava'java'ea rembeyvyri pe. Ndokwatijarukari ġa ojihe yhyapypewa'ea rera opopoakaramo yhyapypewa'ea hohe. Ndokwatijarukari ġa yhyapypewa'ea rera número ojihe no. Gwereko ġa Tupana'ga remimondoa imonhi'ihava harpas. ³ Tupana'gareheva'ea nhimby'yja rehe Moisésva'ea nhimby'yja rehe ġa nhimby'yi. Cordeiro'java'ga nhimby'yja rehe ġa nhimby'yi no. A'ereki ġa Tupana'ga mbohete gaha jate ko yvyakotyve'ga nduvihavuhuhete'ga javo. Onhimby'yita ġa ei:

—Tupana, orepojykaharetea, ndehe ko yvyakotyve'ga nduvihava epopoakaramo ġa hohe pa.

Ndehe ko ġanduvihavuhuhetero avuirama ymya hako aerē nehē no, ei ġa onhimby'yita.

Ereapo nde ġamonhimomby'auhuva'ea enhimboheteuka ġa pe.

Ereko katu hete nde ġa nderekokatuavo imombe'gwovo a'itituhēva'ea ġa pe, ei ġa onhimby'yita Tupana'ga mboheteavo.

⁴ Ga nhaporemo nde rendu katu nde mboheteavo
ga pyry hete javo.

A'erekī nde tehe jate ko ndepyry hete tuhē.

Uhu pa ti ̄ga ogwyra hugwi nhaporemo nehē
nde mboheteavo nderovai pyteri pe nehē.

A'erekī nde erehepiuka ejekokatuagwera ̄ga pe.
Nahā ̄ga ei onhimby'yita upa Tupana'ga mbo-
heteavo.

⁵ Ga nhimby'yirē ji hepiagi yvagi pe. Povo
ko Tupana'ga mbohetehava ipira apopyra
– kiroki pyryheteva'ea gwereko Tupana'ga
rembikwatijarukaripyra rryru'ia. Ojipe'a
gambohetehava. ⁶ Seteve'̄ga Tupana'gapyrive'̄ga
hemi jugwi – kiroki ̄ga omondo ̄gweri
karugwara yvyakotyve'̄ga pe. Omongi ̄ga
tapy'ynhapitigahivuhuva'ea linho apopyra
ndiky'ai'i'iva'ea. Omongi ̄ga oku'ayvira imondovo
opoti'a rupi. Ouro apopyra ko ̄gaku'ayvira.

⁷ Ga pe quattrove'̄ga nde'yja'ga imondoi
nhaetingy'a'java'ea ouro apopyra. Sete ko nhaet-
ingy'a'java'ea. Tupana'ga nhimonha'ngahetea
rekoi nhaetingy'a'java'ea pype avuiramave'̄ga
nhimonha'ngahetea. Tynahē a'ero.

⁸ Tatatīguhūhetea rekoi Tupana'ga ronga
pype gambohetehava pype. A'erekī
Tupana'ga oko ipype. Tupana'ga rendy'jaro
̄gwaramo gambohetehava pype hekoi tatatīga.
Gapopoakaro ̄gwaramo hekoi tatatīga ipype
no. Tynahē gambohetehava a'ero. Tatatīguhūa
̄gwaramo ti ahe ndohoi gambohetehai pe
seteve'̄ga remimondoa renonde nehē. A'erekī
seteve'̄ga Tupana'gapyrive'̄ga e'i:

—Orenhinanhinani ti toromondo na'ẽ karugwara yvyakotyve'ga pe nehẽ, ei ẽ.

16

*Tupana'ga nhimonha'ngahetea oko
nhaetingy'a'java'ea pype*

¹ Kiro ji ga renduvi Tupana'ga mbohete-havapypeve'ga. Hahyahi ganhi'iõa ga erame seteve'ga pe Tupana'gapyrive'ga pe:

—Peho ti heka'voga Tupana'ga nhimonha'ngahetea nhaetingy'a'java'ea hugwi. Peheka'vo ti yvya kony, ei ga ẽ pe.

² —Kwa, ei yvagipeve'ga.

Kiro gande'yja'ga hona'ẽi a'ero heka'voga yvya kony Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipejiva'ea hugwi nhaetingy'a'java'ea hugwi. Nurã ihemi gajauhua ite'varuhuheteva'ea yvyakotyve'ga ndehe – kiroki ẽa okwatijaruka yhyapypeva'ea apoa ojih. Kiroki ẽa ombohete yhyapypeva'ea ra'angava – ẽa ndehe ihemi gajauhua ite'varuhuheteva'ea no.

³ Kiro ojipe'ga seteve'ga nde'yja'ga heka'vogi Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipea hugwi nhaetingy'a'java'ea hugwi. Mokõi ko ẽanembiheka'vogagwera a'ero. Ypiahua ruvhava rehe ga heka'vogi. Ypiahua ruvhava nhimbotei omanove'ga rekao'java'ero. Nurã yhyapora imanombavi.

⁴ Kiro ojipe'ga seteve'ga nde'yja'ga heka'vogi Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipea hugwi nhaetingy'a'java'ea hugwi. Três ko ẽanembiheka'vogagwera a'ero. Paranauhõa

rehe yhyaryapyruhua rehe no ga heka'vogi.
 Paranauhña nhimbotei aherekoro a'ero.
 Yhyaryapyruhua onhimbote aherekoro no.

⁵ Kiro ji ga renduvi – kiroki Tupana'gapyrive'ga
 oko yhya repiakatuhara'ga. Tupana'ga pe ga ei:
 —Jipojykaharetea, ei ga Tupana'ga pe.
 Aḡwamo nde ereko. Ymyahū nde ereko hako.
 Ndehe ko ereko katu hete yhya monhimboteavo
 aherekoro ġa pe.

⁶ A'ereki ġa neremimo'ēhara'ğga apiti
 nenh'iığa mombe'uhabra'ğga ndeheve
 ġandekoa reka'voga.

Kiroğwe aherekoa nde imondoi ġa pe to'u ti ġa
 javo.

Pyry nde imondoi a'ea ġa pe, ei ga Tupana'ga pe.

⁷ Kiro ji henuvi ikwava'ēhava hugwi nahā:
 —Na tuhē, Tupana, orepojykaharetea!
 Ndehe ko yvyakotyve'ğga nduvihava
 epopoakaramo ġa hohe pa.

Ereko katu hete
 e'erame a'itituhēva'ea imondovo hahya hupi
 katu okote'varuhuve'ğga pe.

Poro ji henuvi ikwava'ēhava hugwi.

⁸ Kiro ojipe'ga seteve'ğga nde'yja'ga heka'vogi
 Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipea hugwi
 nhaetingy'a'java'ea hugwi. Quatro ko
 ġanembiheka'vogagwera a'ero. Kwara rehe ga
 heka'vogi tombokai ti kwara yvyakotyve'ğga tata
 pyvō javo. ⁹ Kwara yvyakotyve'ğga mbokaihetei
 a'ero. Hahy hete ġa pe a'ero. A'ea nhaporemo
 karugwara Tupana'ga imondomondoukari ġa
 pe. Ga karugwara mondoukaro ġwaramo ġa
 ete'varuhuhetei Tupana'ga pe ga mbotegweteavo.

Ndogwerojijyi reki ̄ga ojeaporogita okokatue'yma ga mbohetee'yma.

¹⁰ Kiro ojipe'ga seteve'̄ga nde'yja'ga heka'vogi Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipea hugwi nhaetingy'a'java'ea hugwi. Cinco ko ̄ganembiheka'vogagwera a'ero. Yhyapypeva'ea gwyra rehe ga heka'vogi. Pevo yvya koty yhyapypeva'ea oko ogwyripeve'̄ga nduvihavamo. Yhyapypeva'ea gwyripeve'̄ga pe ypytunahivuhu a'ero. Hahy hete ̄ga pe. Ohu'u ̄ga ok̄ua a'ero hahyhetero ̄gwaramo ̄ga pe. ¹¹ Yvagipeve'ga pe Tupana'ga pe ̄ga ete'varuhuhetei ga mbotegweteavo okote'varuhuavo hahyro ̄gwaramo ojive. Ojauhuro ̄gwaramo ̄ga ete'varuhuhetei ga pe no. Emo ̄ga ndogwerojijyi ojeaporogita okokatue'yma.

¹² Kiro ojipe'ga seteve'̄ga nde'yja'ga heka'vogi Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipea hugwi nhaetingy'a'java'ea hugwi. Seis ko ̄ganembiheka'vogagwera a'ero. Paranauhūa ruvhava rehe rio Eufrates rehe ga heka'vogi. Paranauhūa ruvhava rio Eufrates ty pa onhimboavujikwea a'ero tuhu ti kwara porakotyve'̄ga nduvihavuhu'̄ga yvya pikaga rupi javo.

¹³ Kiro ji hepiagi tr̄esva'ea Diabo'gapyriva'ea an-haga. A'ea ko kururua ja. Tejuhua'javuhuva'ea jurua rupi ojipea hemi. Yhyapypeva'ea jurua rupi ojipea hemi. Tupana'ga nhi'īgaatyviva'ea mombe'uhara'ga jurua rupi ojipea hemi. Nahā ko tr̄esva'ea Diabo'gapyriva'ea.

¹⁴ Tiruahū Diabo'gapyriva'ea okovo Diabo'ga nhi'īga rehe japoapovo ahemonhimomby'ava'ea.

Kiro ihoi yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga pyri nhaporemo ̄ga mono'ono'ōguka ̄ga movahemuka totavuka ti ̄ga Tupana'ga pe javo. A'erekī Tupana'ga e'i jipe: “Diabo'gapyriva'ea ̄ga mono'ono'ōgukarame ti ji ei ̄ga pe nehē: Peko te'varuhu pe. Peho kiro tata pype hahyva'ea ruvihava pype. A'ea ti ji ei ̄ga pe jipopoakahetero ̄ga hohe pa nehē ̄gapopoakara mombiga,” ei Tupana'ga.

¹⁵ —Pehendu ti, ei Cristo'ga nhande ve. Ahe nomboha'ivi iporomive'ga ndura. Ahe ja ti pe napemboha'ivi jirura'java nehē. Nurā ji ei pe me: Pyry hete ti pe me nehē pe nhimomiranamame nhinhi'īga reroviapige'yma aerē ti ga ruri nehē javo. A'ero ti pe ndekoi ga ja nehē – kiroki ga gwerekō opira imongiavo onhinotie'yma, ei Cristo'ga nhande ve.

¹⁶ Diabo'gapyriva'ea omono'ono'ōguka yvyakotyve'ga nduvihava'ga. Pea pe ̄gamono'ōgukahava pe hebreus'ga e'i Armagedom.

¹⁷ Kiro ojipe'ga seteve'ga nde'yja'ga heka'vogi Tupana'ga nhimonha'ngahetea ojipea hugwi nhaetingy'a'java'ea hugwi. Yvate ga heka'vogi. Sete ko ̄ganembiheka'vogagwera a'ero. Kiroki ga oko yvagi pe aheruvihavuhuhete'ga ronga pype gambohetehava pype ga'apykava pyri – hahyahi ganhi'īga ga erame pea hugwi:

—Momina Tupana'ga nhimonha'nga! ei ga.

¹⁸ Kiro inhi'inihi'īgi onaranarāga overaverava. Yvya ōgwȳgwy hete ranuhū tuhē. Yvyakotyve'ga mbojihuvypyagwera jate ndogwerekoi nanongara. ¹⁹ A'ero cidadeuhua i'gwy'gwyri. Três ko ipeheuhūva'ea cidadeuhua peheuhūva'ea

a'ero. Cidades nhaporemo yvya koty indurundurupavi he'yjuhuva'ea. Tupana'ga okwahava'ja Babilôniapeve'ňga ji ndapotari ģandekote'varuhua javo. Ipopoaka hete ţa novňa a'ero. A'erek i kiro Tupana'ga onhimonha'nga hete ţa ndehe onhimboahiva ojipypava ţa ndehe ţa ndekote'varuhuro ģwaramo. ²⁰ Ypa'õa oka'nhymba. Ahana'ja a'ero. Yvytyruhua ahe ndohepiaga'javi no. ²¹ He'yjuhu itatiğuhüa'java'ea amana royxagahiva'java'ea okya yvaga hugwi yvyakotyve'ňga ndehe. Tupana'ga pe ţa ete'varuhuhetei ga mbotegweteavo okote'varuhuavo. A'erek i amana royxagahiva'java'ea hahy ranuhü ţa pe. A'erek i hehanhuhü hete amana royxagahiva'java'ea itatiğuhüa'java'ea. A'ea pohyja ko quarenta quilos hetakwera ja.

17

Kunhangwerahëa oapy yhyapypeva'ea arimo

¹ Kiro Tupana'gapyrive'ga ruri ji pyri seteve'ňga nde'yja'ga – kiroki seteve'ňga gwereko nhaetingy'a'java'ea yvagipeve'ňga. Ji ve ga nhi'iği javo:

—Herejo, ei ga. Kiro ti ji ipopoakavehëa repiukari nde ve nehë Tupana'ga erame hëa pe: “Ereko te'varuhu nde. Eho ti a'ero tata pype hahyva'ea ruvhava pype.” A'ea ti Tupana'ga ei hëa pe nehë – kiroki akwaimbae'ňga upaharahëa oapy ypihua arimo ypihua ruvhava arimo no paranauhüa arimo no. Onhimongyheteuhu yhya. A'ea arimo nhaporemo hëa apygi oina.

² He'yjuhuve'ga yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga oko hēanhi'īga rupi okote'varuhuavo hēa rendukatuavo. Hēa yvyakotyve'ga mbopogwei ojihé ̄ga mbote'varuhuavo oji'ja. A'ero ̄ga ndekote'varuhui okovo hēanhi'īga rupi gworygworyvamo hēarekote'varuhua rehe, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve.

³ Kiro ga ji rerohoi Tupana'ga ra'uva ji pojykakaturame. Ongae'yi me ga ji rerohoi. Pevo ji hēa repiagi. Yhyapypeva'ea arimo hēa apygi. Igwagahi yhyapypeva'ea. He'yjuhu hete ikwatijara hehe. Ohygahi ikwatijara hehe. Herate'varuhua pe ikwatijara i'ei Tupana'ga mbotegweteavo yhyapypeva'ea ipopoaka Tupana'ga hohe javo. Sete ko yhyapypeva'ea akāga. Dez ko yhyapypeva'ea rat̄ia. ⁴ Hēa opipyryva imongi tapy'ynhapīgwağahiva'ea tapy'ynhapīgwağuhūva'ea no. He'yjuhuva'ea hēa imongi ombojigwahava ouro apopyra itakatua no pérolas no. Gwereko hēa nhaetingy'a'java'ea ouro apopyra opo pe. Ite'varuhuranuhūva'ea oko nhaetingy'a'java'ea pype hēate'varuhua hēareaporogiitate'varuhua. ⁵ Gwetovapya rehe hēa gwereko ikwatijara. Hēarera pe ikwatijara i'ei: —Aherembikwahavipyre'yma ko hēarera.

Três ko hēarera.

Ojipea ko Babilônia ipopoakaheteva'ea.

Ojipea ko Akwaimbae'ga upahara'ga nem-boypyá.

Ojipea ko Ite'varuhuranuhūva'ea remboypyá yvya koty.

A'ea i'ei ikwatijara. A'ea ko hēarera a'ero hēaretovapya rehe.

6 Kiro hēa repiaga ji ikwahavi heagwyry hēa javo. Heagwyry hete hēa. A'ereki hēa horyory ranuhū hete Tupana'ga remimo'ēhara'ga manoa rehe. Gajikoga ġwaramo Jesus'ga rehe hēa ġa jukaukari. A'ereki ġa ndopohiri Jesus'ga hugwi.

Hēa repiagame ji nhimomby'ahetei tuhē. **7** A'ero Tupana'gapyrive'ga ei ji ve:

—Maraname nde nhimomby'ai? Kiro ti ji imombe'ui nde ve aherembikwahavipyre'yma hēa mombe'gwovo. Kiro ti ji imombe'ui nde ve yhyapypeva'ea no – a'ea hēa reroho ojihe herekovo seteva'ea oakaga dezva'ea ġwatia no, ei ga ji ve. **8** Yhyapypeva'ea – akoja nde erehepia – a'ea ko ymyahū oko. Aġwamo a'ea ndokoi. Aerē ti a'ea ihemi yvykwaruhua hugwi nehē – kiroki ikwaruhua oho paivouhu, ei ga. Aerē ti yhyapypeva'ea ihoi hahyva'ea ruvhava pype upa avuirama nehē. Tiruahū ti jupe jipi a'ero nehē, ei ga.

—Hepiagame ti yvyakotyve'ga nhimomby'ai nehē – kiroki ġa ndojikogi Tupana'ga rehe ikwatijarukare'yma ga pe ojera livro pype. Gandera Tupana'ga ndokwatijarangavi livro pype yvagi pe tuhu ti ġa ji pyri okovo avuirama jave'yma. Yvya apoypyagwera jate Tupana'ga ndokwatijari ġandera, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve imombe'gwovo. Onhimomby'a ti yvyakotyve'ga nehē yhyapypeva'ea repiagame. A'ereki ymyahū yhyapypeva'ea oko, aġwamo ndokoi, aerē ti hekoi nehē, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve imombe'gwovo.

9 —Ojapyakaheterame jate ti ahe ikwahavi, ei Tupana'gapyrive'ga. Kunhangwerahēa oapy yhyapypeva'ea arimo, ei ga. Seteva'ea

yhyapypeva'ea akağa, a'e ko ji seteva'ea pe yvytyruhua pe, ei Tupana'gapyrive'ga. A'ero kunhangwerahēa apygi seteva'ea rehe yvytyruhua rehe, ei Tupana'gapyrive'ga. ¹⁰ Seteva'ea yhyapypeva'ea akağa, a'e ko ji seteve'ğä pe no ğanduvihavuhu'ğä pe yvyakotyve'ğä nduvihavuhu'ğä pe, ei Tupana'gapyrive'ga. Cincove'ğä seteve'ğä nde'yja'ğä ndokoa'javi yvyakotyve'ğä nduvihavuhuro. Ojipejive'ga seteve'ğä nde'yja'ga oko ğanduvihavamo kiro. Ojipe'ga seteve'ğä nde'yja'ga ndokoi ve ğanduvihavuhuro. Ganduvihavuhuro okorame ti ga topytaahi'vi okovo ğanduvihavuhuro, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve. ¹¹ Yhyapypeva'ea – a'ea oko ymyahū, ağıwamo ndokoi – a'ea vehevi oko yvyakotyve'ğä nduvihavuhua seteve'ğä mbohe'yikavamo. A'ero ığa ei: Oitove'ğä ko yvyakotyve'ğä nduvihavuhu'ğä. Yhyapypeva'ea ko seteve'ğä nde'yjava'ea a'ero. Hahyva'ea ruvhava viara rupi ihoi upa. Pevo ti tiruahū jupe jipi nehē, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve.

¹² —Dezva'ea yhyapypeva'ea ratña – akoja nde erehepia – a'ea ji ei dezve'ğä pe yvyakotyve'ğä nduvihavuhu'ğä pe, ei Tupana'gapyrive'ga. Ga ndokoi ve ğanduvihavuhuro. Aerē ti yhyapypeva'ea ığa mongoahi'vi nehē toko ti ığa ğanduvihavuhuro javo. Uma hora rupi jate ti ığa ndekoahi'vi ğanduvihavuhuro yhyapypeva'ea pavēi nehē, ei Tupana'gapyrive'ga. ¹³ Nombojoyvyyvyri ğanduvihavuhu'ğä ojeaporogita. A'ero ti ığa nhaporemo yhyapypeva'ea pokogi okovo a'ea nhi'iğä

rupi nehē. A'erekī ġa ipopoaka okovo ġanduvihavuhuro nehē, ei Tupana'gapyrive'ga.
14 Aerē ti ġa tavukari cordeiro'jave'ga pe nehē. Gapopoakara ti cordeiro'jave'ga imombihetei nehē. A'erekī ga oko yvyakotyve'ġa pojyakahara'ġa pojykaharetero. Oko ga ġanduvihavuhu'ġa nduvihavuhuhetero. Kiroki ġa oho ga rupi – ġa pe ga e'i jipe: "Pehe ti jireheva'ero nehē," e ko ga ġa pe. Ga ġa mo'emo'ē ġa mongomongovo toko ti ġa jireheva'ero javo, ei Tupana'gapyrive'ga. Ga rehe ġa jikohetei okovo ganhi'iġa rupi jate opohire'yma ga hugwi, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve.

15 —Yhya onhimongyheteuhuva'ea – akoja nde erehepia – akoja rehe akwaimbae'ġa upaharahēa oapy okovo ġanduvihavuhuro, ei ga. Yhya, a'e ko ji he'yive'ġa pe yvyakotyve'ġa gwyġagwyripeve'ġa pe no ojipe'ġa pe no – kiroki ġa ojoatyatyvi ganhi'iġa – ojipe'ġa pe no, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve.

16-18 —Akwaimbae'ġa upaharahēa – akojahēa nde erehepia – hehēa ipopoaka yvyakotyve'ġa nduvihavuhu'ġa mondomon-dopavuka ġwemimbotarimova'ea rupi okovo ġanduvihavuhuro tuhē, ei Tupana'gapyrive'ga.

—Dezva'ea yhyapypeva'ea ratīa – akoja nde erehepia, akoja ko yvyakotyve'ġa nduvihavuhuro – ġahā ti noarōhetei akwaimbae'ġa upaharahēa nehē yhyapypeva'ea pavēi nehē, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve. Nurā ti ġa hēa mbotegwetei hēapopoakara mombiga hēambatera pyhyga hēa hugwi nehē. Tata pyvō ti ġa hēa mbokaipavi nehē. Cidadeuhua ji amombe'u

hēa mombe'urame, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve. Nahā ti ġa cidade rerekoi imbokaipava nehē. A'erekī nanongara Tupana'ga opota ġwemimbotarimova'ea arōuka ġa pe ġandeaporogita mbojoyvyyvyre'ymuka. Nahā ga ei: “Tombojoyvyyvryme ti yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga ojeaporogita yhyapypeva'ea pokoga okovo a'ea nhi'iġa rupi nehē,” ei Tupana'ga. Nahā ti Tupana'ga ġa nderekoi nehē toho ti nhinhi'iġa apiavo javo, ei Tupana'gapyrive'ga imombe'gwovo ji ve.

18

Babilôniapeva'ea popoakara opi

¹ Tupana'gapyrive'ga hepiukapavirē ji ve ji ojipe'ga repiagi. Ga ko Tupana'gapyrive'ga no ua yvaga hugwi yvagipeve'ga. Ipopoaka hete ga ġwendy'jandy'jahetero ovahema yvya koty imbokojahuavo. ² Hahyahi hete ganhi'iġa ga erame: —Kiro ti cidadeuhupeve'ga popoakahetea ipigi nehē!

Opi ġweriñ tuhē, ei ga.

Kiro ti gacidadeuhua rekoi Diabo'gapyriva'ea gwyra anhaġa gwyra a'ero nehē Babilônia.

Pevo ti cidadeuhu pe ko he'yjuhuva'ea anhaġa nhimongyi nehē ojoparavuhuva'ea onhimonooġa, ei ga.

Pevo ti cidadeuhu pe ko he'yjuhuva'ea ipepova'ea ite'varuhuva'ea nhimongyi ojoparavuhuva'ea nehē no.

Kiro ti cidadeuhua ko ipepova'ea nhimono'ono'ongava nehē.

Nahā ti gacidadeuhua hekoi nehē.

³ A'ereki yvyakotyve'̄ga nhaporemo okote'varuhu
cidadeuhupeve'̄ga rendukatuavo, ei ga.

Yvyakotyve'̄ga ndekopotarahipavi cidadeuhupeve'̄ga nhi'īga rupi okote'varuhuavo ̄ga ja.

Yvyakotyve'̄ga nduvihavuhu'̄ga no oko te'varuhu
cidadeuhupeve'̄ga ja ̄ga potaheteavo no, ei ga.

Mbatera ma'ēhara'̄ga nhaporemo yvyakotyve'̄ga
– kiroki ̄ga omondo mbatera itambere'ia
pyhyga a'ero mbatera pyhyga itambere'ia
mondovo no

– ̄gahāoko imbateheteva'ero a'ero.

A'ereki cidadeuhupeve'̄ga opyhy ranuhū ̄ga hugwi
ipotarahiva

imondomondovo itambere'ia ̄ga pe he'yjuhuva'ea
pyhyga, ei Tupana'gapyrive'ga.

⁴ Kiro ji ojipe'ga renduvi ga rekoramē yvagi pe.
—Pejipe'a ti cidadeuhupeve'̄ga hugwi
jireheva'ero, ei ga yvyakotyve'̄ga pe.

A'ereki ̄ga oko te'varuhu hete, ei ga.

Tapekoi ti ̄ga ja.

Pe ndekote'varuhue'ymame ti Tupana'ga pe
nderekokatui imondoe'yma hahya pe me
nehē imondorame ̄ga pe nehē.

Omondo ti ga hahyhetea cidadeuhupeve'̄ga pe
nehē.

⁵ A'ereki ̄gandekote'varuhua he'yjuhu hete.

Okwahava'ja Tupana'ga ̄gandekote'varuhua a'ea
arōe'yma, ei ga ojiheteva'̄ga pe.

⁶ Cidadeuhupeve'̄ga oko te'varuhu imondovo
hahya he'yiva'ea ikwehe.

He'yjuhuva'ea ti pemondo hahya cidadeuhupe've'ga pe a'ero.

Omondomondo ña hahya ikwehe.

Johe ti pemondomondo hahya cidadeuhupe've'ga pe a'ero, ei ga.

Cidadeuhupe've'ga yvyakotyve'ga mbote'varuhu. A'ereki yvyakotyve'ga ñwendu katu okovo ñanhi'iña rupi okote'varuhuavo.

A'ero ti hahyro yvyakotyve'ga pe nehë.

Johe ti pemondo ranuhñ hahya cidadeuhupe've'ga pe a'ero
ga ña mbote'varuhuro ñwaramo, ei ga.

⁷ He'yjuhuva'ea rerekovo ñwaramo ña nhimbohetei.

He'yjuhuva'ea ti pemondo hahya ña pe a'ero ña
mongoveveuhuavo, ei ga.

A'ereki ña e'i onhimboheteavo:

"Nhande ko yvyakotyve'ga nduvihavuhua.

He'yjuhuve'ga nhande rerekokatui nhande re-jare'yma.

Ndiajehe'oi ti nhande nhandekoveveuhue'yma
nehë." A'ea ña ei.

⁸ Nurã ti karugwara ruri ña pe nehë.

Kotihñ ti turi karugwara he'yjuhuva'ea ña pe ara
rupi ve nehë.

Omano ti ña nehë.

Ojeh'e'o ti ña okoveveuhuavo nehë.

Ahã tuhë ti mbatera ña pe nehë.

Ty'arateuhua ti ña jukai nehë.

Tata ti ña mbokaipavi nehë.

Nahã nhaporemo ti ña pe ara rupi ve nehë.

A'ereki Tupana'ga ipopoaka hete nhandepojyka-harete'ga.

Gaha ti omondouka karugwara ̄ga pe ̄ga
ndekote'varuhuro ̄gwaramo, ei ga.

⁹ —Yvyakotyve'̄ga nduvihavuhi'̄ga – kiroki
̄ga ̄gwendu katu cidadeuhupeve'̄ga nhi'īga
okote'varuhuavo ̄ga ja he'yjuhuva'ea rerekovo
– ̄gahā ti ojehe'o nehē cidadeuhupeve'̄ga ndehe
ovy'are'yma tata cidadeuhua mbokaipavame,
ei ga. Nahā ti ̄ga ndekoi tatatīguhūa repiagame
nehē. A'ereki tatatīguhūa ohē cidadeuhupeve'̄ga
mbokaipava hugwi. ¹⁰ Irupeuhu ti ̄ga ami nehē
okyhyjiavo ̄gwaramo ̄gambokaja hugwi. Ga ti e'i
nehē:

“Ite'va! Ite'va cidadeuhupeve'̄ga pe
Babilôniapeve'̄ga pe.

Ipopoaka hete ̄ga nov̄ia.

Kotihī tuhē uma hora rupi tuhē Tupana'ga
imondopavukari karugwara ̄ga pe ̄ga
ndekote'varuhuro ̄gwaramo.”

Nahā ti yvyakotyve'̄ga nduvihavuhi'̄ga ei okyhyji-
avo nehē, ei Tupana'gapyrive'̄ga.

¹¹ —Mbatera ma'ēhara'̄ga ti ̄ga jehe'opavi nehē
cidadeuhupeve'̄ga ndehe ovy'are'yma yvyako-
tyve'̄ga nehē. A'ereki cidadeuhupeve'̄ga manoro
̄gwaramo tegwete ̄ganembipyhyga'jahava
mbatera ma'ēhara'̄ga hugwi, ei ga.

¹² —Ndopyhyga'javi ti ̄ga ouro, prata,
itakatua, pérolas, tapy'ynhapipyryva
linho apopyra, tapy'ynhapīgwāgahiva'ea,
tapy'ynhaphinhymahīva'ea, tapy'ynhapīgwāgūhūva'ea,
yva nehē no – kiroki yva ko perfume
ojoparavuhuva'ea, ei ga.

—Hyrua ojoparavuhuva'ea ti ̄ga ndopyhyga'javi
nehē no: elefante ranha apopyra, yvapyryva

apopyra, bronze apopyra, ferro apopyra, ita apopyra. A'ea apopyra nhaporemo hyrua ti ̄ga ndopyhyga'javi omanomo ̄gwaramo nehē, ei ga.

¹³—Ndopyhyga'javi ti ̄ga perfume nehē: canela, nhandya, incenso, mirra, yva rytya, ei ga. Vinho, óleo, farinha de trigo, trigo – a'ea nhaporemo ti ̄ga ndopyhyga'javi nehē, ei ga. Gados, ovelhas, cavalos ti ̄ga ndopyhyga'javi nehē. Ndopyhyga'javi ti ̄ga carretas omanomo ̄gwaramo nehē, ei ga. Okoteheve'̄ga – kiroki ipiro'ye'̄ye'̄ga – ̄gahā ti ̄ga ndopyhyga'javi imondo'a'jave'yma itambere'ia ̄ga ndehe nehē toko ti ̄ga okoteheva'ero oporavyky-heteavo nhande ve jate jave'yma, ei ga.

—A'ero ti mbatera ma'̄ehara'̄ga ei cidadeuhupeve'̄ga pe nehē:

¹⁴ “Ikatuheteva'ea penembipotarahiva'ea oji'i – a'ea oka'nhy pe hugwi.

Heheva'ea ikatuheteva'ea pavēi oka'nhy tuhē pe hugwi.

A'ea nhaporemo ti pe ndapehepiaga'javi tuhē
nehē.”

A'ea ti ̄ga ei cidadeuhupeve'̄ga mbokaipava repi-agá nehē, ei Tupana'gapyrive'ga.

¹⁵ —Na tuhē ti mbatera ma'̄ehara'̄ga ei nehē – kiroki ̄ga omundo mbatera nhaporemo cidadeuhupeve'̄ga pe ipyhygahiva itambere'ia. Okyhyjiheteavo ̄gwaramo ̄gambokaja hugwi ti ̄ga ami irupeuhu cidadeuhupeve'̄ga hugwi nehē. Ojehe'o ti ̄ga ov'yare'yma ̄gwaramo ̄ga ndehe, ei ga.

¹⁶ —Ga ti e'i nehē:
“Ite'va! Ite'va cidadeuhupeve'̄ga pe

– kiroki ẽa omongi tapy'ynhapiipyryva linho apopyra, tapy'ynhapiğı̄wağahiva'ea no, tapy'ynhapiğı̄wağuhüva'ea no.

He'yjuhuva'ea ẽa imongiombojigwahava ouro apopyra, itakatua no pérolas no.

17 Kotihĩ tuhẽ uma hora rupi tuhẽ ȁgambaterahetea oka'nhymba!"

A'ea ti mbatera ma'ẽhara'ẽa epavi okyhyjiavo cidadeuhupeve'ẽa mbokaipava repiaga nehẽ, ei ga.

—Yharuhua mopyrryr̄hara'ẽa nduvihava'ẽa yarupive'ẽa no yharuhua mopyrryr̄hara'ẽa no mbatera ma'ẽhara'ẽa no – kiroki ẽa onhimombate yarupive'ẽa – ẽa nhaporemo ti irupeuhu o'ã cidadeuhupeve'ẽa hugwi nehẽ, ei ga.

18 Cidadeuhupeve'ẽa mbokaipava ȁgwaramo ti tatatiğuhüa ihemi nehẽ. A'ero ti ẽa jehe'oi tatatiğuhüa repiagame nehẽ. E'i ti ẽa nehẽ: "Ahã cidadeuhupeve'ẽa'jave'ẽa imbateheteve'ẽa!" A'ea ti ẽa ei cidadeuhupeve'ẽa mbokaipava repiaga nehẽ, ei ga.

19 A'ero ti ẽa imombori otimbuguhua oakaga rehe nehẽ orokoveveuhu ore javo. Ovy'are'yma ti ẽa jehe'oi ẽa ndehe nehẽ. E'i ti ẽa nehẽ:
"Ite'va! Ite'va cidadeuhupeve'ẽa pe!

– kiroki ẽa omombate yharuhua jara'ẽa ipyhyga ȁgambaterahetea pyryva'ea ẽa hugwi imondovo itambere'ia ẽa pe.

Kotihĩ tuhẽ uma hora rupi tuhẽ oka'nhymba ẽa hugwi ẽa mbokaipavame."

A'ea ti mbatera ma'ẽhara'ẽa ei nehẽ, ei Tupana'gapyrive'ẽa imombe'gwovo.

20—Tohoryory ti yvaga! ei Tupana'gapyrive'ẽa.

Pejoryjory ti pyryva'ero no Tupana'gareheva'ero.

Pejoryjory ti Jesus'ga moirūharamo.

Pejoryjory ti Tupana'ga nhi'iğā mombe'uharamo.

A'erekī hahyağwama cidadeuhupeve'ğā pe
Tupana'ga remimondoağwama ğā
ndekote'varuhuro ğwaramo pe me, ei
Tupana'gapyrive'ğā.

21 Kiro ojipe'ğā Tupana'gapyrive'ğā
ipopoakaheteve'ğā ipyhygi itauhua. Ipohyi
itauhua ğwehanhuhūro yngu'auhua jaime.
Ypiahua ruvhava pype ga imombori. Kiro ga
ei:

—Nahā ti Tupana'ga ğā momboheteukari
cidadeuhupeve'ğā Babilôniapeve'ğā nehē.

Ndihepiaga'javi tuhē ti nhande ğā a'ero nehē, ei
ga.

Cidadeuhupeve'ğā pe Babilôniapeve'ğā pe ga ei:

22 —Ndokoa'javi ti harpa monhi'iħara'ğā, flauta
monhi'iħara'ğā, trombeta monhi'iħara'ğā
pecidadeuhu pe nehē.

Norohenduva'javi tuhē ti ore ğā pecidadeuhu
pe nehē, ei Tupana'gapyrive'ğā cidadeuhu-
peve'ğā pe Babilôniapeve'ğā pe.

Ndokoa'javi ti ğā pecidadeuhu pe nehē
– kiroki ğā oapo paravuhu kwaha
ikatuheteva'ea.

Ndorohepiaga'javi tuhē ti ore ğā pecidadeuhu pe
nehē, ei ga.

Ndokoa'javi ti ğā pecidadeuhu pe nehē

– kiroki ğā ombo'i trigo yngu'a'java'ea nehē.

Norohenduva'javi tuhē ti ore ğā pecidadeuhu pe
nehē, ei ga.

23 Nombokojahua'javi tuhẽ ti lamparina pecidadeuhu pe nehẽ.

Nahembirekoajavi ti ña pecidadeuhu pe nehẽ.
Norohenduva'javi tuhẽ ti ore ña pecidadeuhu pe
nehẽ.

Nahã ti tiruahã pe me nehẽ.

Kiroki ña oma'ë mbatera pecidadeuhu pe – ñahã
ko jukwahave'ñga yvya koty ikwehe.

Pejipajivo pe ñagwyripeve'ñga moandyandyipavi,
ei Tupana'gapyrive'ñga Babilôniapeve'ñga pe.

24 Ji ve ga ei no:
—Nahã ti tiruahã cidadeuhupeve'ñga pe
Babilôniapeve'ñga pe nehẽ.

A'erekci ocidadeuhu pe ña Tupana'ga nhi'iga
mombe'uhara'ñga apiti

Tupana'ga remimo'ëhara'ñga apitiavo no.

Oapitiuka ña akoja'ñga nhaporemo yvya koty, ei
Tupana'gapyrive'ñga.

19

Timbohete ti Tupana'ga

1 Tupana'gapyrive'ñga hepiukapavirë ji ve ji
hahyahiva'ea renduvi. He'yjuhuve'ñga po oha-
pukai yvagi pe, a'e ji henduvame. Nahã ña ei:

—Timbohete ti Tupana'ga nhanderuvi-
havuhuhete'ñga!

Tupana'ga ojiheve'ñga ndekote'varuhua mombo-
hetei ña mombyryva avuirama.

Kiro ti ga ña nderohoukari ojipyri yvagi pe nehẽ.
Gaha ti timboukwaha hete tikatu hete ti ga javo.
Gaha ti timbohete.

Gaha ti toko nhanderuvihavuhuhetero opopoaka-
hetero.

²Oko katu hete ga o'erame a'itituhēva'ea imondovo
hahya okote'varuhuve'ga pe.

A'erekī ga e'i akojahēa pe akwaimbae'ga upa-
harahēa pe: “Ereko te'varuhu nde.

Eho ti a'ero tata pype hahyva'ea ruvhava pype.”

Nahā ga ei hēa pe.

Ereki hēa yvyakotyve'ga mongo te'varuhu
ga ndekoro gwaramo hēanhī'iga rupi.

Nahā Tupana'ga ojihewe'ga ndepygi hēa rehe.

A'erekī hēa oapitiuka ā, ei ā yvagi pe.

³Hahyahi onhi'iōgame ā ea'javi:

—Timbohete ti Tupana'ga!

Tatatiğuhūa kiro ihemi ogwovo hēambokaipava
hugwi.

Nane'ymi ti ihemi avuirama nehē, ei ā yvagi pe.

⁴A'ero vinte e quatrove'ga huviavuhu'ga qua-
trove'ga pavēi, ā nhinogi ojovapyvo yvya rehe
Tupana'ga mboheteavo. Kiro ā Tupana'ga mbo-
hetei Tupana'ga apygame oapykava rehe okovo
yvyakotyve'ga nduvihavuhuhetero. E'i ā:
—Na tuhē! Amém! Timbohete ti Tupana'ga!

Cordeiro'jave'ga rembirekohava

⁵Kiro ji ojipe'ga renduvi. Ji henduvame ga ei:

—Pe nhaporemo ti pembohete Tupana'ga
Tupana'gareheva'ero ganhi'iōga
rendukatuharamo.

Okoteheva'ero pembohete ti ga penduvi-
havamo pavēi!

A'ea ji henduvi ga nhī'iōgame
ga'apykavareheve'ga apykava hugwi.
Ga'apykavareheve'ga oapy hehe okovo
aheruvihavuhuhetero.

⁶ Kiro ji ġa nenduvi. Ojatykave'ġa po, he'yjuhuve'ġa po, a'e ji. Gahā po ohapukai. Typojuhetea pyambua – a'ea po poro, a'e ji. Onaranarā hete ranuhū po, a'e ji ġa nenduva.

Hahyahi onhi'iġa ġa erame:
—Timbohete ti Tupana'ga!
A'ereki kiro Tupana'ga oko nhanderuvi-havuhuhetero.
Ga ko ipopoaka ġa hohe pa, ei ġa.

⁷ Xajoryjory ti!
Timbohete ti ga mbojirovia nhanderoryroryvamo ga rehe.

A'ereki cordeiro'jave'ga ti hembireko kiro.
Garembirekohēa onhimboavujikweripe.

⁸ Kiro tapy'ynhapipyryva mondo-hava hēa pe ndiky'ai'i'iva'ea tapy'ynhapitīgahivuhuva'ea linho apopyra.
A'ero hēa omongi, ei ġa.

Tapy'ynhapipyryva linho apopyra ko Tupana'ga remimo'ēhara'ġa pira.
Tapy'ynhapipyryva linho apopyra, a'e ji Tupana'ga remimo'ēhara'ġa ndekokatua pe.

⁹ Ji ve Tupana'gapyrive'ga ei:
—Ekwatija ti imombe'gwovo. “Horyory ġa – kiroki ġa pe ji a'e: Aerē ti pejo i'gwovo toryvi pe cordeiro'jave'ga mohembirekohai pe nehē.” A'ea ti ekwatija, ei ga ji ve. A'ea ko a'itituhēva'ea Tupana'ga ea, ei ga ji ve.

¹⁰ Kiro ji nhinogi gapya pyri tambohete ti ji ga javo. A'ero ga ei ji ve:

—Terenhinoġi ji pyri ji mboheteavo. Tupana'ga ti embohete. Ji ko Tupana'gapyriva'ero reki jitekovo ganhi'iġa rupi nde ja neirū'ġa ja no –

kiroki ̄ga ojiko Jesus'ga rehe gamombe'ua rehe. A'ereki Tupana'ga nhi'īga mombe'uhara'̄ga nemimombe'ua nhaporemo ko Jesus'ga mombe'ua, ei ga ji ve.

Cavalo'arimove'ga tīguhūva'ea'arimove'ga

¹¹ Kiro ji hepiagi. Yvaga ojipe'a jipe. Nanime ji hepiagi cavalo tīguhūva'ea! Kiroki ga oapy i'arimo – mokōi ko garera. Gambojikohara ko garera. A'ereki ga ombojiko ̄ga ojihe. Ga pyryvamo ̄gwaramo ̄ga gwerovia ganhi'īga. Garera ko A'itituhēva'ea mombe'uhara no. Gaha pyry hete imondovo hahya okote'varuhuve'̄ga pe otavuka ̄ga pe pendeko te'varuhu pe javo.

¹² Hendy'jandy'ja gareakwara tata ja. Gwereko ga he'yjuhuva'ea akanitara oakāga rehe. Akani-tara repiagame ji ei: Aheruvihavuhuhete'ga tuhē ko ga! Gwereko ga ikwatiijara ojihe. Ikwati-jara e'i garera pe. Gaha jate okwaha aкоja ojera. ¹³ Omongi ga tapy'ynhapira imondevipyra aherekoa pype. Garera ko Tupana'ga nhi'īga.

¹⁴ Gareviri gasoldados'̄ga nduri yvaga hugwi. Oapy ̄ga cavalos arimo tīguhūva'ea arimo. Omongi ̄ga tapy'ynhapipyryva linho apopyra tapy'ynhapitigahivuhuva'ea ndiky'ai'i'iva'ea. ¹⁵ Gajurua rupi ihemi haimbejovaiva'ea ogwovo.

—A'ea pyvō ti ji imombigi ̄gapopoakara yvyakotyve'̄ga gwyripeve'̄ga popoakara nehē, ei ga. Ahe ja – kiroki ahe onupā ojipe'̄ga yvyra pyvō metalva'ea pyvō toko ti ̄ga nhinhi'īga rupi javo – ahe ja ti ji hendukatuukarahai yvyakotyve'̄ga pe nhinhi'īga nehē jitekovo ̄ganduvihavuhuhetero nehē, ei ga. Yva'ia mu'umu'ūhara'̄ga omu'umu'ū

yva'ia imu'umu'ūhavuhua pype. Ga ja ti ji yvyakotyve'ga mu'umu'umi jitekovo Tupana'ga nhi'iiga rupi nehē Tupana'ga nhimonha'ngahetero gwaramo ga ndehe, ei ga. Tupana'ga ipopoaka hete ga hohe pa.

A'ea cavalo arimove'ga ei ikwahava omondoa.
16 Opira rehe tapy'ynhapipukuhuva'ea rehe cavalo arimove'ga gwerekiko ikwatijara o'uva rehe no. Ikwatijara e'i garera pe.

Garera ko Yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga nduvihavuhuhetea.

Garera ko Yvyakotyve'ga pojyakahara'ga pojyakaharetea.

17 Kiro ji Tupana'gapyrive'ga repiagi yvagipeve'ga. O'ā ga kwara arimo. Hahyah ganhi'iiga ga erame ipepova'ea pe nhaporemo - kiroki oveve yvatea gwyrimo. Jupe ga ei:

—Pejihe'ae'a ti pejigwovo yvya koty onhimonono'ono'oغا Tupana'ga remimboavujikweri pe i'gwovo ipopoakaheteve'ga remimboavujikweri pe. He'yjuhuva'ea ga omboavujikwe, ei ga. **18** Penhimono'ono'õ ti ti'u ti ganda'oa javo yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga nda'oa soldados'ga nduvihavuhu'ga nda'oa no ipopoakaheteve'ga nda'oa no cavalos ra'oa no cavalos arimove'ga nda'oa no. Penhimono'õ ti ti'u ti ganda'oa nhaporemo javo - kiroki ga oporavyky ojive jate ipiro'yve'ga, kiroki ipiro'ye'ÿve'ga ga ga mboporavykyuka ga mbopohirukare'yma ojihugwi. Pe'u ti okoteheve'ga nda'oa ganduvihavuhu'ga nda'oa no, ei Tupana'gapyrive'ga ipepova'ea pe.

19 Kiro ji hepiagi yhyapypeva'ea yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga no ̄gasoldados'ga no. Otavuka pota ̄ga ga pe – kiroki ga oapy cavalo arimo tīguhūva'ea arimo. Ojatyka ̄ga ua xatavuka ti ga pe gasoldados'ga pe no javo.

20 Kiro cavalo'arimove'ga yhyapypeva'ea pyhygi imomboa tata pype. Opyhy ga Tupana'ga nhi'īgaatyviva'ea mombe'uhara'ga no ga momboa tata pype. Ojikwe Tupana'ga nhi'īgaatyviva'ea mombe'uhara'ga oapo ahemonhimomby'ava'ea yhyapypeva'ea rovai pyteri pe. Gwemimonhimomby'ava'ea pyvō ga omoandyandyi ̄ga a'ero – kiroki ̄ga okwatijaruka yhyapypeva'ea apoa ojihe, kiroki ̄ga ombohete yhyapypeva'ea ra'angava no. Kiro cavalo'arimove'ga ga pyhygi ga momboa tata pype ga rekojirame. Yhyapypeva'ea ga ipyhygi imomboa tata pype no hekojirame. Tata ko hehanhuhūva'ea ypiahua'java'ea. Gwereko enxofre ipype no. Hakuvahi enxofre okairame tata pype.

21 Kiro cavalo'arimove'ga yhyapypeva'eareheve'ga jukai. Tupana'ga nhi'īgaatyviva'ea mombe'uhara'gareheve'ga ga ̄ga jukai no. Huviyahavuhu'ga soldados'ga ndeheve ga ̄ga jukapavi. Oapoa pyvō haimbejovaiva'ea pyvō – kiroki haimbejovaiva'ea ohē gajurua rupi – a'ea pyvō ga ̄ga jukai.

Kiro ipepova'ea nhaporemo heve'ngaro i'gwovo ̄ganda'oa.

20

Os mil anos

¹ Kiro ji Tupana'gapyrive'ga repiagi ga jyvame yvaga hugwi. Gwereko ga chave tape'a ji yvykwara ruvihavuhua rovapytymbava javo. Paivouhu oho yvykwara ruvihavuhua. Gwereko ga itanhuramuhūa hehanhuhūheteva'ea opo pe. ² Kiro ga tejuhua'javuhuva'ea pyhygi. Tejuhua'javuhuva'ea ko mboja'jave'ga ymyahūve'ga. Mboja'jave'ga rera ko Diabo ite'varuhuva'ea ruvihavuhu'ga anhaña ruvihavuhu'ga. Mboja'jave'ga rera ko Satanás no. Tupana'gapyrive'ga opyhy tejuhua'javuhuva'ea ikwa itanhuramuhūa pyvō tohoyme ti tejuhua'javuhuva'ea mil anos rupi javo.

³ Kiro ga tejuhua'javuhuva'ea mombori yvykwara ruvihavuhua pype. Yvykwara ruvihavuhua ga hovapytymi chave pyvō a'ero ikwatija inoga hehe tohema'javyme ti tejuhua'javuhuva'ea javo.

—Tohoa'javyme ti akoja yvyakotyve'ga gwyripeve'ga moandyandyja'jave'yma kiro, ei ga. Mil anos kwavirē ti ji tamohē tejuhua'javuhuva'ea jugwi nehē, ei ga. Ohemirē ti topytaahi'vi yvya kota nehē, ei Tupana'gapyrive'ga.

⁴ Kiro ji ġanduvihava'ga ndepiagi ġa apygame oapykava rehe. Tupana'ga ġa mboapygukari hehe toko ti ġa ġanduvihavamo javo. Ikwahava omondoa ġa ei:

—Timoirū ti Tupana'ga ga erame yvyakotyve'ga pe, ei ġa oapygame. Xa'e ti okote'varuhuve'ga pe: “Peko te'varuhu pe.” Pyryve'ga pe ti xa'e: “Pepyry pe.” Nahā ti timoirū Tupana'ga, ei ġa.

Kiro ji ahemanoagwera ra'uva repiagi jukapyra ra'uva. He'yjuhu ahemanoagwera ra'uva. Nahā ko ahe rekoi yvya kota omanoe'ymame: Ahe

omombe'umbe'u Jesus'ga Tupana'ga nhi'iغا no. Nombohetei ahe yhyapypeva'ea. Nombohetei ahe yhyapypeva'ea ra'angava no. Ndokwati-jarukari ahe yhyapypeva'ea apoa gwetovapya rehe. Ndokwatijarukari ahe a'ea opoa rehe no. Nahā ahe rekokatui. Ahe Jesus'ga mombe'urame ahearõe'ŷve'ŷga aheakaŷa mombori ahe jukavo a'ero. Aerē ahe kwerava'javi. Kiro ahe rekoi huvihavamo Cristo'ga pavēi mil anos rupi. ⁵ A'ea ko jypyä ahembogwerahava. Ojipeva'ea ndokwerava'javi ve. Mil anos kwavirē ahe nhaporemo ahe kwerava'javi. ⁶ Tupana'ga remimo'êharamo tuhē ſa oko – kiroki ſa okwerava'ja jypyä rupi ahembogwerava'jahava rupi. Pyry hete hete ſa pe no. Nomanoa'javi ti ſa nehē. Nurā ſa nomanoi ahemanoa'jahava rupi. Ikwava'êhavamo ſa ndekoi ikwava'eŷa Tupana'ga pe Cristo'ga pe no. Ojipe'ŷa nduvihavamo ſa ndekoi Cristo'ga pavēi mil anos rupi.

Tupana'ga omombi Satanás'ga popoakara

⁷ Mil anos kwavirē tejuhua'javuhuva'ea kwa-harahava Satanás'ga kwaharahava. A'ero Satanás'ga hemi yvykwaruhua ruvhavuhua hugwi.

⁸ Kiro ga hoi a'ero yvyakotyve'ŷa gwyripeve'ŷa moandyandyita. Tyapyra koty ga hoi nhimbya koty no kwara pora koty no kwara kia koty no. Pea pe nhaporemo ga hoi ſa moandyandyita Gogue pe Magogue pe no. Nahā ga ſa mbo-jatykai totavuka ti ſa javo. He'yjuhu hete ranuhū ſa. He'yjuhu y'ytiga hay'iuhuva'ea ypihua ruvhava rembevyripeva'ea. Na jitehe he'yjuhu hete

ranuhū ga ojatykaramē – kiroki ga ġwendu katu
Satanás'ga nhi'iġa otavukapota.

9 Ohygahi ūga yvya rehe onhimongyavo. Onhatimatinama ūga hogahoi upa Tupana'ga remimo'ēhara' ūga nduhava pyri cidade pyri – kiroki cidade Tupana'ga remiarōhetea. Emo tata ijyvi Tupana'ga hugwi ua yvaga hugwi ovahema yvya koky yvyakotyve' ūga gwyrripeve' ūga moka'nhyma.
10 Diabo'ga ko ūgamoandyandyihara'ga Satanás'ga. Kiro gamombora tata pype ypihua'java'ea pype. Gwerekō enxofre ipype no. Hakuvahi enxofre a'ero. Tata pype yhyapypeva'ea oko jipe Tupana'ga nhi'īgaatyviva'ea mombe'uhara'ga pavēi. Hahy hete ti jupe ga pe no Diabo'ga pe no arimo ypytunimo no avuirama nehē.

Tupana'ga e'i ahe ve peko te'varuhu pe javo

¹¹ Kiro ji hepiagi ojipea huvhavuhuhete'ga apykava. Huvhavuhu hete ga'apykava tīguhūva'ea. Hehe ji ga repiagi ga'apykavareheve'ga, ga apygame oina okovo huvhavuhuhetero. Ga hugwi yvya ka'nhymi yvaga pavēi. Ndatekwawa'javi a'ero yvya rehe yvaga rehe no.

12-13 Kiro ji omanove'ga ndepiagi ă amame Tupana'ga rovai pyteri pe. Ga ko okoteheve'ga aheruvihava'ga no. Ypihua ruvhava hugwi ă ēi ua. Omanoa hugwi ă ēi ua. Omanove'ga gwyrə hugwi ă ēi ua. Nahannahā omanove'ga nduri o'ama Tupana'ga rovai pyteri pe.

Kiro Tupana'ga ipe'ai livros. Ojipea livro ga ipe'ai no. A'ea pype ga okwatijaripe gandera tuhu

ti ġa ji pyri upa okovo avuirama nehē javo – kiroki
ga ojiko ga rehe.

Kiro livros ga imonhi'igi – kiroki aкоja ga
ope'a pype. A'ea pype ga okwatijaripe omanove'ga
ndeaporogita nanani. Kiro ga imonhi'igi ikwa-
hava'java ġandekote'varuhua. Nurā ga ei ġa pe ġa
amame gwovai pyteri pe:

—Nahanahā pe ndekote'varuhui, ei ga.

Inainani ga ei omanove'ga pe.

¹⁴ Kiro ga imombori ahemanoa tata pype ypi-
ahua'java'ea pype. Omanove'ga gwyra ko ga
imombori no tata pype ypiahua'java'ea pype. Ypi-
ahua'java'ea ko tata. Ahemondoa ipype ko ahe-
manoa'java.

¹⁵ Kiro ga imonhi'igi ojipea livro – kiroki aкоja
pype ga okwatijaripe ġandera tuhu ti ġa ji pyri
javo. Omonhi'ī ga a'ea. Omanove'ga ndera
rekoe'yname ipype ga ġa mombori tata pype ypi-
ahua'java'ea pype.

21

Cidadepyahua Jerusalémpyahua

¹ Kiro ji hepiagi yvagapyahua yvyapypahua no.
A'ereki yvagaymyana opa yvyaymyana pavēi.
Ahana'ja ypiahua ruvhava yvya koty.

² Kiro ji hepiagi cidadepyryva Jerusalémpyahua
rurame Tupana'ga hugwi ohema yvaga hugwi ua.
Omboavujikwe jipe ga cidadepyryva imbokatu-
avo. A'ero cidade oko kunhangwerahēa ja ġa hēa
mboavujikwerame tahembireko hēa ga pavēi kiro
javo.

³ Kiro ji yvagipeve'ga renduvi. Hahyahi ganhi'īga ga erame yvaga hugwi:

—Kiro Tupana'ga ronga oko yvyakotyve'ga pyteri pe, ei ga. Kiro ti Tupana'ga ruvi āga pyri nehē. Kiro ti yvyakotyve'ga oko gagwyripeva'ero gareheva'ero nehē. Ga tuhē ti oko āga pyri nehē okovo ġanduvihavuhuhetero nehē, ei ga. ⁴ Tupana'ga ti ihypavi ġandeahya ġandeakwara hugwi nehē tapejehe'oa'javi ti javo, ei ga. Nomanoa'javi ti āga nehē. Ndokoveveuhua'javi ti āga nehē. Ndomeje'oa'javi ti āga nehē, ei ga. Ndahahya'javi ti āga pe nehē. A'erekijypyva'ea apoa opa yvagaymyana apoa yvyaymyana apoa, ei ga yvaga hugwi.

⁵ Kiroki ga oapy oapykavuhua rehe yvagi pe okovo aheruvihavuhuhetero – gaha e'i:

—Kiro ji japoipiyahuva'ea nhaporemo, ei ga.

Ji ve ga ei:

—Ekwatija ti. A'erekiji'ea ko a'itituhēva'ea. Pyry ahe heroviari a'ero, ei ga ji ve.

A'ero ga ei:

⁶ —Momina jiporavyky ko, ei ga ji ve. A'apo pa ji ko. Ji ypy ko ako jipe jahykavamo Alfa. Mbapavamo ji ako jahykavamo Ômega, ei ga. Amongo ti ji āga jijipyri avuirama nehē – kiroki āga oko pota ji pyri ojikoga ji rehe. Gamongoağwama pe ji ei: Auka ji āga pe yhypypyryva ahemongohava. Tomondoyme ti āga ikwepykava ji ve nehē, ei ga.

⁷ —Kiroki āga ġwendu katu Tupana'ga nhi'īga onhimomiranama jipi – āga pe ti ga imombyry-pavukari nehē. Ako ti ji ġanduvihavuhuhetero nehē. Oko ti āga jira'yramo nehē, ei ga.

⁸ —Ojipe'āga ti oho tata pype nehē –

kiroki ūga okyhyji ite'varuhuve'ūga hugwi okoe'yma
 nhinhi'iiga rupi tombuhuryme ti ūga hahya
 nhande ve javo.

Ojipe'ūga ti oho tata pype nehē no
 ojikoge'ŷve'ūga ji rehe,
 okote'varuhuve'ūga,
 iporojukahara'ūga,
 ndoakwahavive'ūga – kiroki ūga gwereko
 ūwembireko'garūive'ūga.

Ojipe'ūga ti oho tata pype nehē no
 ipajive'ūga,
 aherembiapopyra mboheteve'ūga,
 i'mbeve'ūga nhaporemo.

Ga nhaporemo ti oho tata pype ypihua'java'ea
 pype upa nehē, ei ga. Gwereko enxofre ipype nehē
 no. Hakuvali ti enxofre okairame tata pype nehē.
 Ahemondoia ipype ko ahemanoa'java, ei ga.

⁹ Kiro Tupana'gapyrive'ga ruri ji pyri
 seteve'ūga nde'yja'ga – kiroki seteve'ūga gwereko
 nhaetingy'a'java'ea tynahēva'ea seteva'ea
 heka'voga karugwara mbapavava'ea jugwi.
 Gande'yja'ga ruri ji pyri onhi'iiga ji ve.

—Herejo ji rupi. Kiro ti ji hēa repiukari nde ve
 cordeiro'jave'ga rembirekohēa. Hēa ti hembireko
 ga pavēi nehē, ei ga.

¹⁰ Kiro ga ji rerohoi Tupana'ga ra'uva ji po-
 jykakaturame. Yvytyruhua rehe hehanhuhūva'ea
 rehe ga ji rerohoi. Paivouhu ihoi yvate yvy-
 tyruhua. Ji amame yvytyruhua rehe ga hep-
 iukari ji ve cidade ruvhava Jerusalémpyryva.
 A'ero ji hepiagi cidade ihemame yvaga hugwi
 ijyva ua Tupana'ga hugwi. ¹¹ Hendy'jandy'ja
 cidade herekovo ūwaramo Tupana'ga rendy'java

gakatua. Hendy'jandy'ja cidade itakatuhetea ja jaspe'java'ea cristal'java'ea ipyhava'ea. He'yjuhu hete itambere'ia itakatuhetea rehe. Nanongara ja cidade hendy'ja.

¹² Hehanhuhū cidade rokairungava. Yvovouhu no hokairungava. A'erekī paivouhu hokairungava pukuhua oho yvate. Cidade gwereko portas. Doze ko cidade herekoi portas. Portas pyri ẽga na ganani opyta dozeve' ga Tupana'gapyrive' ga. Portas nanani gwereko aherakykwepohara' ga ndera ojihé. Israelva'ea ra'yrava'ea rakykwepohara' ga ndera ko ahera'yrava'ea rera. Doze ko  andera a'ero. ¹³ Kwara pora koty cidade gwereko tr s portas. Nhimbya koty cidade gwereko tr s portas. Tyapyra koty cidade gwereko tr s portas. Kwara kia koty cidade gwereko tr s portas.

¹⁴ Cidade rokairungava oko dozeva'ea rehe hokairungava pyhykava rehe itauhua apopyra rehe. Hokairungava pyhykava rehe nhaporemo oko ikwatiara. Ikwatiara e'i dozeve' ga ndera pe cordeiro'jave'ga moir hara' ga ndera pe.  andera nanani oko hokairungava pyhykava rehe.

¹⁵ Kiroki ga onhi  ji ve – gaha gwereko ta'akwarete'ia ouro apopyra a'ea pyv  ti ji taha'  ikwahava ipukuhua javo cidade pukuhua portas pukuhua no cidade rokairungava pukuhua no.

¹⁶ Ojo'jajo'jaime cidade rova pukuhua kwara pora koty nhimbya koty pav i tyapyra koty pav i kwara kia koty pav i. Cidade rova pukuhua ga ha' ha' gi ta'akwarete'ia pyv  nha'angava pyv . Paivouhu ihoi ojipejiva'ea pukuhua cidade rova pukuhua ogwovo dois mil e duzentos quil metros.

Cidade yvovouhua pukuhua oko cidade rova pukuhua ja. A'ereki paivouhu oho cidade yvatehu no ogwovo yvovouhuro dois mil e duzentos quilômetros no.

17 Cidade rokairungava nhanamuhũa ga ha'âha'ağı. Nhanamuhũa pukuhua ko sessenta e quatro metros.

Nahã Tupana'gapyrive'ga ha'âha'ağı. Ojo'ja nha'angava Tupana'gapyrive'ga apoa vyvakotyve'ga apoa pavëi.

18 Cidade rokairungava ko itakatua apopyra jaspe apopyra. Cidade ko ouropyryva nhaporemo japopyra – kiroki ouro nomombaraviva'ea. Nurã ouro oko vidro ja – kiroki vidro nomombaraviva'ea. Nurã ji hepiagi ouro vytyera pype. **19-20** Cidade rokairungava oko hokairungava pyhykava rehe ita apopyra rehe dozeva'ea rehe. Hokairungava pyhykava mbojigwahava ko itakatuheteparavuhua. He'yjuhu hete itambere'ia itakatuhetetea rehe. Hokairungava pyhykava nanani oko itakatuhetetea. A'ea ko nahã:

Ojipea ko jaspe.

Ojipea ko safira.

Ojipea ko ágata.

Ojipea ko esmeralda.

Ojipea ko sardônio.

Ojipea ko sárdio.

Ojipea ko crisólito.

Ojipea ko berilo.

Ojipea ko topázio.

Ojipea ko crisópraso.

Ojipea ko jacinto.

Ojipea ko ametista.

A'ea nhaporemko itakatuhetea rera – kiroki itakatuhetea oko hokairungava pyhykava.

²¹ Doze ko cidade herekoi portas. Portas oko pérolas. Doze portas ko doze pérolas a'ero. Pe-hea cidadepeva'ea ko ouropypyryva nhaporemajoapypyra – kiroki ouro nomombaraviva'ea. Nurā ouro oko vidro ja – kiroki vidro nomombaraviva'ea. Nurā ji hepiagi ouro yvytera pype.

²² Ji ndahepiagi ġajatykahavuhua Tupana'ga mbohetehava cidade pe. Ndogwerekoi reki. A'ereki Tupana'ga ipopoakaheteve'ga yvyakotyve'ga nduvihavuhuhete'ga ġahoheve'ga – gaha tuhē opyta upa ġa pyri cidade pe cordeiro'jave'ga pavēi. Nurā ndatekwava'javi cidadepeve'ga hoa rehe ojatykahavuhua pype. A'ereki ġa ga mbohete gwekohai pe nhaporemocidade pe.

²³ Ndatekwava'javi kwara rendya rehe cidade pe. Ndatekwava'javi jahya rendya rehe cidade pe no. A'ereki Tupana'ga hendy'jandy'ja im-bokojahupava. Cordeiro'jave'ga ko cidade ryape-havamo. ²⁴ Yvyakotyve'ga gwyripeve'ga ti hepi-akatui okovo kojahuro ġwaramo. Yvyakotyve'ga nduvihavuhu'ga nduri cidade pe nehē Tupana'ga mboheteavo heruerua oapoakatukatua cidade pype nehē.

²⁵ Tupana'ga ti nohovapytymukari tuhē cidade portas nehē. A'ereki nane'ymi arimo pevo. Naypytuni ti cidade pe nehē.

²⁶ Yvyakotyve'ga nduvihava'ga nduri nehē Tupana'ga mboheteavo nehē heruerua oapoakatukatua cidade pype.

²⁷ Nduri tuhẽ ti cidade pype ndapyryvive'ga okote'varuhuve'ga pavẽi i'mbeve'ga pavẽi. Ojipe'ga Tupana'ga gwerekō gandera livro pype. Gahã ti uhu cidade pype nehẽ. Livro ko cordeiro'jave'ga apoa. A'ea pype Tupana'ga okwatijaripe gandera tuhu ti ẽ ga ji pyri upa okovo avuirama nehẽ javo – kiroki ẽ ga ojiko ga rehe.

22

Paranauhũa ko ahemongohava

¹ Kiro Tupana'gapyrive'ga yvagipeve'ga hepiukari ji ve paranauhũapryryva ahemongohava. Ikatu hete vidro ja. Typy katu hete ko paranauhũa. Ahepia hete ji ypya a'ero. Ohẽ paranauhũa Tupana'ga apykavuhua hugwi. Perope cordeiro'jave'ga oapy Tupana'ga pyri oina. Ga oko aheruvihavuhuhetero oapyga.

² Pehea pyteri pe i'ami cidade pe yva ahemongohava. Yva o'ã paranauhũa rembeyvyrimo no kokoty rovai kikoty rovai no. Dozeva'ea ojoparavuhuva'ea ko yva'ia yva rehe. A'ereki mês nanani ko ipotyramo ojipea yva'ia. Yva rohova ko yvyakotyve'ga gwyripeve'ga pohaõa ohoheteavo jupe. ³ Pevova'ea pe nhaporemo pevove'ga pe nhaporemo po ti Tupana'ga nde'i nehẽ: “Ite'varuhu po ti nde ve nehẽ.” A'ea rũi po ti ga ei nehẽ.

Cidade pe ti Tupana'ga rekoi oapyga oapykavuhua rehe okovo ganduvihavuhuhetero cordeiro'jave'ga pavẽi nehẽ. Ganhi'iõa rupi ti Tupana'gareheve'ga ndekoi ga mboheteavo nehẽ.

⁴ Tupana'ga rova ti ẽ ga hepiagi nehẽ. Gwetovapya

rehe ti ̄ga gwerekō garera nehē. ⁵ Naypytuni ti cidade pe nehē. Ndatekwava'javi ti lamparina rehe nehē. Ndatekwava'javi ti kwara rehe nehē no. A'ereki Tupana'ga ̄ganduvihavuhuhete'ga ombokojahu ̄ga pe. Yvyakotyve'̄ga nduvihavamo ti ̄ga ndekoi avuirama nehē.

⁶ Kiro Tupana'gapyrive'ga ei ji ve:

—A'ea nhaporemō ko a'itituhēva'ea. Pyry hete ahe heroviari a'ea a'ero. Tupana'ga oko onhi'īga mombe'uhara'̄ga pojyakaharetero pyryve'̄ga pojyakaharetero. Gaha e'i ojipyrive'ga pe ga mondovo: “Eho ti imombe'gwovo aere'̄iva'ea jire-heve'̄ga pe ikwahavuka ̄ga pe nahā ti nehē javo,” ei Tupana'ga, ei Tupana'gapyrive'ga ji ve.

Nambegwei ti Jesus'ga rura'javi nehē

⁷ —Pehendu ti! Nambegwei ti ji rura'javi nehē, ei Jesus'ga. Pyry hete ̄ga pe – kiroki ̄ga ̄gwendu katu nhirembikwatijarukara João'ga pe aere'̄iva'ea mombe'uhava, ei Jesus'ga.

⁸ —Jihi Joãooramō ahēpia tuhē Tupana'gapyrive'ga rembiepiukara. Ji ahendu garemimombe'ua no. Henduvame hepiaga ji nhinogi Tupana'gapyrive'ga pya pyri tambohete ti ji ga javo – kiroki ̄ga gwepiuka ji ve aere'̄iva'ea.

⁹ A'ero ̄ga ei ji ve:

—Terenhinogi ji pyri ji mboheteavo. Tupana'ga ti embohete! ei ̄ga. Ji ko Tupana'gapyrive'ga reki jitekovo ganhi'īga rupi nde ja. Ji ko neirū'̄ga ja no Tupana'ga nhi'īga mombe'uhara'̄ga ja. Ji ko ̄ga ja no – kiroki ̄ga ojiko Jesus'ga rehe okovo garembikwatijarukara rupi – kiroki garembikwatijarukara omombe'u aere'̄iva'ea. Nurā ji rūi ti embohete.

Tupana'ga ti embohete! ei Tupana'gapyrive'ga jive.

¹⁰—Teremimi garembikwatijarukara nde ve! ei ga. Tokwaha pa ti ġa aere'īva'ea nehē. Nambegwei ti nahā nehē, ei ga. ¹¹ Kiroki ġa oko te'varuhu aġwamo – ġa ti toko te'varuhu avuirama nehē. Kiroki ġa tiruahū aġwamo – ġa ti toko tiruahū avuirama nehē. Kiroki ġa oko katu aġwamo – ġa ti toko katu avuirama nehē. Kiroki ġa pyry aġwamo – ġa ti toko pyry avuirama nehē, ei Tupana'gapyrive'ga.

¹² —Pehendu ti! Nambegwei ti ji rura'javi nehē, ei Jesus'ga. Yvyakotyve'ġa ndeaporoġita ġandetakwera ja ji ikwahavipei. Nurā ti ji imondoi ġa pe ġandeaporogita kwepykava ġandetakwera ja nehē, ei Jesus'ga.

¹³ —Ji ypy ko ako jipe jahykavamo Alfa. Mbapavamo ji ako jahykavamo Ômega. Jypyva'ero ji ako jipe. Mbapavava'ero ji ako, ei Jesus'ga.

¹⁴ —Pyry hete ġa pe – kiroki ġa Tupana'ga nhī'ipo'ru okote'varuhua momboruka. Nahā ti Tupana'ga ei ġa pe a'ero nehē: “Pe'u ti yva hugwi ahemongohava hugwi. Pejo ti cidade pype no pekiavo portas rupi,” e'i ti Tupana'ga nehē, ei Jesus'ga.

¹⁵ —Ojipe'ġa ki a'e te nduri ipype. Tokiyime ti ġa ipype okote'varuhuheteve'ġa, ipajive'ġa, ndoakwahavive'ġa – kiroki ġa gwerekō gwembireko'garūive'ġa, iporojukahara'ġa, ġanembiapopyra mboheteve'ġa, i'mbeve'ġa, ojipe'ġa no – kiroki ġa i'mbe pota jipi. Nanongara'ġa nhaporemo ti ndoki tuhē cidade pype nehē, ei Jesus'ga.

¹⁶—Jihi ko Jesus, ei ga. Jihi amondo jijipyrive'ga pe pyri tomombe'u ti ga nhinhi'iغا ga pe javo. A'ero ti pemombe'u garemimombe'ua ojipe'غا pe – kiroki گا ojatyka Tupana'ga mboheteavo hendukatuavo ganhi'iغا. Daviva'ea ko nhiremboypyä. Ji ko Daviva'ea rakykwepoharamo no. Ji ko jaytata'iuhua ja – kiroki hendy'jandy'ja ko'ema koty, ei Jesus'ga.

¹⁷ Kiro Tupana'ga ra'uva i'ei cordeiro'jave'ga rembirekoruamahëa pavëi:

—Herejo! e'i gara'uva hëa pavëi.

Gahä – kiroki گا گwendu Jesus'ga rembikwati-jarukara – گا ti te'i nehë no: “Herejo!”

Gahä – kiroki گا ojiko pota Tupana'ga rehe imomborukapota okote'varuhua – گا ti tuhu upa avuirama Tupana'ga pyri nehë i'gwovo yhya ahemongohava nehë. Gay'ua pe ji ei گajikoga Tupana'ga rehe.

Gahä – kiroki گا uhu pota upa avuirama Tupana'ga pyri – گا ti tuhu ojikoga ga rehe nehë i'gwovo yhya ahemongohava ikwepyge'yma nehë.

¹⁸ Joăoramо ji ei گا momoranduva – kiroki گا گwendu Jesus'ga rembikwati-jarukara aere'їva'ea mombe'uhava. Ga pe ji ei گا imombe'urame ojipe'غا pe Jesus'ga rembikwati-jarukara. Po گا hajiheva'ea mombe'ui a'ea ko Jesus'ga rembikwati-jarukara javo no, a'ero ti Tupana'ga imondoi hahya گا pe nehë – kiroki hahya Jesus'ga omombe'uuka گwembikwati-jarukara pype. ¹⁹ Po گا nomombe'upavi Jesus'ga rembikwati-jarukara گا imombe'urame ojipe'غا pe garembikwati-jarukara, a'ero ti Tupana'ga

Apocalipse 22:20

cv

Apocalipse 22:21

ndo'uukari ñga pe yva hugwi ahemongohava
hugwi nehẽ. Ga nombuhurukari ñga cidadepyryva
pype nehẽ no. Nahã ti ga nomombyryvi ñga
pe imbuhere'yma ñga pe pyryva'ea. Pyryva'ea
Jesus'ga omombe'u ikwatijarukarame ji ve. A'ea
ti Tupana'ga nombuhuri ñga pe nehẽ.

²⁰ Kiroki ga e'i a'ea pe nhaporemo: "A'iti a tuhẽ!"
– gaha e'i no:

—Nambegwei ti ji rura'javi nehẽ. Na tuhẽ ti, ei
ga.

Kwa. Na tuhẽ a'ero! a'e ji. Amém! Herejo, Jesus,
nhandepojykaharetero, a'e ji.

²¹ Tomombyry ti ga pe me nhaporemo Jesus
Cristo'ga nhandepojykaharete'ga, a'e ji.

Tupana'ga nhi'iغا

New Testament in Tenharim (BR:pah:Tenharim)

copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tenharim

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tenharim [pah], Brazil

Copyright Information

© 1996, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tenharim

© 1996, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
3eb8a851-f633-5209-8712-862a9511e134